### swissherdbookbulletin



### Génétique Select Star de pointe pour tous buts d'élevage



#### Schlossgut Hulk-P PERLO-P POC

Hotspot-HULK P x Applicable-PERLE RAE VG86 x Addiction-PINYA RAE VG85

Uétérozygote sans cornes, logos Fromage et Robot, bonne production laitière, neutre en matière grasse et +0.09% en protéine ainsi que A2/A2 et Kappa caséine BB. Ajouté à cela de très bons caractères fonctionnels combinés à 137 en mamelle et 137 ITP. Bon rapport entre la taille et la largeur de poitrine et du bassin. Reins solides, angle du jarret idéal et ligament solide.

GA 04.22	KC: AB	BCN: A2/A2	100	115	130
ITP		137			$\rightarrow$
IPL		128			
Mamelle		137			$\rightarrow$

71 S% L: + 1'212 kg MG: + 48 kg / - 0.02% P: + 48 kg / + 0.09%





#### Oesch Schwarzenegg Chlaus SIMON-SI Code: 60

Aron-CHLAUS x Darius-SUSI 5.5.5.5/98 x Peter-SAMBIA 5.5.5.5/98 EX91 SIMON-SI VG86 (Format VG86 et membres VG86) est lui même un magnifique taureau et rassemble les vaches suivantes dans son ascendance :

Darius SUSI 5.5.5.5/98 PV: 42'932kg
Fabian CALANDA EX31 3E 5.5.5.5/98 PV: 60'663kg
Peter SAMBIA EX91 5.5.5.5/98 PV: 41'113kg
Nineron AKALEI EX93 3E 5.5.5.5/98 PV: 79'361kg
Condor DOUCE 5.4.5.5/97 PV: 89'444kg
Fleuron HERTA 5.5.5.5/98 PV: 65'297kg
Aepler CORINA EX90 5.5.5.5/98 PV: 48'731kg
Froehlich GEMSCH 5.5.5.5/98 PV: 77'334kg

GA 04.22 KC: AA BCN: A2/A2

47 S% L: + 349 kg MG: + 17 kg / + 0.04% P: + 11 kg / + 0.00%





#### WF Odyssey MADISON-SF CDF 100% SF

Blitz-ODYSSEY x Boss-MEG 5.5.5.5/98 VG89 x Dominator-MIMIE G+ 83

N° 1 des taureaux SF testés sur descendance! Ses filles s'améliorent de lactation en lactation (112 augmentation de production) et les premières sont déjà en 3e lactation. Tailles moyennes, élégantes, avec de remarquables pis et des teneurs très élevées. Très approprié pour les exploitations de fromagerie.

G 04.22	KC: AB	BCN: A1/	A2	100	115	130
ITP		124				
IPL		132				$\rightarrow$
Pis		135				$\rightarrow$
95 S%	L: + 62	6 kg	MG:	+ 42 kg / + 0.20%	P: + 44 kg /	+ 0.27%









#### Éditorial



C'est un honneur pour nous de pouvoir organiser la SWISSCOW 2022 le dimanche 21 août 2022 sur le site de la Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres (ESAF) à Pratteln (BL). « Une journée pour faire la fête, échanger avec des personnes partageant les mêmes idées et profiter de la bonne ambiance sur le site de l'ESAF ». Nous nous en réjouissons beaucoup.

swissherdbook accueillera les familles d'éleveurs invitées avec un apéritif dans l'arène de lutte. Après l'accueil du président du CO et du conseiller d'Etat Thomas Weber, nous pourrons visiter librement l'arène et le pavillon avec les distinctions.

Le repas et les distinctions d'éleveurs ont lieu au restaurant avec le pavillon des prix, qui abrite également le taureau gagnant Magnus. Il convient de mentionner tout particulièrement toutes les familles d'éleveurs qui seront récompensées lors de SWISSCOW. Nous leur adressons toutes nos félicitations!

Après la partie officielle, les distinctions pourront être retirées dans l'arène et l'ensemble du site de l'ESAF pourra être visité. Le cercle 2 et l'Administration de swissherdbook se réjouissent d'accueillir les familles d'éleveurs dans la région de Bâle.

R. Shin

Ronny Schweizer, membre de l'Administration swissherdbook et président du CO SWISSCOW 2022

Familles d'élevage 2022 :
excellente qualité
Pages : 6 ss

Impact environnemental de l'élevage d'animaux de rente

Pages: 14 ss



MAGE: CELINE OSWALD

#### Contenu

#### Actualités

5 Brèves informations

#### Élevage

- 6 Concours de familles d'élevage 2022
- 12 Impressions de famille d'élevage
- 14 Congrès ASSA 2022
- 17 Projet de recherche Exploitations recherchées

#### Regard dans l'étable

- 18 Santé animale
- 26 Portrait de l'exploitation
- 30 Galerie d'animaux
- 32 Philosophie d'élevage
- 36 Portrait



#### swissherdbook

- 40 Administration
- 41 Nouveau vice-président
- 42 Brèves informations

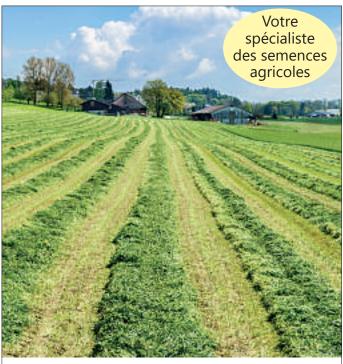
#### Rendez-vous

- 45 Brèves informations / Tournées DLC
- 48 Olma 2022
- 49 Concours de district jubilaire Singine
- 50 34e concours d'élite bernois
- 52 Junior Arc Expo
- 54 Concours régional de l'AE du Gantrisch
- 55 Workshop européen de juges
- 56 Caméra de l'éleveur

#### Service

- 60 Résultats de concours de familles d'élevage 2022
- 75 Jeunes taureaux
- 76 Agenda
- 78 Impressum







Orbe 024 441 56 56 Oftringen 032 674 60 60 Rafz 044 879 17 18 Landquart 081 322 84 84

www.hauenstein.ch

Livraison à domicile: rapide et fiable



#### Nous renouvelons vos revêtements de sols et de parois

- Revêtements de sols et de parois sans joints
- Surfaces faciles à nettoyer
- Résistants aux produits chimiques et au nettoyage à haute pression
- Résistants à de fortes charges mécaniques
- Séchage rapide (pose entre deux traites possible)

#### Nous reccomandons

#### Poudre absorbante MAXI DUST

Secteur d'emploi: Case à veaux • Logettes • Passages etc.

- L'absorption maximale de MAXI DUST s'élève à 150%.
- Haute tolérance cutanée par PH adapté
- Améliore le climat de l'étable
- Forte liaison d'ammoniac grâce à l'absorption d'humidité rapide
- Matériau support complètement naturel
- Réduction des germes



#### Pro Agri S.A.R.L

Schötzerstrasse-Chrüzacher 1 6243 Egolzwil

Tel. + 41 41 599 21 51 **www.pro-agri.ch** 





Appelez-nous sans engagement!

#### Développements prévus

Les développements de la plateforme barto sont prévus jusqu'en 2026. Saisir les données une seule fois et les rendre disponibles partout devient une réalité. Christian Schönbächler, président de Barto SA, a présenté les objectifs stratégiques pour les années à venir lors de l'assemblée générale à Yverdon-les-Bains.

« Nous sommes à un tournant de notre jeune entreprise. L'helvétisation de la plateforme est en grande partie terminée », Christian Schönbächler a déclaré au début de l'assemblée générale. « Les modules annoncés dans le secteur bovin permettent aussi de combler les lacunes pour la partie animale. Tous les domaines de production représentatifs trouveront leur place sur la plateforme. »

Les objectifs stratégiques pour les prochaines années sont ambitieux. D'ici 2026, la plateforme barto devrait compter 26'000 exploitations. Pour atteindre cet objectif, le conseil d'administration a fait évoluer le modèle commercial.

D'ici 2026, la plateforme barto devrait compter 26'000 exploitations. Pour atteindre cet objectif, le conseil d'administration a fait évoluer le modèle commercial

La plateforme est ouverte à tous, actionnaires et concurrents. L'accent est mis sur les exploitations agricoles. « Elles veulent réduire leur charge administrative, saisir leurs données une seule fois, puis les utiliser plusieurs fois. Pour ce faire, les applications doivent être centralisées en un endroit », souligne Christian Schönbächler.

Extrait du communiqué de presse barto SA

#### À propos de barto

barto – le gestionnaire de l'exploitation numérique, est une plateforme de documentation et de planification en ligne pour les exploitations suisses. Les modules sont conçus pour répondre aux besoins de notre pays. Les modules carnet des champs (gratuit), BDTA, journal des pâtures et des sorties ainsi que Suisse-Bilanz sont au cœur de la plateforme. L'étendue des fonctions est constamment élargie.

www.barto.ch 🛂

#### CORRECTIF

### Distinctions SWISSCOW

Grâce au retour d'un éleveur, nous avons constaté que des erreurs ont été commises lors de la publication des listes de distinctions dans le dernier numéro du « swissherdbook bulletin ». Trois vaches avec une performance de vie élevée manquent dans les listes. Il s'agit de la vache MO Isou ALINGHI à Ulrich Leibundgut, Essertines-sur-Yverdon, avec une performance de vie de plus de 140'000 kg de lait, ainsi que des vaches RH Krummen's Marine NADIA à Daniel Krummen, Mühleberg, et Tannhof Norman ROMANA à Martin Dubach, Hüttikon, avec une performance de vie de plus de 150'000 kg de lait. De plus, l'exploitation d'Andreas Hutmacher, Gysenstein, manque dans la liste de gestion des exploitations du Simmental. Nous nous excusons auprès des éleveurs concernés pour cette erreur. Vous trouverez les tableaux corrigés sur notre site Web. 🔀

swissherdbook

#### Listes actuelles

Ce code QR vous permet d'accéder aux tableaux actuels des distinctions. Vous le trouvez aussi sous :

www.swissherdbook.ch  $\Rightarrow$  swisscow



#### **IDENTITAS SA**

## L'année 2021 avec succès

Tout comme l'année dernière, Identitas SA clôt son année 2021 avec succès et des comptes équilibrés. Elle souhaite, à l'avenir, se concentrer davantage sur sa clientèle et l'économie en adaptant son organisation en conséquence.

Sur la base de la nouvelle stratégie d'entreprise, la direction a donné le coup d'envoi au projet « Organisation 2022 » afin d'améliorer la proximité avec sa clientèle et la satisfaction de ses collaboratrices et collaborateurs. Elle s'est alors décidée pour une organisation orientée vers deux secteurs d'activité, « Confédération » et « Economie ». La nouvelle législation est entrée en vigueur au 1er avril 2022.

La direction d'Identitas SA approuve la phase conceptuelle pour le renouvellement de la Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA) en août 2021. Ce projet est d'une importance capitale pour elle puisque celle-ci constitue un produit phare pour la traçabilité des animaux de rente et la lutte contre les épizooties. De plus, la nouvelle banque de données doit offrir une plus-value aux utilisatrices et utilisateurs, réduire les frais du service à la clientèle et présenter une flexibilité accrue. Le renouvellement de la BDTA se fait par étapes sur plusieurs années.

En outre, Identitas SA s'est concentrée en 2021 sur la construction de la nouvelle application Labelbase, qui a pu être mise en production en mars 2022. Cette dernière permet aux organisations de label de répondre à leurs exigences spécifiques en matière d'animaux.

Extrait du communiqué de presse Identitas SA

#### **Identitas SA**

Identitas SA est le prestataire de services et leader suisse pour la collecte des données pour des animaux en bonne santé et pour une sécurité des denrées alimentaires. Ayant son siège à Berne, l'entreprise développe et exploite des applications pour l'enregistrement et la traçabilité des animaux de rente et de compagnie.

Rapport de gestion actuelle : rapportdegestion2021.identitas.ch





Image double-page:
Urban MARISA
CH 120.0759.8487.5 60
à Jonathan + Martina Trachsel,
Feutersoey, est une des 2
vaches de souche avec la plus
haute DLC (EX 93 4E).

lors que les familles d'élevage de l'année dernière étaient principalement placées sous le signe du coronavirus, les concours de familles d'élevage 2022 se sont déroulés comme d'habitude. Les éleveurs ont apprécié de pouvoir montrer à un large public les familles d'élevage magnifiquement présentées. L'attachement de la famille du chef d'exploitation à ses vaches de souche est impressionnant. Comme elles se trouvent souvent depuis longtemps sur l'exploitation, elles bénéficient d'un lien avec la famille.

Les familles d'élevage bien appréciées se caractérisent par une rentabilité qui convainquent au niveau de la performance et la morphologie.

#### « Les familles d'élevage bien appréciées se caractérisent par une rentabilité. »

251 inscriptions sont arrivées chez swissherdbook cet hiver. Hélas, 6 familles d'élevage n'ont pas rempli les conditions. La raison la plus fréquente était que les vaches de souche étaient trop jeunes. 14 familles d'élevage ont été désinscrites pour diverses raisons.

Avec 231 familles d'élevage présentées, les concours de familles d'élevage ont à nouveau joui d'une très grande popularité cette année.

#### CONDITIONS

Rien n'a changé dans les conditions de présentation des familles d'élevage. En plus d'une vache de souche avec 5 lactations terminées, il faut aussi 2 filles avec chacune une lactation terminée. La vache de souche doit avoir un ISET (indice pour la sélec-

tion totale) d'au moins 800. Les filles en lactation doivent avoir un IPL (index pour la production) de 85 en moyenne. Pour la 1ère présentation, il faut 4 descendants directs.

Pour la 2<sup>e</sup> présentation, qui peut avoir lieu deux ans après la 1<sup>ère</sup>, il faut 5 descendants, 4 en lactation et 3 avec une lactation terminée.

Cette année, 10 vaches de souche ont présenté leurs familles pour la 2° fois. La vache avec le plus de points lors de la 2° présentation est Beny VERONIC à Paul Lisser-Wüthrich de Ramiswil avec 91 points. La 2° présentation peut aussi se faire sans vache de souche, comme cela a été le cas pour VERONIC.

L'appréciation des familles d'élevage, annoncée et commentée en détail par les experts, se fonde à 50% sur les critères de performance, à savoir : la VE lait, les teneurs du lait (pourcentage de matière grasse et de protéine), l'IPL et les cellules (VE cellules somatiques et nombre effectif de cellules). Les autres 50% sont fondés sur la morphologie, appréciée dans l'exploitation. L'appréciation est effectuée sur place par un expert de swissherdbook et un représentant du canton. Sont évaluées la morphologie de la vache de souche et de ses descendantes présentées, ainsi que l'impression globale de la famille d'élevage.

Toutes les familles d'élevage ayant obtenu 90 points et plus ou les 3 plus élevées par race principale seront distinguées d'un prix à l'occasion de la SWISSCOW à Pratteln. Pour chaque famille d'élevage, l'exposant reçoit une plaquette. swiss-



La famille d'élevage de la vache de souche Beny VERONIC CH 120.0927.1113.3 SF GM, hélas sans vache de souche, a obtenu 91 points lors de la 2° présentation.

herdbook verse une contribution financière échelonnée en fonction de la classe de qualité atteinte.

Dans certains cantons, les familles d'élevage sont également soutenues par des contributions financières ou une distinction particulière supplémentaire.

« Toutes les familles d'élevage ayant obtenu 90 points et plus ou les 3 plus élevées par race principale seront distinguées d'un prix à l'occasion de la SWISSCOW à Pratteln. »

70% (163) des familles d'élevage ont atteint la classe de qualité A. 59 ont été attribuées à la classe B et 3 à la classe C. Les différences entre ces dernières étaient grandes au niveau des critères de production et de morphologie. 30 points séparent les familles d'élevage situées aux extrêmes pour la production. Au niveau morphologique, cette différence est de 20 points d'écart.

La présentation des animaux varie aussi fortement d'une année à l'autre. Cette année encore, la plupart des exposants n'a pas ménagé leurs efforts pour présenter les animaux et la place de concours.

#### **FAMILLES D'ÉLEVAGE DANS 14 CANTONS**

Les familles d'élevage ont été présentées dans 14 cantons, parmi elles plus de 60% (144) ont été appréciées dans le canton de Berne. Dans le canton de Fribourg, 20 familles ont été présentées. Dans les cantons du Jura, de Neuchâtel et de Vaud, toutes ont obtenu la classe de qualité A.



La famille d'élevage de Chrisma Ladd BETSY CH 120.1108.7957.9 RH à Christophe Oberli, Les Genevez, a été appréciée avec 91 points.



Läderach's Atomium POLLY CH 120.1134.8382.7 RH à Fritz Läderach, Worb, a été appréciée avec 89 A.

Tableau 1 : Familles d'élevage femelles 2019-2022 par canton et classes de qualité

		2022			Total	Total
Canton	Classe A	Classe B	Classe C	Total	2021	2019
Argovie	3	1	0	4	1	6
Bâle-Campagne	3	1	0	4	10	4
Berne	105	33	6	144	175	117
Fribourg	9	9	2	20	25	22
Genève	0	0	0	0	2	0
Jura	7	0	0	7	2	7
Lucerne	7	4	0	11	19	11
Neuchâtel	4	0	0	4	9	4
Schaffhouse	0	1	0	1	1	0
Soleure	4	2	0	6	26	15
St-Gall	0	1	0	1	3	3
Thurgovie	3	2	1	6	4	4
Uri	0	0	0	0	3	0
Vaud	12	0	0	12	14	18
Valais	0	2	0	2	2	2
Zurich	6	3	0	9	6	5
Total	163	59	9	231	302	218

#### Résultats de pointe

Points	Famille d'élevage
94 A	Gotthard SPIEGU CH 120.1103.5111.2 SF, Niederberger Joël, Planfayon FR
92 A	Zurbrügg's Manitou GRISCHA CH 120.0971.1786.2 SF, Zurbrügg Fritz + Martin, Scharnachtal BE
92 A	Dg SNOWFLAKE NL 920078655.5 HO, Gisiger Rémy, Tramelan BE
91 A (2 <sup>e</sup> prés.)	Beny VERONIC CH 120.0927.1113.3 SF, Lisser-Wüthrich Paul, Ramiswil SO
91 A	La Tuilière Vigor OZARIO CH 120.1058.1003.7 MO, Reymond Danny, Jongny VD
91 A	Walder's Mascalese HAYLEY CH 120.1082.3209.6 HO, Walder Erich, Buch am Irchel ZH
91 A	Chrisma Ladd BETSY CH 120.1108.7957.9 RH, Oberli Christophe, Les Genevez JU
90 A	Nineron ALPINA CH 120.0757.7033.1 60, Frautschi Simon, Turbach BE
90 A	Adrian GRAZIE CH 120.1089.1217.2 60, Knutti Roland, Riggisberg BE
90 A	Ringgeler's Malibu KARMA CH 120.1092.0733.8 SF, Beyeler Bruno, Planfayon BE

➤ La répartition des familles d'élevage par canton et par classe de qualité au cours des 3 dernières années est indiquée dans le tableau 1.

#### **RÉSULTATS DE POINTE**

Cette année le meilleur résultat a été obtenu par la vache de souche Gotthard SPIEGU à Joël Niederberger de Planfayon avec 94 points. 10 familles d'élevage, toutes races confondues, ont obtenu 90 points et plus. Celles avec 92 points et plus sont présentées de manière plus détaillée ci-dessous.

#### **SPIEGU**

La vache Swiss Fleckvieh (SF) Gotthard SPIEGU en est à sa 6° lactation. Sur ses 5 premières lactations, elle a produit 6'863 kg de lait avec 4.42% de matière grasse, 3.50% de protéine et 13'000 cellules somatiques. Elle monte chaque année à l'alpage. Comme le propriétaire, Joël Niederberger, est membre de l'AE du canton de Berne, le résultat est répertorié



Zurbrügg's Manitou GRISCHA CH 120.0971.1786.2 SF à Fritz et Martin Zurbrügg, Scharnachtal, a obtenu 92 points avec ses descendants dotés d'une bonne conformation.

dans ce canton. Lors du concours central, elle a obtenu 54 55 97 points. Son père est le taureau de monte naturelle Ringgeler's Artos GOTTHARD. Ont été présentés ses filles, Benny CELINE (3° lact. 55 55 96), Tayson DIANA (2° lact. 43 44 93), Sambo GALA, et le taureau Tornado-ET FLY. La famille d'élevage de SPIEGU a convaincu avec 47.5 points de performance (PP) et sa conformation était également très équilibrée. Cela a permis d'obtenir le résultat absolument exceptionnel de 94 points.

#### **GRISCHA**

Lors de la présentation des familles d'élevage, ses filles, Benny CELINE (3° lact. 55 55 96), Tayson DIA-NA (2° lact. 43 44 93), Sambo GALA, et le taureau Tornado-ET FLY ont été présentés. La famille de SPIEGU a convaincu avec 47.5 PP et sa conformation était aussi très équilibrée. Cela a permis d'obtenir le résultat exceptionnel de 94 points.

Ses filles Zurbrügg's Odyssey HAVANNA, Zurbrügg's Saiko GRACE (44 44 94), Zurbrügg's Spezi GERALDINE (44 44 94), Zurbrügg's Kilian Sf GIANNA et Zurbrügg's Tornado-ET GALA ont été présentées lors du concours de familles d'élevage. HAVANNA affiche déjà une performance de vie (PV) de 50'000 kg de lait. Elle est appréciée avec EX 94 4E et 55 55 98. La famille de GRISCHA a convaincu par la morphologie parfaite de chaque animal.

#### **DG SNOWFLAKE**

La fille de DOORMAN-ET, Dg SNOWFLAKE, a été importée en Suisse à l'âge d'un an. Lors de sa 1ère lactation, elle a rejoint l'exploitation de Rémy Gisiger à Tramelan. Elle a terminé 5 lactations standard, avec une production moyenne de 10'729 kg de lait et une PV de 61'096 kg et elle présente un nombre de cellules parfait de 28'000.

Avec 45 de PP, elle a été très bien appréciée, sauf en ce qui concerne ses teneurs en protéine, où SNOWFLAKE et ses filles n'ont pas obtenu la totalité des points. En morphologie, elle est décrite comme EX 90 (EX 92 pis). Ont été présentés chasseral Dewars STAR, chasseral Dempsey SOLEIL, chasseral Dedeux SEVEN et chasseral Rawhide SOFIA. Tous ces animaux appartiennent à la race Holstein (HO).

#### **VACHES DE SOUCHE PARTICULIÈRES**

Deux familles d'élevage ont été présentées sur 21 exploitations. Les exploitations Christian Heiniger, Eriswil, Manfred Liechti, Zäziwil et Guy Berseth, St-George ont présenté 3 familles. La famille Berseth a classé toutes les familles d'élevage en A avec plus de 80 points. Sur la ferme de Daniel Aeschlimann, 4 familles d'élevage ont été présentées, et ce dans 3 races différentes. 2 vaches ont toutefois été inscrites par un autre propriétaire, Aïcha Aeschlimann et Hans-Ueli Steffen.

12 vaches ont déjà franchi la barre des 100'000 kg de lait. La vache avec la plus haute performance est la vache Simmental (SI) Lorenz VIOLA à la famille Hirschi, Rüschegg Gambach, avec une PV de 125'581 kg de lait. Âgée de 18 ans, VIOLA est également la plus vieille vache de souche. Elle est appréciée d'EX 91 et 55 55 98 et possède la Médaille d'or.

« De nombreuses vaches de souche font preuve d'une extrême aptitude au rendement, mais elles ont aussi été jugées pour leur bonne morphologie. »

**Tableau 2 :** Répartition des vaches de souche par races

Canton	SI	SF	МО	RH	НО
Argovie	0	0	0	2	2
Bâle-Campagne	0	1	0	0	3
Berne	35	61	0	33	15
Fribourg	1	8	0	8	3
Genève	0	0	0	6	1
Jura	0	6	0	3	2
Lucerne	0	0	1	2	1
Neuchâtel	1	2	0	2	1
Soleure	0	0	0	1	0
Schaffhouse	0	0	0	1	0
St-Gall	0	1	0	3	2
Thurgovie	1	2	2	4	3
Uri	0	1	0	0	1
Vaud	0	1	0	5	3
Total	38	83	3	70	37

**Tableau 3 :** Taureaux avec 4 filles ou plus comme vache de souche

Nom	Nombre
Bödi's Voltaire VINOS	11
Plattery Sam INCAS	9
Khw Elm-Park ACME	6
PIEROLET	6
Plattery Talent LEONARD	6
SAVARD-ET	6
BIG APPLE Red-ET	5
König's Talent BENTAL	4
Tastum TEXAS	4



Lorenz VIOLA CH 120.0397.3850.6 60 GM (55 55 98 / EX 91), 18 ans, à la famille Hirschi, Rüschegg Gambach, est la vache de souche la plus et présente la plus haute performance de vie.

De nombreuses vaches de souche font preuve d'une extrême aptitude au rendement, mais elles ont aussi été jugées pour leur bonne morphologie. 51 vaches ont été décrites comme excellentes, 65 ont été jugées 55 55 98, et 27 vaches ont même présenté les deux. 2 d'entre elles étaient les vaches SI Wirtuos VALSERIN EX 93 3E à Michael Aebersold, Diemtigen, et Urban MARISA EX 93 4E à Jonathan + Martina Trachsel, Feutersoey. Ces dernières affichent la DLC la plus élevée parmi les vaches de souche.

Le tableau 2 montre la répartition des familles d'élevage par race et par canton. Les familles SI affichent une légère augmentation cette année, tandis que les familles SF ont légèrement reculé. Les familles RH et HO sont restées constantes. Il est réjouissant de constater que 3 familles de Montbéliardes ont à nouveau été appréciées.

#### VINOS SE PLACE EN TÊTE

L'influence des taureaux Plattery Sam INCAS et SA-VARD-ET a diminué cette année. Certes, tous 2 sont encore présents dans la liste, mais c'est le taureau SF Bödi's Voltaire VINOS qui a pris la tête avec 11 filles. Dans la race SI, aucun taureau n'avait plus de 2 filles comme vaches de souche.

swissherdbook félicite les éleveurs et les exposants des 231 familles d'élevage présentées avec beaucoup d'engagement et de passion.

Toutes les familles d'élevage et quelques photos sont publiées dans la rubrique « Service ». 📮



#### Légendes

- 1 Inscription originale de la famille d'élevage QUIRINA
- 2 4 générations Germain suivent les concours de familles d'élevage à St-George.
- 3 Des vaches de différents types ont été présentées.
- 4 Chaque vache est appréciée par les experts.
- 5 Lavées et tondues, prêtes pour l'appréciation.
- 6 Famille d'élevage en habits du dimanche
- 7 Bien préparées, les vaches attendent leur appréciation.
- 8 Un tronc est aussi décoratif.
- 9 Pour chaque famille d'élevage, un commentaire est donné sur l'appréciation.
- 10 Même les plus petits participent avec diligence.





#### CONGRÈS ASSA 2022

## Animaux de rente : mauvais pour l'environnement ?

Cette année, le congrès de printemps de l'Association Suisse pour les Sciences Animales (ASSA) était consacré au thème de l'impact des animaux de rente sur l'environnement. Plusieurs chercheurs renommés d'Amérique du Nord, d'Europe et de Suisse ont apporté leur éclairage.

Le grand intérêt porté à la conférence a montré que cette thématique est très actuelle, bien que les titres racoleurs de la presse déforment parfois la vérité à son sujet. Près de 200 personnes se sont rendues à la HAFL, à Zollikofen, pour connaître les dernières conclusions scientifiques.

#### LES ANIMAUX DE RENTE SONT IMPORTANTS

Jean-Louis Peyraud, de l'INRAE (l'institut de recherche agronomique français) a déclaré sans détour que l'élevage d'animaux de rente est responsable de 14.5% des émissions mondiales de gaz à effet de serre et que la fabrication de

produits d'origine animale consomme des ressources considérables. Des forêts sont détruites à cette fin et la biodiversité en paye le prix.

Dans le même temps, cet éminent chercheur a souligné que les animaux de rente nous sont indispensables: sans eux, la population mondiale ne pourrait couvrir ses besoins en protéines. De plus, les animaux d'élevage jouent un rôle central dans le cycle de l'agriculture. Par exemple, les ruminants sont capables de transformer l'herbe des prairies en lait et en viande.

Ces animaux dégagent des émissions et consomment des ressources aussi pendant leurs phases improductives (par exemple lorsqu'ils sont jeunes), ce que leurs performances ultérieures doivent compenser. Le méthane CH<sub>4</sub> qu'ils émettent, nocif pour le climat, rend le sujet évidemment complexe et nous pose face à un dilemme. J.-L. Peyraud a expliqué que le recul des prairies nuit à la biodiversité et qu'il augmente la présence de dioxyde de carbone CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère.



Lors de l'épandage du lisier, il est important que le moins d'éléments nutritifs possible soient rejetés dans l'environnement.

#### **VERS UNE PRODUCTION PLUS ÉCORESPONSABLE**

Frank Mitloehner (Université de Californie à Davis) a montré que dans l'atmosphère, le CH<sub>4</sub> se dégrade beaucoup plus vite que le CO2. Par l'intermédiaire des plantes, il est ensuite recyclé dans le cycle des nutriments. Le CO2 se dégrade et se transforme cent fois plus lentement; il s'accumule dans l'atmosphère. C'est pourquoi le dioxyde de carbone est plus problématique en termes de réchauffement climatique, même si le CH<sub>4</sub> a un potentiel de réchauffement autrement plus fort. Par conséquent, réduire les émissions de CH<sub>4</sub> permettrait de freiner le réchauffement climatique assez rapidement.

#### « En augmentant la performance laitière grâce au travail de sélection, on pourrait réduire drastiquement les émissions. »

F. Mitloehner a également souligné qu'en visant une production plus efficiente, par exemple en augmentant la performance laitière grâce au travail de sélection, on pourrait réduire drastiquement les émissions : au cours des 70 dernières années, le cheptel de vaches laitières aux États-Unis est passé de 25 millions d'animaux à 9 millions, alors que la production a augmenté de 60%. L'empreinte carbone d'un verre de lait s'en est trouvée réduite de deux tiers. Idem dans le secteur de la viande : les États-Unis ont produit la même quantité de viande bovine en 1970 et en 2010, mais avec 140 millions d'animaux en 1970, contre 90 millions d'animaux en 2010.

Mais si de nombreux sous-produits impropres à l'alimentation humaine sont donnés aux animaux, comme ceux issus



De g. à dr. : table ronde avec Frank Mitloehner, Jean-Louis Peyraud et Stefan Hörtenhuber.

de la production de coton en Californie, il devient intéressant d'augmenter les performances. Cet exemple montre que l'on peut difficilement porter un jugement global et isoler le système de son contexte. Il souligne la nécessité de trouver des solutions différenciées.

L'accumulation de CO2 dans l'atmosphère est en grande partie causée par la combustion d'énergies fossiles, de sorte qu'il faut aussi trouver des solutions en dehors de l'agriculture. Selon le professeur, renoncer à un voyage en avion pourrait s'avérer plus efficace que le fait de ne plus consommer de produits d'origine animale. Par exemple, une année de régime végane équivaut à économiser la moitié des émissions de CO2 générées par un vol transatlantique.

#### **FOOD WASTE**

Stefan Hörtenhuber (Université de Vienne), troisième intervenant, a élargi le champ de la discussion : selon lui, le bien-être et la santé des animaux, la diversité du paysage ou le mode de création de valeur devraient également être pris en compte. De fait, dans de nombreuses régions d'Europe, l'élevage est pratiquement la seule source de revenus pour l'agriculture et il a un impact positif sur le paysage.

Lors de la table ronde qui a suivi, tous les intervenants se sont accordés à dire

Tableau: Options pour réduire les émissions de gaz à effet de serre

Stratégie	Domaines	Options
Efficience des	Animal (génétique)	<ul> <li>Animaux aux émissions faibles</li> </ul>
animaux CH <sub>4</sub>		<ul> <li>Animaux plus robustes</li> </ul>
	Alimentation	<ul> <li>Utilisation d'additifs alimentaires</li> </ul>
		<ul> <li>Augmentation de la qualité du fourrage</li> </ul>
	Gestion du troupeau	<ul> <li>Viande issue de vaches laitières</li> </ul>
		<ul> <li>Âge à l'abattage</li> </ul>
Économie circulaire	Production d'aliments	<ul> <li>Utilisation de plantes fixant l'azote</li> </ul>
CH <sub>4</sub> , N <sub>2</sub> O	fourragers	<ul> <li>Utilisation de cultures à deux fins</li> </ul>
		<ul> <li>Éviter les aliments critiques</li> </ul>
	Engrais de ferme	<ul> <li>Gestion des engrais de ferme</li> </ul>
		<ul> <li>Production d'énergie sur l'exploitation</li> </ul>
	Séquestration du car-	- Herbages, agroforesterie
	bone (fixation du C)	

que l'élevage ne peut pas être remplacé par la production végétale. Au lieu de s'opposer, ces deux secteurs devraient se compléter le plus possible dans le système de production agricole. De même, la solution n'est pas de réduire le nombre d'animaux, puisque la demande en produits d'origine animale ne faiblit pas.

En outre, certaines régions, comme l'arc alpin, ne se prêtent qu'à l'élevage, qui a un impact très positif sur leurs paysages. Aussi les deux économies doivent-elles coexister. En fonction du lieu et du mode de production, leur interaction doit être optimisée afin de réduire au maximum l'impact de l'élevage sur l'environnement. En outre, les secteurs en aval (jusqu'à la consommation) doivent être responsabilisés : 25 % des aliments produits pour les humains ne sont finalement pas consommés et entrent dans la catégorie du gaspillage alimentaire. Il existe donc ici un potentiel énorme.

#### **SÉLECTION ET ALIMENTATION**

Chris Baes (Université de Guelph au Canada et Université de Berne) a montré qu'un travail de sélection adéquat permettrait de réduire les émissions tout en augmentant l'efficience des vaches laitières. Au Canada, depuis avril 2021, l'estimation des valeurs d'élevage comprend les émissions de CH4 et l'efficience alimentaire. L'héritabilité des émissions relève des caractéristiques de production (0.3-0.4) et celle de l'efficience alimentaire des caractéristiques fonctionnelles (~0.15). Le relevé de ces phénotypes est toutefois très laborieux et nécessite de nombreux points de mesure. Grâce à la coopération internationale dans laquelle la Suisse est engagée, il a été possible d'obtenir suffisamment de données. Il faudra cependant en générer davantage pour faire avancer la sélection.

Fredy Schori (Agroscope) a souligné que la trajectoire de réduction de l'azote définie par la Confédération n'a pour le



Relevé de la consommation individuelle des animaux à la mangeoire sur balance ; tâche laborieuse mais indispensable à la sélection.

moment pas été respectée ; il va falloir redoubler d'efforts. La Suisse importe beaucoup d'aliments protéinés pour les animaux. Pour produire un tel volume sur notre territoire, nous devrions cultiver du soja sur plus de la moitié des terres arables. L'efficacité protéique effective peut être estimée de plusieurs manières chez les bovins. Selon F. Schori, c'est dans l'apport et dans la composition de la ration que réside le plus grand potentiel d'augmentation de l'efficacité et de réduction des déjections.

#### **PLUSIEURES STRATÉGIES**

Dans son exposé, Daniel Bretscher (Agroscope) a indiqué qu'en Suisse, l'agriculture est responsable d'environ un quart des émissions à effet de serre. Pour les réduire, il faut poursuivre différentes stratégies : sur les territoires de grandes cultures, l'approche ne sera pas la même qu'en montagne. J.-L. Peyraud a réuni dans un tableau plusieurs stratégies s'appliquant à la production (image 1).

Les intervenants étaient unanimes quant à la nécessité de poursuivre toutes les stratégies possibles pour réduire notablement les émissions. À propos d'efficience, D. Bretscher a répété qu'il y a beaucoup à faire du côté du gaspillage alimentaire; chaque échelon de la chaîne de création de valeur doit prendre des mesures.

Pour finir, Peter Spring (HAFL) a mentionné deux aspects importants pour une utilisation efficace des ressources : l'alimentation par phases chez les porcs et l'autosuffisance énergétique que pourrait acquérir l'agriculture puisque les exploitations disposent de leurs propres sources d'énergie.

Ces exposés fort instructifs ont révélé l'extrême complexité du problème : les agriculteurs trices ne peuvent agir seuls ; tous les acteurs doivent s'engager dans un effort commun.

Beat Bapst, Qualitas SA

#### Congrès ASSA 2022

Retrouvez les présentations du congrès de l'ASSA sur la page : www.svt-assa.ch → congrès de printemps ♣

ou ici:



#### PROJET DE RECHERCHE - EXPLOITATIONS RECHERCHÉES

## Nombre de cellules du tank supérieur à 100'000 cellules/ml?

La Faculté vetsuisse de Berne et Agroscope mènent une étude sur la détection précoce des inflammations de la mamelle chez les vaches laitières.



Pour pouvoir évaluer le comportement des animaux individuels, des salles de traite tandem sont nécessaires.

Il s'agit de vérifier si une activité accrue des membres arrières chez les vaches pendant la traite pourrait être le signe d'une mammite subclinique.

#### LE PROBLÈME INVISIBLE

Un nombre élevé de cellules, mais aucun symptôme perceptible ni sur la mamelle ni dans le lait. Les mammites subcliniques représentent un grand défi pour toutes les exploitations laitières. Pour un traitement efficace, une détection précoce de l'inflammation de la mamelle est une condition importante. Les inflammations peuvent en outre être associées à

des douleurs et provoquer des réactions de défense pendant la traite.

L'objectif de ce projet est de déterminer si les vaches souffrant d'inflammations subcliniques de la mamelle sont plus agitées lors de la traite et si ce changement de comportement permet de détecter les mammites à un stade précoce.

#### **CONDITIONS DE PARTICIPATION**

Depuis octobre 2021, des relevés de données sont effectués à cet effet dans des exploitations laitières suisses pendant la période d'affouragement d'hiver. Pour la suite de la collecte de données, d'octobre à décembre 2022, nous recherchons à nouveau des exploitations laitières, de préférence en Suisse alémanique. Les exploitations dont le nombre moyen de cellules du tank des six derniers mois était supérieur à 100'000 par ml de lait et qui traient leurs vaches dans une salle de traite (auto) tandem équipée d'un compteur à lait peuvent participer à l'étude. La taille du troupeau ne doit pas dépasser 60 animaux en lactation au maximum.

#### AMPLEUR DE L'ENQUÊTE

La collecte de données comprend à la fois l'analyse du nombre de cellules et l'analyse bactériologique d'échantillons individuels de quartiers de traite, l'observation du comportement des animaux, la mesure du vide dans le faisceau trayeur et l'évaluation des trayons pendant une période de traite. En retour, l'exploitation obtient des informations sur l'état de santé de la mamelle du troupeau ainsi que des données détaillées sur la fonctionnalité de l'installation de traite.

L'équipe du projet

#### Renseignements

Si vous êtes intéressé(e)s à participer ou si vous avez des questions sur le projet, veuillez contacter Diana Schönberger par téléphone (058 463 52 45) ou par e-mail : diana.schoenberger@agroscope. admin.ch





Image double-page :
Pour suivre l'état de
l'infection du troupeau
il convient de contrôler
régulièrement les boiteries et les onglons.

a mortellaro entraîne des pertes financières considérables pour les éleveurs, notamment en raison de la baisse de la production laitière et de l'augmentation des taux de réforme.

Elle a été décrite pour la première fois dans les années 70 par le chercheur C.M. Mortellaro et se propage depuis lors de manière constante dans les troupeaux laitiers du monde entier. Ce n'est que dans les régions où l'élevage se fait presque exclusivement au pâturage (par exemple en Nouvelle-Zélande) qu'elle ne s'est guère répandue pendant longtemps. Mais elle y gagne désormais du terrain, car l'agriculture y évolue aussi progressivement en direction de l'élevage en stabulation libre. En Suisse, environ 50% des exploitations et 20% des vaches sont actuellement touchées. Tous les groupes d'âge peuvent contracter la mortellaro.

« En Suisse, environ 50% des exploitations et 20% des vaches sont actuellement touchées. »

#### LA MALADIE

La maladie apparaît souvent typiquement au centre du bord coronaire des onglons postérieurs. Elle est aussi fréquente dans la région interdigitale, notamment sur les limaces. Plus rarement, on la trouve également à l'avant de l'onglon, sur les onglons antérieurs, autour des ergots ou sur d'autres lésions de l'onglon (ulcère, abcès). L'aspect des lésions évolue avec le temps, et la maladie est donc classée en différents stades. La lésion la plus visible est rouge, gonflée, avec des poils allongés, et saigne au moindre contact. Cette lésion ressemble à une fraise, c'est pourquoi la dermatite digitale est souvent appelée maladie de la fraise. Il existe toutefois d'autres stades qui n'ont pas l'aspect typique de la fraise. Sur la base de son apparence, elle est divisée en 4 stades différents (M1-M4). Les lésions M1 sont de petites lésions ouvertes (<2cm) au début de la maladie. Elles évoluent souvent vers des lésions M2 (<2cm, rouges, sanglantes, « fraise » typique). Si la vache a un bon système immunitaire local ou si les lésions sont traitées à temps et de manière conséquente, une croûte grise se forme alors et la lésion commence à guérir (M3). La plupart du temps, le germe ne peut toutefois pas être complètement éliminé, et il peut s'encapsuler dans les couches profondes de la peau, entraînant une modification chronique et incurable de la peau (M4) qui peut se réactiver en tout temps dans des moments de faiblesse du système immunitaire (p. ex. vêlage, stress). Au début, de petites lésions ouvertes (<2cm) se forment à nouveau sur les modifications chroniques (M4.1) qui peuvent s'agrandir (M2).

Les animaux de tout âge peuvent contracter la maladie de mortellaro.





Mortellaro active du stade M2

Les vaches atteintes de lésions de mortellaro peuvent boiter, mais pas nécessairement. Souvent même les vaches boiteuses ne boitent pas autant que lors d'abcès de la ligne blanche par exemple ; elles soulagent seulement le côté affecté à l'arrêt en posant principalement la pointe de l'onglon ou en secouant le pied. Tous les animaux présentant des lésions ouvertes peuvent contaminer d'autres animaux, même s'ils ne boitent pas. La maladie peut ainsi se propager rapidement dans l'exploitation sans être détectée. La propagation rapide au sein du troupeau et entre les exploitations a conduit assez rapidement à l'hypothèse que des germes

contagieux sont les principaux déclencheurs de la

#### **GERMES**

maladie.

Dans différentes études, des tréponèmes ont été rapidement isolés des lésions. Les tréponèmes sont des germes hélicoïdaux qui peuvent s'installer dans les couches profondes de la peau et qui n'ont généralement pas besoin d'oxygène pour survivre. Cependant, de nombreuses espèces différentes de tréponèmes ont été trouvées, et il n'a pas encore été possible de provoquer les lésions typiques du pied uniquement par la colonisation de ces germes. D'autres germes de putréfaction (Fusobacterium

necrophorum, Dichelobacter nodosus) ont également été trouvés surtout au début de la maladie, qui, avec les lésions cutanées, préparent très probablement le terrain pour les tréponèmes et permettent ainsi l'apparition de la maladie.

Les germes sont tous capables de survivre surtout en milieu humide, et meurent en deux heures maximum sur des surfaces propres et sèches. La transmission se fait principalement par les vaches infectées qui excrètent de nombreux germes en cas



La mortellaro chronique (M4) n'est pas toujours facile à détecter sur des pieds sales.

de lésions ouvertes. Les lésions au stade chronique représentent un risque important, surtout lors de l'achat de nouvelles vaches, car elles ne sont pas toujours faciles à détecter et peuvent se réactiver à tout moment et ainsi contaminer une exploitation exempte de mortellaro.

L'importation de germes par les remorques à bétail, les pareurs ou d'autres voies est beaucoup moins importante que la circulation du bétail mais elle ne doit pas être négligée. Il faut donc toujours veiller à une bonne hygiène.

« Les exploitations exemptes de mortellaro doivent donc tout mettre en œuvre pour éviter que les germes ne pénètrent dans l'étable. »

#### TRAITEMENT ET PRÉVENTION

Pour endiguer la maladie, deux aspects doivent être pris en compte séparément. Le traitement des individus malades et la lutte au niveau du troupeau.

Au niveau de l'individu, il existe désormais de nombreux remèdes différents qui permettent au moins d'apaiser et éventuellement de guérir complètement les lésions actives. Ils peuvent être à base d'antibiotiques (sprays antibiotiques locaux) ou de simples produits de soin des plaies et des cornes (p. ex. pâtes à base d'acide salicylique, sprays cuivre-zinc, pansements PU). Étant donné que, comme décrit ci-dessus, la seule présence de germes ne provoque pas encore de maladie, mais qu'il faut toujours que la peau soit endommagée ou irritée, il est compréhensible que les produits sans agents antibiotiques obtiennent de très bons résultats de

traitement. En raison de la problématique des germes résistants aux antibiotiques, ces méthodes de traitement sont à privilégier.

Pour presque tous les traitements, un pansement fait correctement a un effet bénéfique sur le processus de guérison. Celui-ci reste sur l'onglon pendant environ 7 jours et doit ensuite être renouvelé plusieurs fois si nécessaire, jusqu'à ce que la lésion soit complètement guérie.

Au niveau du troupeau, la lutte est relativement complexe. L'objectif est toujours d'endiguer la maladie et ses effets. Une fois la dermatite digitale installée dans une exploitation, elle ne peut plus être complètement éliminée en raison des formes chroniques difficilement guérissables. Les exploitations exemptes de mortellaro doivent donc tout mettre en œuvre pour éviter que les germes ne pénètrent dans l'étable. La mesure la plus importante consiste à réduire fortement la circulation des animaux. Les achats, les pâturages communs (y compris pour les génisses) et les expositions de bétail doivent être évités. Si des animaux doivent tout de même être achetés, ils doivent impérativement être contrôlés à plusieurs reprises quant à la santé des onglons et placés dans une étable de quarantaine pendant au moins deux semaines. Si des lésions actives apparaissent pendant cette période ou si des lésions chroniques sont découvertes, il faut renoncer à l'intégration dans le troupeau. Il est inutile de tenter une guérison, car le risque d'une guérison incomplète et d'une absence de germes est trop élevé. Outre la circulation des animaux, il convient également de s'assurer que la circulation des personnes (p. ex. pareurs d'onglons) n'entraîne pas l'introduction de germes. La propreté du matériel (p. ex. onglons, couteaux) et des vêtements (p. ex. bottes) est particulièrement importante à cet égard.

#### **MESURES**

Si l'exploitation est infestée par la mortellaro, il faut choisir une autre stratégie. Si l'on ne met en œuvre que quelques mesures isolées, il n'y a souvent pas de succès convaincant et l'agriculteur se sent alors

#### **Plan Fighters**

Footbath: pédiluve

Infection Status: statut infectieux (type et fréquence des lésions)

Group of animals : groupes concernés

Hygiene

Trimming: soin des onglons Early topical treatment:

détection précoce et traitement rapide

Record Keeping and Breeding : documentation et sélection

Skin Quality : améliorer la santé de la peau

#### **Pédiluve**

longueur : 3-3.7 mlargeur : 0.5-0.6 mhauteur : 28 cm

 nettoyage des onglons avant la désinfection

- respecter la dilution des désinfectants

 remplacement régulier du liquide (<120 passages)</li>

 sols propres et secs au moins 30 minutes après la désinfection

 assez souvent, au moins pendant 2 jours tous les 14 jours

frustré. Seule la combinaison de différentes mesures permet d'obtenir un résultat satisfaisant. C'est là que le plan Fighters (Gomez & Döpfers) peut aider à structurer les multiples mesures.

#### BAINS D'ONGLONS / NETTOYAGE DES ONGLONS

Dans les exploitations qui ne peuvent pas installer de pédiluves en raison des conditions locales, des systèmes alternatifs sont possibles.

Dans les exploitations robotisées, il est possible de nettoyer les onglons à l'aide de systèmes de pulvérisation dans le robot. Il est parfois possible d'y ajouter un désinfectant. L'inconvénient de ces systèmes est que l'onglon n'est nettoyé que dans une petite zone et qu'il n'est pas possible d'atteindre l'ensemble de l'interstice entre les onglons. En combinaison avec des matelas à onglons automatisés (actuellement uniquement proposés par MS Schippers), il est toutefois possible d'obtenir de bons résultats.

Pour les systèmes de traite conventionnels, il existe des systèmes de pulvérisation mobiles qui peuvent être utilisés dans le cornadis. Dans ce cas également, un nettoyage (éventuellement en salle de traite) est nécessaire avant la désinfection et on ne peut malheureusement pas désinfecter l'onglon dans son ensemble.

#### STATUT INFECTIEUX, DOCUMENTATION ET SÉLECTION

Pour garder un œil sur l'évolution de l'infection dans le troupeau, des contrôles réguliers des boiteries et onglons devraient être effectués. Par exemple, les onglons peuvent être examinés dans la salle de traite à l'aide d'un miroir télescopique pour détecter la présence de mortellaro. Toutes les lésions détectées devraient être notées selon leur statut actuel (M1- M4). Cela permet de voir très rapidement si les mesures prises jusqu'à présent sont suffisantes ou si d'autres améliorations doivent être obtenues.

Un autre avantage d'une documentation continue de toutes les vaches, même lors du parage de routine des onglons, est qu'il est possible d'identifier les animaux qui présentent régulièrement à nouveau des mortellaro et qu'il vaut donc mieux ne pas utiliser pour la suite de la reproduction. On sait aujourd'hui que certaines vaches dans les exploitations ne développent jamais de mortellaro ou que des infections uniques peuvent guérir complètement. Ces animaux sont précieux du point de vue de l'élevage pour la santé des onglons. Ce n'est que lorsque les données sont disponibles et évaluées que l'on peut enregistrer des succès d'élevage pour endiguer la mortellaro.

« On sait aujourd'hui que certaines vaches dans les exploitations ne développent jamais de mortellaro ou que des infections uniques peuvent guérir complètement. »

#### **HYGIÈNE ET SANTÉ DE LA PEAU**

L'amélioration de l'hygiène dans les étables est l'élément essentiel de toute lutte contre la maladie de mortellaro. C'est à cause des excréments et de l'urine dans les couloirs d'étable que la peau dans la zone des onglons est irritée et fragilisée et que les bactéries de putréfaction peuvent y pénétrer pour créer les conditions optimales pour les tréponèmes. En outre, les tréponèmes ne peuvent survivre longtemps que dans un milieu chaud et humide et meurent relativement vite sur un sol propre et sec. Pour cela, il faut des sols plats, un enlèvement régulier et efficace du fumier et des logettes de bonne qualité. Au pâturage, les vaches sont généralement moins affectées en raison d'une meilleure hygiène et d'une humidité moindre. Toutefois, une mauvaise gestion ou des conditions météorologiques défavorables peuvent y créer des zones à problèmes (par exemple, dans la zone d'abreuvement). Outre la transmission directe de germes, les excréments et l'urine ont également un impact important sur la santé de la peau. L'ammoniaque est un liquide très irritant qui provoque des microlésions de la peau. On peut essayer d'améliorer la santé de la peau en utilisant des produits de soin dans le pédiluve. Des scorings hygiéniques réguliers des pieds peuvent fournir des informations sur l'hygiène générale de l'étable et l'humidité. L'encrassement de la zone des pieds est observé et évalué par un score de 1 à 4.

« Plus l'infection est stoppée rapidement, moins les autres vaches seront infectées! »

#### **DÉTECTION PRÉCOCE**

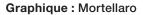
La mortellaro aux stades M1, M2 et M4.1 est hautement infectieuse et constitue le plus grand risque pour les autres animaux du troupeau. C'est pourquoi tous les animaux atteints de manière aiguë doivent être traités le plus rapidement possible, en l'espace de quelques jours. Pour cela, une très bonne observation des animaux est toutefois nécessaire. Dans la salle de traite, on peut par exemple contrôler une fois par semaine la zone des onglons à l'aide d'un miroir télescopique. De plus, il faut consacrer au moins une demi-heure par semaine à la surveillance active des boiteries dans la stabulation libre. Dans les exploitations équipées de systèmes de traite automatique, c'est le meilleur moyen de détecter les animaux atteints, surtout en combinaison avec l'évaluation des données du robot de traite.

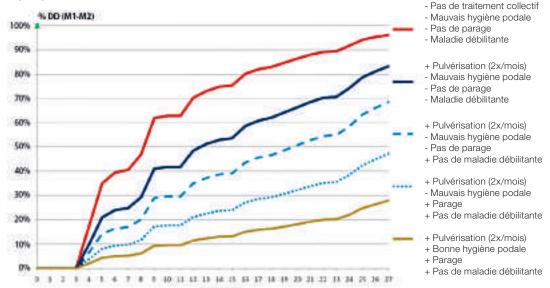
En cas de petites lésions, on peut commencer directement par un traitement par spray, comme décrit. Les lésions plus importantes doivent être traitées correctement avec un pansement dès que possible dans le parc à onglons. Plus l'infection est stoppée rapidement, moins les autres vaches seront infectées!

Les vaches qui se couchent moins se retrouvent plus souvent dans le fumier.



S Y I BIN I G BIN I G





Explications : La propagation de mortellaro dans un groupe d'animaux jusque-là sains, dépend de sa gestion.

#### GROUPES D'ANIMAUX CONCERNÉS

La surveillance de la mortellaro ne devrait pas concerner uniquement les vaches laitières. Les veaux et les génisses peuvent également être touchés. Il est prouvé que les bovins infectés par la mortellaro avant le premier vêlage ont une production laitière inférieure à celle des bovins sains pendant la première lactation, même si la lésion est déjà partiellement guérie à la naissance.

Chez les vaches laitières, la mortellaro peut apparaître à tous les stades de la lactation, avec un pic autour de la mise bas (juste avant et après), car l'immunité est réduite à ce moment-là. C'est pourquoi les animaux en phase de tarissement devraient bénéficier d'un parage fonctionnel des onglons afin de guérir à temps d'éventuelles petites lésions.

#### PARAGE FONCTIONNEL DES ONGLONS

Un parage fonctionnel des onglons réalisé dans les règles de l'art permet d'améliorer les facteurs suivants en ce qui concerne mortellaro;

- Un creux axial prononcé facilite la fonction d'auto-nettoyage de l'espace interdigité et réduit la croissance des limaces interdigitées.
- Le maintien d'une bonne hauteur de talon permet de réduire l'encrassement de la localisation classique du mortellaro.
- La réduction de la pourriture de la corne des talons diminue la colonisation des germes dans cette zone.

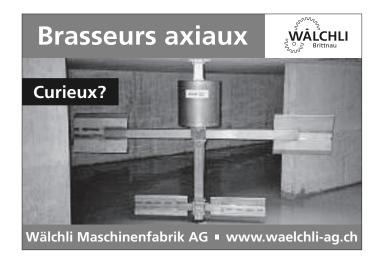
#### RÉSUMÉ

Comme nous l'avons vu, la maladie de mortellaro est une maladie infectieuse contre laquelle les exploitations encore indemnes doivent tout faire pour en rester exemptes. Une fois que les germes sont présents dans l'exploitation, il faut veiller à en contrôler les effets. Différentes mesures, qui s'imbriquent les unes dans les autres et qui ne déploient leur plein effet qu'ensemble, permettent d'obtenir de bons résultats. Certaines de ces mesures ont été abordées dans cet article, mais il existe d'autres facteurs pertinents (p. ex. l'alimentation, le stress, d'autres maladies, etc.). L'idéal est de demander conseil à des spécialistes en cas de problème de cheptel et d'établir un plan d'action concret. Cela permet de contrôler la mise en œuvre et le succès des actions.

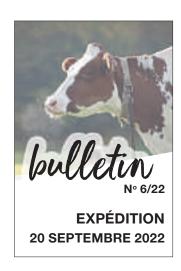
#### L'auteur



Vétérinaire et pareur Benjamin Weyrich, Clinique du Vieux-Château, Breitenbach ☐













#### PORTRAIT D'EXPLOITATION

## Home sweet home au paradis

Sur les magnifiques hauteurs du Jura, la famille Wüthrich gère à Court, dans le Jura bernois, à 1'260 mètres d'altitude, une exploitation laitière avec un restaurant de montagne. Leur cœur bat pour la race pure Simmental.

Depuis 1994, nous, Ursula et Beat Wüthrich, exploitons avec nos quatre fils la ferme de montagne Tiefmatt dans la zone de montagne 3. Notre fils aîné, Christian (32 ans), a pu prendre en fermage son exploitation laitière depuis deux ans avec son épouse Laura. Notre deuxième fils, Stefan (27 ans), et le plus jeune, Nicolas (23 ans), ont tous deux suivi une formation agricole et forment désormais avec moi Ursula une communauté intergénérationnelle. Mon mari Beat a pris sa retraite et apprécie encore donner un coup de main tous les jours.

Stefan est très polyvalent, puisqu'il s'occupe pratiquement de tous les travaux de mécanique sur nos machines. Il effectue également tous les travaux sur bois et sur métal de manière professionnelle. Il travaille dans une entreprise de travaux agricoles sur le Plateau et, pendant son temps libre, il aide activement à la Tiefmatt.

Comme son père, Nicolas est un trayeur et un éleveur passionné, c'est pourquoi c'est surtout à lui que reviennent les travaux quotidiens à l'étable. La passion pour les vaches Simmental est très forte chez tous les membres de la famille.

La fille de Stefan, Coline (6 ans), est aussi très souvent présente dans l'étable.



La famille d'exploitants Wüthrich (de g.): Adrian, Beat, Ursula, Nicolas, Laura (belle-fille),

#### « Nous vivons ici au paradis, mais il faut aimer travailler! »

#### TRANSFORMATION DU LAIT

Nous engraissons des veaux depuis plus de vingt ans. Comme à chaque fois que plusieurs veaux partaient à la boucherie, il y avait soudain jusqu'à 100 litres de lait en plus à abreuver. J'ai eu donc l'idée de transformer ce lait en fromage. C'est ainsi qu'au printemps 2011, j'ai suivi le cours sur le fromage d'alpage à Hondrich. Très vite, j'ai produit que des Mutschli, car la demande était bien meilleure ici que pour le fromage d'alpage.

Depuis ce printemps, notre troisième fils Adrian (26 ans), chauffeur de poids lourds de formation, travaille lui aussi à plein temps à la maison, comme fromager et comme aide au restaurant. Nous sommes donc en train de développer la production de fromage. Jusqu'à présent, nous vendons principalement le fromage directement à la ferme.



Caroline (fille du voisin) et la petite-fille Coline



Mont-Blanc VIAMALA CH 120.1418.2658.0 60 P 44/44 94 Ø2 I. 5'427 3.55 3.26, CH 58% +375 -0.18 -0.11 ISET 1054 E / P : Wüthrich Beat + Ursula, Court



Wilbur CALANDA CH 120.1249.2890.4 60 P 55/55 98 Ø3 I. 7'981 3.59 2.99, CH 65% +928 -0.14 -0.21 ISET 1021 E / P : Wüthrich Beat + Ursula, Court



Wilbur GEMSCH CH 120.1418.2678.8 P 44/34 93 1 I. 5'749 3.11 2.97, CH 54% +803 -0.31 -0.21 ISET 977 E / P : Wüthrich Beat + Ursula, Court

#### Profil de l'exploitation

#### Chefs d'exploitation

Ursula, Stefan et Nicolas Wüthrich, depuis mars 2022 aussi Adrian Wüthrich

#### **Altitude**

1'260 m, zone de montagne 3

#### SAU

33 ha prairies naturelles et pâturages

#### Cheptel

26 vaches, 22 génisses, 6 veaux, 25 veaux maigres

#### Moyenne d'exploitation 6'500 kg de lait

#### Transformation de lait

Engraissement des veaux et fabrication de Mutschli

#### Système de stabulation

Vaches et génisses en stabulation entravée

#### Système de traite

Système de traite directe de Delaval

#### **Affouragement**

cubes de maïs

Été: pâturage avec peu de malt humide et des cubes de maïs Hiver: du foin et du regain aérés ainsi qu'un peu de malt humide avec des

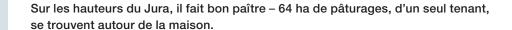
#### **Exploitation d'estivage**

88 pâquiers normaux, surtout des vaches mères

#### Restaurant de montagne

60 places assises à l'intérieur, 40 places assises à l'extérieur

www.tiefmatt-grenchenberg.ch



#### ► ÉTABLE

Nous détenons 26 vaches Simmental avec cornes dans une stabulation entravée. La traite se fait avec une installation d'aspiration, directement dans un réservoir réfrigéré pour l'engraissement des veaux. Ainsi, les veaux maigres ne reçoivent pas seulement du lait en poudre lorsque nous avons besoin de lait pour faire du fromage. Les femelles sont toutes élevées et certaines d'entre elles sont ensuite revendues comme vaches. Les veaux mâles sont principalement destinés à l'engraissement.

#### MISE AU PÂTURAGE

Pour nous, il est important que les vaches puissent être dehors autant que possible. Au printemps, elles sont dehors pendant la journée, dès qu'il fait assez chaud. Cependant, nos vaches peuvent passer la majeure partie de la saison de pâturage jour et nuit dans les pâturages.

Dans l'étable, nous donnons un peu de foin et un peu de malt humide et des cubes de maïs. Notre exploitation comprend environ 24 ha de prairies et 64 ha de pâturages, tous situés d'un seul tenant autour de la maison. Pendant une bonne centaine de jours, nous estivons encore une cinquantaine de vaches mères avec leurs veaux et quelques génisses.

« Notre but d'élevage est une vache Simmental fauve qui produit du lait principalement à partir du fourrage de base de la ferme. »

#### ÉLEVAGE

Notre but d'élevage est une vache Simmental fauve qui produit du lait principalement à partir du fourrage de base de la ferme. De plus, nous attachons de l'importance à une mamelle solide et à de bons membres. Les endroits les plus reculés des pâturages se trouvent à environ 1.5 km de l'étable.

La plupart du temps, nous détenons un taureau de monte naturelle, avec lequel la plupart des femelles sont saillies. Si le taureau peut être détenu sans problème sur nos pâturages jurassiens avec des chemins de randonnée qui le traversent et que sa descendance est convaincante, nous le gardons aussi plusieurs années. Le fils de WILBUR, SILVAN, a passé 4.5 ans au pâturage avec nos vaches. Lors du choix du taureau, nous regardons avant tout les membres de sa famille. Certains animaux sont également inséminés via l'IA.

Notre cheptel est issu de trois vaches de souche. La vache de souche BABET-TE a été achetée par Beat en tant que génisse lors d'une vente aux enchères de réforme. Elle y a été amenée en raison de ses nombreuses verrues sur le ventre. Après la première insémination, ces dernières sont heureusement tombées. Du côté maternel, elle est à l'origine de presque la moitié du cheptel. La deuxième vache de souche est FURKA, que Beat a achetée comme veau en 1997. C'est d'elle que provient le taureau d'IA MONT-BLANC.

FURKA est représentée par MONT-BLANC et d'autres fils et quelques filles, également dans la moitié du cheptel.

Avec les deux vaches de souche, nous avons présenté en même temps une famille d'élevage en 2007, BABETTE ayant obtenu 84 A et encore deux points de plus que FURKA (82 A).

La troisième vache de souche, FALK, a également été achetée par Beat comme veau. Elle a donné naissance à notre Miss BEA, KILEY, qui a été revendue en tant que génisse principalement pour sa couleur rouge.

#### **CONCOURS**

Pour nous, les concours sont toujours un jour de fête auquel tous les membres de la famille participent. Bien qu'ici, sur la montagne, nous ne soyons plus que deux paysans à présenter des vaches, il est intéressant de voir comment les experts jugent les animaux. Pour avoir suffisamment d'animaux pour la montagne, nous mettons généralement toutes nos vaches. Pour ne pas laisser le mauvais temps, et surtout le froid, gâcher le pointage, nous installons parfois la place de concours dans notre fenil.

#### **PERSPECTIVES**

Nos enfants, et maintenant aussi notre petite-fille, ont appris à travailler dès leur plus jeune âge. Nous leur avons appris que le travail peut aussi devenir un hobby. Cela concerne tous les travaux à l'étable, mais aussi à la maison et au restaurant. C'est pourquoi tous nos fils savent aussi bien cuisiner. Cela nous rend très flexibles, notamment en cas de forte affluence au restaurant, lors des travaux de fenaison ou du partage des troupeaux de vaches à la fin de l'estivage.

Comme la convivialité est de mise après le travail, nous recevons souvent la visite de collègues de nos fils qui viennent donner un coup de main si nécessaire.



L'exploitation de la famille Wüthrich est située dans un cadre de rêve.



En cas de mauvais temps, il arrive que la place de concours soit déplacée dans le fenil.

Pour tous les membres de notre famille, le plus agréable est d'être ici, en haut de la montagne, et de ne pas devoir descendre dans la vallée. Ma devise est la suivante : « Nous vivons ici au paradis, mais il faut aimer travailler ! »

Ursula Wüthrich

IMAGES: M.A.



**GALERIE D'ANIMAUX** 

#### **Productivité**

et longévité

Ces dames âgées ont produit plus de 125'000 kg de lait au cours de leur vie, une performance remarquable!







Liste des vaches à 125'000 kg de lait sur : www.swissherdbook.ch → statistique annuelle

#### Flash MAGGI

CH 120.0447.2800.4 RH, née le 07.09.2005

P 55/55 98 PV 13 I. 134'033 3.55 3.21

E: Gerber Beat, Mont-Tramelan
P: Siegfried-Baumann Edwin,
Kirchdorf BE



#### Pickel HANNA

CH 120.0316.2785.3 RH, née le 24.03.2004

P 54/45 96 PV 16 I. 135'241 3.86 3.18

E/P: Bürki Hans, Eggiwil

#### Dino GUDRUN

CH 120.0595.2333.5 RH, née le 12.12.2006

DLC 3° I. 85/85/88/88 VG 87 PV 12 I. 120'517 3.52 3.41

E : Stadelmann Hugo, St. Antoni P : Stadelmann + Schöpfer, St. Antoni



#### Norman PIROSKA

CH 120.0666.8562.0 HO, née le 30.10.2007

DLC 1<sup>ère</sup> I. 83/81/81/84 G+ 82 PV 10 I. 131'5076 3.66 3.06

E : Halbeisen-Henzi Karl, Wahlen b. Laufen P : Joller Beat + Claudia, Richenthal

#### Micos REA

CH 120.0638.0806.0 HO, née le 07.03.2007

DLC 3° I. 91/89/82/85 VG 86 PV 11 I. 138'036 4.15 3.35

E : Baeriswyl Martin, Bösingen P : Hodel Jürg, Bösingen



#### Cecco ANTONIA

CH 120.0649.8074.1 RH, née le 14.08.2007

DLC 3° I. 88/82/83/82 G+ 84 PV 9 I. 132'756 3.62 3.15

E : Weitnauer Willi, Oltingen P : Oser Michael, Schönenbuch

#### Remember ELKE

CH 120.0649.8074.1 RH, née le 14.08.2007

DLC 3° I. 88/82/83/82 G+ 84 PV 9 I. 132'756 3.62 3.15

E: Weitnauer Willi, Oltingen
P: Oser Michael, Schönenbuch



#### Kojack LENI

CH 120.0620.4690.6 RH, née le 19.10.2007

DLC 1<sup>ère</sup> I. 76/83/79/83 G 79 PV 9 I. 131'544 3.38 3.24

E / P : Häberlin Adolf, Happerswil



PHILOSOPHIE D'ÉLEVAGE

# Vaches fortes, grande valeur ajoutée

L'exploitation de la famille Wäfler de Frutigen a attiré notre attention de manière positive lors des concours de familles d'élevage 2022. Outre l'élevage de vaches Swiss Fleckvieh très soignées et dotées d'une bonne morphologie, les Wäfler gèrent entre autres une fromagerie sur place.

La visite de l'exploitation polyvalente d'Andreas et Barbara Wäfler à Frutigen a été impressionnante et très intéressante. Outre l'élevage et la production laitière, la fromagerie de la ferme est également une branche importante de l'exploitation.

#### BRANCHES D'EXPLOITATION POLYVALENTES

Barbara Wäfler transforme une partie du lait en Mutschli et en fromage à pâte dure avec des fleurs. En été, Beatrice Wäfler, la mère d'Andreas, transforme le lait en fromage d'alpage AOP sur l'alpage. Avec ce fromage, la famille Wäfler a déjà remporté plusieurs prix, par exemple lors du concours des fromages d'alpage de l'Olma ou à l'occasion du championnat des fromages d'alpage de l'Oberland bernois.

Les abeilles constituent une branche particulière de l'exploitation. Outre la production de miel avec 50 colonies de la douce race Carnica, l'élevage de reines par insémination artificielle est également pratiqué. Les explications d'Andreas étaient fascinantes et ce sujet aurait pu à lui seul faire l'objet d'un article entier. Une autre branche de l'exploitation est la production de s'arbres de Noël.

Pour la famille Wäfler, le plus important dans toutes les branches de l'exploitation est d'obtenir une valeur ajoutée aussi élevée que possible sur



Les vaches des Wäfler passent l'été sur l'alpage de Hahnenmoos, à 1'900 mètres d'altitude.

l'exploitation. C'est pourquoi le fromage et le miel sont vendus avec quelques autres produits dans le magasin de la ferme.

« Avec ce fromage, la famille Wäfler a déjà remporté plusieurs prix. »

#### **ÉLEVAGE SWISS FLECKVIEH**

Nous avons toutefois visité l'exploitation pour en savoir plus sur la philosophie d'élevage des Wäfler. Andreas Wäfler et sa famille élèvent des vaches Swiss Fleckvieh sans problème, car elles passent l'été à l'alpage à 1'900 mètres d'altitude. Auparavant, ils trayaient des vaches Red Holstein. Mais les rendements laitiers élevés ne convenaient plus à l'alpage. Les vaches passent environ 85 jours sur l'alpage de Hahnenmoos à Adelboden. Certaines vaches vêlent également au début de l'été afin de produire un peu plus de fromage d'alpage.

> Andreas et Barbara Wäfler avec leurs enfants (de g. à dr.) : Ursina, Mauro, Florian et Luana.

Le chef d'exploitation apprécie les vaches robustes Swiss Fleckvieh. L'élevage sans cornes est certainement aussi une particularité. Depuis plus de sans cornes. Une raison importante est la vente directe et le contact avec les consommateurs qui en découle sur l'exploitation. L'objectif est d'élever un animal sans cornes de pure souche. >

dix ans, Res Wäfler utilise des taureaux



➤ L'absence de cornes n'est toutefois pas poussée à tout prix. Un bon caractère, des taux cellulaires bas, la kappa- et bêta-caséine ainsi que la morphologie sont tout aussi importants pour lui.

#### **FAMILLES DE VACHES FORTES**

La famille de vaches de la vache Alpkuh Spezi SENJA se fait particulièrement remarquer en ce moment dans l'étable des Wäfler. La grand-mère et l'arrièregrand-mère de SENJA étaient toutes deux pointées à 55 55 98. Sa mère, Alpkuh Incas WILMA, a été notée G+ 84 lors de sa première lactation. Comme toute la famille est convaincante avec ses excellents pis, SENJA a été accouplée avec le taureau sans corne homozygote Wildenegg SAMU PP. Il en est résulté l'une des plus belles filles de ce taureau : Alpkuh Samu PP SILVESTRA.

SILVESTRA a été décrite linéairement avec G+ 84 lors de sa première lactation et a été pointée à 44 43 93 lors des concours centraux. Elle a vêlé pour la première fois à 22 mois. Avec une production laitière de 5'583 kg de lait, ce

sont surtout ses fortes teneurs qui se distinguent : 4.64% de matière grasse et 3.53% de protéines avec 25'000 cellules. Son premier veau, Alpkuh SANO, se trouve chez Swissgenetics. Ce fils sans cornes hétérozygote de Lengi's POWER-BOY sera mis au testage cet été. Il dispose de la kappa-caséine BB et de la bêta-caséine A2A2 souhaitée. De plus, ses points forts sont la transmission du lait (+ 1'138 kg de lait). SIL-VESTRA a été rincée avec succès en hiver avec le taureau HORIZONT-ET. Les Wäfler espèrent que cet accouplement donnera des descendants sans cornes homozygotes.

« Le chef d'exploitation apprécie les vaches robustes Swiss Fleckvieh. L'élevage sans cornes est certainement aussi une particularité. »

La deuxième famille de vaches est la lignée A. Avec Alpkuh Fieno AMONA, les Wäfler ont pu fournir ce printemps une famille d'élevage très élevée avec 87 points. La vache de base AMONA est décrite avec VG 89 et avec EX 92 dans le pis. Ses filles, Alpkuh Tornado ADORA et Alpkuh Florino ANJA, convainquent par leurs mamelles bien soudées avec une bonne texture. Les deux plus jeunes descendantes de SWAT se sont distinguées par leur harmonie. La famille d'élevage d'AMOA convainc également en termes de performance : elle a obtenu le maximum de points pour la matière grasse, la protéine et le nombre effectif de cellules.

Lors de la visite, les nombreuses vaches du taureau FLORINO ont attiré l'attention. Celui-ci a déjà été fortement utilisé lors de la mise en testage en raison de sa mère FLEURETTE, qui était pour Res Wäfler la vache de montagne idéale.

La famille d'élevage de Alpkuh Fieno AMONA a obtenu d'excellents 87 points.



IMAGE: SANDRA STAUB-HOFER

- 1 Élevage de reines
- 2 Alpkuh Samu PP SILVESTRA (G+ 84)
- 3 Alpkuh Tamino AMINA
- 4 Alpkuh Spezi SENJA (EX 92 2E)
- 5 Le fromage et le miel sont vendus dans le magasin de la ferme.
- 6 Le taureau Alpkuh SANO (G+ 84) a été vendu à Swissgenetics.
- 7 La fromagerie de la ferme est une branche imporatnte de l'exploitation.





Il faut certainement mentionner en particulier la vache Alpkuh Florino SAMBA, une petite fille de WILMA. Elle a été décrite avec VG 85 lors de sa 1ère lactation et était présente en 2018 au championnat de jeunes vaches à Thoune. Il convient également de mentionner Alpkuh Florino AMEA-P, qui a hérité du gène sans cornes de sa mère, Alpkuh Parma ADRINA P. Son fils, Alpkuh Odel AWICO-P, a été utilisé en monte naturelle. Son fils, Alpkuh Awico-P ARICO-P, a produit quelques jeunes animaux sans cornes sur l'exploitation Wäfler. Il est issu de la lignée A du côté maternel et paternel.

Actuellement, l'exploitation se principalement les taureaux SWAT, TOM, SEMINO et HORIZONT-ET. C'est le fils Florian qui est le plus souvent responsable des accouplements, et il a également convaincu pendant notre entretien par ses connaissances sur ses vaches, mais aussi sur les taureaux d'IA.

La cohésion de la famille Wäfler est impressionnante. Tous tirent à la même corde et s'entraident autant qu'ils le peuvent. Sans cela, de nombreuses branches de l'exploitation nécessitant beaucoup de travail ne seraient pas possibles. 🛂

Sandra Staub-Hofer













**PORTRAIT** 

# En visite sur l'alpage de Langenegg

La famille Blatter de Niederbütschel relève un nouveau défi en 2022 : elle exploite pour la première fois un alpage avec un bistrot d'alpage, soutenue par une équipe engagée. Lors de notre visite, ses membres nous parlent de leur motivation et de leurs expériences.

Barbara et Jürg Blatter, ainsi que leurs six enfants, David (13 ans), Lukas et Sarah (11 ans), Rahel (9 ans), Simon (4 ans) et Thomas (2 ans), souhaitaient s'atteler à quelque chose de supplémentaire après la reprise de l'exploitation en 2020 à Niederbütschel BE. Comme ils sont tous de fervents amateurs de vaches, l'idée d'exploiter un alpage a mûri.

Quatre enfants en âge scolaire et une exploitation à gérer limitent toutefois la recherche d'un alpage approprié, du moins sur le plan géographique.

#### LE PLAN PREND FORME

Après avoir déposé leur candidature, la famille voit l'alpage de Langenegg pour la première fois lors du « Chästeilet » 2021. La taille et surtout la déclivité des pâturages impressionnent. Les doutes initiaux disparaissent après une deuxième visite. Les bâtiments et les installations bien entretenus sont également convaincants.

Une fois les formalités d'engagement terminées, c'est avec impatience que l'on s'attaque à l'organisation de l'alpage. Jürg Blatter a renoncé à son emploi de contremaître maçon dès le printemps 2021 au profit de l'exploitation. L'agronome Barbara Blatter, enseignante pour les apprentis agriculteurs de 1ère et 2e année pour les matières élevage et production végétale au Rütti, quitte son emploi à 50% pour suivre un cours sur le fromage d'alpage à l'Inforama Berner Oberland.

« La taille et surtout la déclivité des pâturages impressionnent. »

#### UNE ÉQUIPE BIEN RÔDÉE

63 vaches laitières avec production de fromage, 77 têtes de jeune bétail, 60 porcs, un bistrot d'alpage, plus une exploitation à la maison qui doit aussi être gérée, tout cela nécessite une équipe qui fonctionne et qui ne se désagrège pas, même dans des situations stressantes. Il n'est pas facile de trouver de la main-d'œuvre appropriée qui puisse s'intégrer dans une famille avec six enfants, car à l'alpage, on est très proche les uns des autres 24 heures sur 24.

Melissa Walther travaille déjà depuis février de cette année chez les Blatter. La traite des vaches et les soins apportés aux génisses dans la cabane et au Lauiboden font partie de ses tâches principales. C'est le deuxième été d'alpage pour Melissa, qui a déjà acquis de l'expérience sur un autre alpage.

Sera Hostettler, agronome, rédactrice à la Bauernzeitung, a voulu aller à l'alpage une fois et a postulé à l'offre d'emploi des Blatter. On la trouve surtout à la fromagerie, où elle transforme le lait frais en fromage d'alpage bernois AOP, en fromage à raclette, en Mutschli et en beurre. Ruedi Anken, en tant que



Peter Spring s'engage activement dans tous les domaines.



Barbara et Jürg Blatter avec leurs enfants (de g.) : Simon, David, Lukas, Thomas, Sarah et Rahel

fromager d'alpage expérimenté, initie Sera pendant les trois premières semaines aux particularités de la fabrication du fromage d'alpage ainsi qu'à son entretien. Depuis la montée à l'alpage le 23 mai avec les Blatter, et le 27 mai avec les autres vaches, trois semaines se sont écoulées. Cela signifie que Barbara Blatter et Sera Hostettler sont désormais les seules responsables de la gestion de la fromagerie.

Peter Spring est le troisième membre de l'équipe extrafamiliale. Il a toujours voulu travailler sur un alpage et découfacettes. Il est arrivé à Langenegg via le portail « zalp ». Peter Spring est vicedirecteur de la Haute école spécialisée bernoise BFH-HAFL à Zollikofen, où il dirige le domaine de l'agronomie. Le désir de travailler sur un alpage a réuni par hasard Peter Spring et ses anciennes élèves, Barbara Blatter et Sera Hostettler, sur l'alpage de Langenegg. Peter Spring s'engage dans tous les domaines, de la clôture à la traite, en passant par les soins aux porcs, la fabrication de piquets de clôture, etc. Il faut d'ailleurs beaucoup de nouveaux piquets de clôture pour les 75 hectares de pâturages, 600 cette année, nous révèle Jürg Blatter.

vrir l'économie alpestre, ses défis et ses

Une solution a dû être trouvée pour l'école. Les enfants en âge scolaire peuvent profiter d'une dispense de trois semaines pendant les vacances d'été. Pour le reste de la période scolaire, les enfants récupèrent leurs devoirs le mardi à la maison, à Rüeggisberg, et ceux qui ont été faits sont remis pour contrôle. En plus des nombreuses nouvelles tâches et découvertes à l'alpage, une certaine discipline est nécessaire.

« Avec une équipe bien rodée où tous s'entraident comme durant ces trois premières semaines, ce projet sera mené avec entrain jusqu'à l'automne. »



Sera Hostettler au travail dans la cave à fromage



#### SPÉCIALITÉS DANS LA BUVETTE D'ALPAGE

La buvette d'alpage, avec ses 30 places assises à l'extérieur ou sous l'auvent, demande des ressources en personnel très variables selon la météo. La carte de l'offre n'est volontairement pas surchargée, mais d'autant plus savoureuse avec des produits provenant de leur exploitation. Le « Langenegg-Plättli » et le « Kafi-Langenegg à la Peschä » sont déjà devenus des spécialités que les randonneurs ne devraient pas manquer au refuge de Fallbach.

Des visites guidées sont également proposées. Sur réservation, il est possible de réserver différentes offres individuelles et de les découvrir ensuite.

Outre le « Chästeilet » annuel du premier week-end de septembre, au cours duquel sont distribués les quelque 6'000 kg de fromage produits à l'alpage, la sortie quotidienne du bétail après la traite constitue certainement un moment fort. Un son de cloche apaisant emplit la vallée lorsque les vaches cherchent leur nourriture au pâturage sur la Langegg escarpée. L'étable, l'installation de traite, les ustensiles à lait et les places doivent ensuite être nettoyés avant la fin de la journée.

Au cours des trois premières semaines, le projet familial alpage a déjà permis d'acquérir de nombreuses expériences, d'optimiser les processus et de faire preuve de talent d'improvisation. Mais Barbara et Jürg Blatter constatent d'ores et déjà une chose : avec une équipe bien rodée où tous s'entraident comme durant ces trois premières semaines, ce projet sera mené avec entrain jusqu'à l'automne.

Nous souhaitons à toute l'équipe un bel été à l'alpage, sans accidents, et la remercions de son hospitalité.

Hans Peter Baumann

### Données clé de l'exploitation

L'alpage Langenegg se situe à 1'200 m d'altitude dans le canton de Berne, audessus de Blumenstein, près de Thoune.

- Propriétaire : coopérative d'alpage Langenegg
- Pâquiers normaux : 98, porteurs de parts : 55
- Surface pré: 75 ha, forêt: 75 ha
- Approvisionnement en eau : Blattenheid
- Electricité: depuis 1989
- Exploitants depuis 2022 : familie
   Barbara + Jürg Blatter, Niederbütschel avec son équipe
- Cheptel : vaches : 63, jeune bétail : 77, porcs : 60
- Production de : fromage d'alpage AOP, fromage à raclette, Mutschli, beurre
   Plus d'infos sur : alp-langenegg.ch











Pour compléter notre équipe de communication, nous recherchons un/e

#### collaborateur/trice communication 60 - 100 %

#### Dans cette activité polyvalente, vous êtes :

- ... responsable de la gestion de notre shop.
- actif/ve pour notre site Web et nos médias sociaux
- ... co-responsable pour l'acquisition et le classement des photos. ... impliqué/e dans le graphisme et la rédaction du « swissherdbook bulletin
- ... un/e interlocuteur/trice pour le sponsoring et la participation à des expositions.

#### Votre profil

- vous avez une personnalité affirmée et créative et vous aimez travailler en équipe.
- vous disposez d'un grand intérêt pour l'élevage bovin et l'agriculture, vous disposez une bonne connaissance de MS Office et idéalement d'Adobe CC. vous êtes de langue maternelle française ou allemande et disposez de bonnes
- connaissances de l'autre langue.

#### Nous vous offrons

- un travail varié dans un environnement terre à terre.
- . un poste offrant des conditions d'emploi modernes, comme le travail à domicile, des horaires de travail flexibles et des modèles de temps de travail individuels.
- .... la possibilité d'évoluer et l'opportunité de se former et de se perfectionner.

Veuillez envoyer votre dossier de candidature complet par e-mail à notre responsable des ressources humaines, Ardiana Noshi; ardiana.noshi@swissherdbook.ch. Si vous avez des questions concernant ce poste, n'hésitez pas à prendre contact avec elle au 031 910 61 11. Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature!

Genossenschaft swissherdbook Zollikofen | Schützenstrasse 10 | 3052 Zollikofen | T +41 31 910 61 11 | swissherdbook.ch



KRONI AG Mineralstoffe | CH-9450 Altstätten | 071 757 60 60 | www.kroni.ch



#### **ADMINISTRATION**

# Séance de mai et de juin

Lors de la séance de l'Administration de mai et de juin, les thèmes suivants ont été abordés entre autres : intégration du règlement de la direction en règlement d'organisation, adaptation de l'organigramme, mise à jour du feed-back sur les épreuves de productivité laitière, budget Sommet de l'Élevage à Clermont-Ferrand (F), sponsoring de la Swiss Red Night, budget provisoire participation Rochexpo (F), adhésion à l'association « Original Simmentaler », banque de données et parts.

Lors de la séance de l'Administration du 17 mai, organisée sous forme de vidéoconférence, et de la séance du 29 juin à Zollikofen, les thèmes suivants étaient au programme :

#### **ORGANIGRAMME ACTUALISÉ**

Le règlement de la direction, inchangé depuis plus de 20 ans et par conséquent largement dépassé, est entièrement transféré dans le règlement d'organisation et abrogé en tant que règlement autonome.

Afin de répartir les responsabilités de manière équilibrée, l'organigramme a été légèrement modifié à la demande de la direction. À partir du milieu de l'année, l'ancien service d'état-major « Gestion des données » de Nicolas Berger sera dirigé comme un secteur autonome « Support / Gestion des données ». Ce nouveau secteur comprend désormais, en plus des tâches actuelles, les ressources humaines (RH) et les finances.

Céline Oswald reprend le domaine de la Communication qui sera désormais gérée comme un service d'état-major. Afin de garantir les ressources nécessaires, un nouveau poste partiel avec un taux d'occupation situé entre 60 et 100% sera mis au concours.

#### **RETOURS EPL**

Le comité a donné son feu vert à la mise à jour du feed-back sur les épreuves de productivité laitière (EPL). En collaboration avec Braunvieh Schweiz et Holstein Switzerland, le feed-back sur l'approvisionnement en énergie et en protéines sur la base de la teneur en protéines et en urée doit être mis en œuvre au cours du deuxième semestre de l'année avec un tableau pertinent à 6 cases nouvellement conçu.

#### **EXPOSITIONS**

Le budget provisoire pour la participation avec 4 animaux Simmental et 4 animaux Swiss Fleckvieh au Sommet de l'Élevage à Clermont-Ferrand (F) du 4 au 6 octobre 2022 a été libéré, de même que pour l'engagement en tant que sponsor principal pour la 11e Swiss Red Night du 17 septembre à Berthoud.

Le budget provisoire pour la participation de 10 vaches MO au maximum à Rochexpo 2023 à La Roche-sur-Foron (F) a été approuvé.

#### **BASES DE DONNÉES**

La condition préalable à la fusion des bases de données Qualitas et Holstein Switzerland est la reconstruction complète de la gestion des sites de Qualitas, vieille de plus de 20 ans. À l'avenir, le site enregistré auprès de la BDTA servira de base à la gestion des sites. La variante de concept validée nécessite environ trois ans pour sa mise en œuvre.

#### **PARTS DE QUALITAS**

La vente de sept parts de Qualitas SA est approuvée. À l'avenir, les parts seront réparties à raison de 40% pour Braunvieh Schweiz, 30% pour swissherdbook, 20% pour Holstein Switzerland et 10% pour Vache mère Suisse.

#### **DIVERS**

L'Administration a décidé que swissherdbook allait formellement adhérer à l'association « Original Simmentaler».

Le conseil d'administration de Qualitas a choisi Adrien Butty pour succéder à Urs Schnyder. Monsieur Butty deviendra chef du service d'évaluation génétique et membre de la direction à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2023. Nous le félicitons chaleureusement pour cette élection et lui souhaitons beaucoup de succès et de satisfaction dans cette tâche exigeante.

Marcel Egli a obtenu l'excellent 2° rang parmi tous les participants à l'atelier européen des juges qui s'est tenu du 17 au 19 mai en Italie et sera désormais le représentant de la Suisse au sein du Holstein Judges Panel de l'European Holstein and Red Holstein Confederation, toutes nos félicitations pour ce succès!

Matthias Schelling

## Nouveau vice-président

## **Adrian Weber**

Adrian Weber a été nouvellement élu vice-président de swissherdbook au printemps dernier. Dans cette fonction, il succède aussi à Ueli Bach au comité de la Communauté de travail des éleveurs bovins suisses (CTEBS).



#### INTERVIEW

**swissherdbook**: Quels sont vos préoccupations et vos objectifs en tant que nouveau vice-président de swissherdbook?

Adrian Weber: À mon avis, swissherdbook est très bien positionnée. Des collaboratrices et collaborateurs innovants et motivés fournissent des prestations de haute qualité à nos éleveurs. Je suis très reconnaissant aux éleveurs de me faire part de leurs suggestions afin de faciliter les travaux quotidiens. J'attache une grande importance à la bonne collaboration avec les autres fédérations d'élevage. Dans les discussions politiques actuelles, une voix unie de toutes les fédérations d'élevage est nécessaire pour que nous soyons entendus.

Quels sont les défis que vous voyez venir pour l'élevage laitier ?

Les exigences de la société en matière de durabilité et de neutralité climatique concernent également la production laitière et l'élevage. Tout en comprenant ces exigences, nous ne devons pas oublier un élément crucial : la vache, en tant que ruminant, a la capacité unique de fournir des aliments de haute qualité tels que la viande et le lait à partir de l'herbe.

La production laitière suisse, avec une production de fourrage de base de 6'000 kg de lait, est déjà très durable en comparaison internationale et consomme une faible part des aliments importés qui seraient directement adaptés à l'alimentation humaine.

Quels sont, selon vous, les thèmes qui occuperont swissherdbook à l'avenir? Le robot de traite a déjà fait son entrée dans de nombreuses étables laitières suisses et cette tendance va se poursuivre. Le défi pour swissherdbook sera de continuer à soutenir ces éleveurs avec des prestations innovantes et avantageuses.

#### **Bref portrait**

Je m'appelle Adrian Weber et j'ai 54 ans. Avec ma femme Jacqueline et nos deux enfants Cédric et Deborah, nous habitons à Niederried près de Kallnach dans le Seeland bernois.

exploitation, Notre Riedhof, compte 37 hectares de terres. Outre la production d'herbe et de maïs, nous cultivons des pommes de terre et des betteraves sucrières. Le cheptel compte environ 60 vaches des races Swiss Fleckvieh et Red Holstein / Holstein et environ 60 têtes de ieune bétail. Le lait, soit 400'000 kg, est livré à la laiterie Migros Elsa en tant que lait de prés IP-Suisse. Environ 80'000 kg sont donnés aux veaux d'élevage et d'engraissement. Chaque année, une quinzaine de jeunes vaches sont vendues aux enchères.

Nous sommes une exploitation de formation pour un à deux apprentis par an, et un collaborateur de longue date originaire de Pologne y travaille également.

Depuis 2018, je suis membre de l'Administration de swissherdbook et président de Linear SA.

D'autres défis sont la diminution du nombre de membres dans les associations d'élevage, la tendance à l'adhésion individuelle et le recrutement de nouveaux contrôleurs laitiers. Il ne faut pas non plus négliger les bouleversements politiques, où nous devons sans cesse nous expliquer avec de bons arguments.

Interview swissherdbook

#### **COMMISSION DE RACE SF**

## Walter Schnider



J'ai 54 ans et je gère une exploitation de 30 hectares à Flühli (LU). Le cheptel qui se compose uniquement de Swiss Fleckvieh compte 25 vaches, 35 têtes de jeune bétail et un taureau. Avec l'ensemble du cheptel, 25 génisses d'estivage et un petit troupeau de chèvres, nous passons l'été sur notre alpage à Sörenberg.

J'ai de l'aide de mes quatre filles et un employé. L'élevage a toujours occupé une place importante dans notre famille. Lorsque j'ai repris la ferme, j'ai repris un cheptel de Brown Swiss de mon père. L'orientation d'élevage de cette race ne correspondait plus aux conditions de notre exploitation. Nous avons donc décidé de passer à la race Swiss Fleckvieh, qui convient très bien à notre exploitation de montagne et à notre alpage. Heureusement, les premiers succès d'élevage n'ont pas tardé à se manifester ; l'élevage du taureau VINOS mérite certainement d'être mentionné. La participation régulière à des expositions régionales et nationales est notre grande passion.

Je me réjouis d'avoir un aperçu encore plus approfondi de l'élevage grâce à mon appartenance à la Commission de race, au sein de laquelle j'apporterai volontiers mon expérience de la pratique.

#### **PERSONNEL**

## Franziska Sieber



J'ai 48 ans et j'habite à Münsingen avec mes deux enfants adultes. J'ai grandi à Wichtrach et, après la scolarité obligatoire, j'ai fait un apprentissage de coiffeuse. Avec l'arrivée de mes enfants, j'ai arrêté de travailler dans le métier que j'avais appris. En plus de mes activités de mère de famille, j'ai été animatrice de groupe de jeu pendant 10 ans. À cela s'ajoutaient toujours différents emplois à temps partiel.

Avant de rejoindre swissherdbook, j'ai travaillé pendant une brève période comme aide de cuisine dans la restauration.

Pendant mon temps libre, j'aime beaucoup être dans la nature, me promener avec mon chien, faire du jogging ou de la randonnée.

Depuis le 1er mars, je travaille à plein temps au scanning chez swissherdbook. Chaque jour, j'ai de nouveaux défis et j'apprends de nouvelles choses. Le travail me plaît et je me sens bien dans l'équipe qui me soutient activement.

#### **AD CTEBS**

## 25<sup>e</sup> anniversaire

Le mardi 14 juin, l'assemblée des délégués de la Communauté de travail des éleveurs bovins suisses (CTEBS) a eu à nouveau lieu chez nous, dans le bâtiment de la fédération à Zollikofen, après deux années d'interruption dues à la COVID. De tous côtés, on a beaucoup apprécié que les délégués de Braunvieh Schweiz, Holstein Switzerland, Vache mère Suisse, de la Fédération d'élevage de la race d'Hérens et de swissherdbook aient à nouveau pu échanger dans le cadre habituel pour le 25° anniversaire de la CTEBS.

Pour succéder à Ueli Bach, démissionnaire, les délégués ont élu à l'unanimité notre vice-président, Adrian Weber, au comité de la CTEBS.

Martin Rufer, directeur de l'Union suisse des paysans (USP), a remis à la CTEBS, en tant qu'orateur du jour, un bon pour un arbre à l'occasion du 125° anniversaire de l'USP, comme signe symbolique de l'enracinement, de la foi en l'avenir et de l'importance que les familles paysannes accordent à une production durable et à la biodiversité.

Avec les bons pour des arbres que swissherdbook et la Fédération suisse d'élevage caprin ont déjà reçus, nous aurons l'honneur de planter et d'entretenir trois arbres chez nous.

Matthias Schelling







#### **ACTIVITÉS VACHES LAITIÈRES**

#### **AU KRADOLF**

Jour de vente | Bétail laitier et bovins à viande Les 3 et 24 août 2022 | Infos et catalogue: vianco.ch

#### **ARENA BRUNEGG**

Mise du soir | BV, FL et HO | en ligne et sur place Le 9 août 2022 | Début: 20h00 | Infos et catalogue: vianco.ch

#### **CHOMMLE GUNZWIL**

Mise du soir | BV, FL et HO | en ligne et sur place Le 23 août 2022 | Début: 20h00 | Infos et catalogue: vianco.ch

### VIANCO

www.vianco.ch Tel 056 462 33 33





#### **CONCOURS DE LA FÉDÉRATION**

## Belles vaches de l'Emmental

Le samedi 10 septembre 2022, le 17<sup>e</sup> concours de la Fédération de l'Emmental aura lieu sur le site du Schwand à Münsingen.

Vous trouverez les conditions d'exposition sur le site de la Fédération d'élevage de la race tachetée de l'Emmental (EFZV) : www.efzv.ch. Seul un animal par exploitation peut participer. Pour les jeunes éleveurs, il y a un concours de génisses et un concours de veaux.

#### Délai d'inscription

Génisses : mercredi, 3 août 2022 Vaches + veaux : dimanche, 21 août

2022 💆

Comité de la EFZV

Inscriptions: www.redonline.ch



**CONCOURS DE TAUREAUX** 

## Taureaux de l'Arc jurassien

Le 9 septembre aura lieu le concours de taureaux centralisé de l'arc jurassien à l'Anim'halle des Ponts-de-Martel. Tous les taureaux inscrits au herdbook et nés avant le 9 mars 2022 peuvent être inscrits. Les inscriptions se font par redonline. Le délai d'inscription est le mardi 2 août. En cas de questions, veuillez utiliser l'adresse e-mail : federationnib@gmail.com. Une prise de sang sera nécessaire. Un courrier avec les informations sur le type d'analyse sera envoyé aux éleveurs en temps voulu.

Stéphanie Vuille

#### MARCHÉ-CONCOURS

## Désormais sur deux jours

Avant le coronavirus, les organisateurs du marché-concours suisse de taureaux de Thoune ont décidé de concentrer cette manifestation sur une seule journée. Après une édition réussie, elle a de nouveau été répartie sur deux jours en raison de la pandémie. Le programme a été si bien accueilli que la commission du marché a décidé d'organiser à nouveau le marché-concours suisse de taureaux de Thoune sur deux jours.

Ainsi, le marché-concours aura lieu le mardi 20 septembre 2022 pour la race Simmental et le mercredi 21 septembre pour les autres races. Les taureaux seront présentés le matin et repartiront dès 16 heures. Les deux soirs, la cantine assurera un moment de convivialité.

Les personnes intéressées pourront télécharger le catalogue en ligne sur www.vsa-bo.ch à partir de la mi-août. Il sera également possible de commander une version imprimée du catalogue via ce site ou par téléphone (079 800 28 70).

Pour plus d'informations, téléphonez au 079 800 28 70 ou consultez le site www.vsa-bo.ch

Christian Berger, gérant





122<sup>E</sup> MARCHÉ-CONCOURS

### Taureaux à Bulle

Le Marché-concours de Bulle à Espace Gruyère est une plate-forme de vente nationale et une belle vitrine de taureaux d'élite issus de tout le pays dans les races Red Holstein, Holstein, Swiss Fleckvieh et Simmental. 200 taureaux, 130 exposants et 2'500 visiteurs sont attendus à Bulle ; les organisateurs se réjouissent de vous y accueillir!

#### Programme

Mardi 27 septembre 07h30 à 09h00 Arrivée des taureaux 10h00 à 20h00 Marché 10h30 à 14h00 Classement des tau-

reaux au ring
dès 11h30 Championnat par race
dès 14h00 Concours du public :
élection du champion

suprême

dès 20h00 Parade finale des cham-

pions et remise des prix

dès 21h00 Fondue-Time 21h00 à 23h00 Départ des taureaux Restauration : autour des rings,

menu de bénichon

Animations: bars

Entrée gratuite!

Mercredi 28 septembre

09h30 Marché surveillé

#### Délai d'inscription:

Mardi 2 août 2022

Inscription via notre site Internet

www.marche-concours-bulle.ch

Mathieu Overney, gérant

#### MARCHÉ-CONCOURS

## Taureaux à Moudon



La Fédération vaudoise des syndicats d'élevage bovin de la race tachetée rouge organise, d'entente et avec le soutien du Service de l'agriculture, un marché-concours intercantonal de taureaux et taurillons à Grange-Verney, Moudon les 11 et 12 octobre 2022.

Délai d'inscription : vendredi 19 août

#### Programme

Mardi 11 octobre

05h30 à 08h30 Visite vétérinaire et mise

en place des animaux

09h00 Ouverture au public 09h00 à 12h00 Pointage et classement

au ring

13h30 Choix des champions

de race

#### Mercredi 12 octobre

08h30 Marché surveillé de bétail de boucherie

13h30 Mise de bétail de rente

19h00 Repas des éleveurs

Remise des récom-

penses

Les organisateurs vous invitent d'ores et déjà à réserver ces dates. Ils mettront tout en œuvre pour vous offrir des prestations de qualité. L'entrée sera gratuite et la buvette vous permettra, pendant toute la durée de cette manifestation, de vous restaurer dans une ambiance conviviale.

Yves Pittet, gérant de la Fédération vaudoise



11E SWISS RED NIGHT

## Show RH à Berthoud

Le Comité suisse de la Red Holstein (CSRH) est heureux de vous annoncer l'organisation de la 11e édition de la Swiss Red Night le samedi 17 septembre 2022 au marché-couvert de Berthoud.

Au fil des années, cette exposition de vaches Red Holstein et facteur rouge est devenue un rendez-vous très apprécié des éleveurs avec une ambiance décontractée et festive. Après les retours très positifs des éleveurs et des visiteurs, le CSRH a décidé de maintenir le lieu d'exposition à Berthoud.

Organisée à la fin de l'été, notre exposition est la première manifestation d'ampleur nationale de la nouvelle saison de concours. Nous nous réjouissons de retrouver les passionnés d'élevage laitier, au bord du ring ou autour d'un bon repas à la cantine.

Conditions d'inscription: La vache destinée à être exposée doit appartenir à la race Red Holstein ou être certifiée comme porteuse du facteur rouge.

L'exposant doit être membre d'une fédération d'élevage suisse. Juge : Mathieu Overney

Pour les vaches noires, dont le facteur rouge n'est pas encore prouvé, l'éleveur a la possibilité de commander une analyse génomique auprès de sa fédération d'élevage. Les échantillons de poils devront être retournés chez Qualitas à Zoug le 2 août 2022 au plus tard.

La taxe d'inscription et de présentation est de CHF 70.00 par animal. Les taxes seront remboursées sous forme de prix.

Nicole Hostettler, secrétaire du CSRH

Période d'inscription: 3 au 8 août 2022

Inscriptions via:

pr-cow-design.ch/rednight

#### **REGIO MITTELLAND**

### Inscription

Le dimanche 25 septembre 2022, le concours régional de l'Association des syndicats d'élevage du Plateau aura lieu sur le terrain de l'Informa Rütti à Zollikofen.

Le concours régional est organisé par l'association tous les cinq ans. Il est prévu d'exposer environ 80 vaches, ainsi qu'une catégorie de vaches avec une performance de vie de plus de 60'000 kg de lait. Les jeunes éleveurs pourront inscrire leurs génisses et les enfants leurs veaux.

Une présélection est organisée pour les vaches avec une haute performance de vie. Les autres animaux peuvent participer sans présélection. Chaque exploitation peut présenter deux vaches. Si des places sont encore disponibles, une troisième vache peut être présentée

Les inscriptions sont possibles via le site Web de la Fédération bernoise d'élevage de la race tachetée rouge du 20 au 23 août 2022. Le règlement de l'exposition peut être obtenu via le site Web ou auprès de la gérante.

Martina Zürcher

Inscriptions et règlement d'exposition sur : www.bfzv.ch



#### **NOUVELLE MARQUE**

# « Paysannes& paysanssuisses »

Ces 20 dernières années, les campagnes « Proches de vous. Les paysans suisses. » et « Paysans suisses. D'ici, avec passion. » ont permis aux familles paysannes de sensibiliser la population à leurs prestations. Dès aujourd'hui, les familles paysannes seront représentées par la marque « Paysannes & paysans suisses. Pour vous. ». Les identités de projets jusqu'ici individuels, comme le Brunch du 1er août, Bornes d'accroche, À la ferme ou encore Visites d'étables, sont intégrées dans la marque. De même, les paysannes apparaissent désormais explicitement dans le nom de la marque.

À l'heure actuelle, l'agriculture et les familles paysannes doivent faire face à de nombreux défis. Dans ce contexte, il est essentiel qu'elles puissent profiter d'une marque à l'image reconnaissable, qui présente un ADN clair et qui communique des messages compréhensibles. Désormais, le fil rouge visuel de « Paysannes & paysans suisses » s'appliquera à tous les projets. Toutes les informations seront disponibles sur le site de la marque ombrelle, www.paysanssuisses. ch, et non plus sur les pages Web individuelles des projets. L'uniformisation de l'image permet de renforcer la marque et donc sa reconnaissance.

Les valeurs d'innovation, de force et de responsabilité, seront au cœur de la nouvelle marque à l'avenir. Les thèmes phares de ces trois prochaines années en matière de communication seront « Bien-être des animaux », « Écologie et biodiversité » et « Grand air, activités et proximité ».

Extrait du communiqué de presse de l'Union suisse des paysans

Plus d'informations sur : www.paysanssuisses.ch



#### **ÉLEVAGE INTENSIF**

## L'initiative est inutile!



L'initiative populaire « Non à l'élevage intensif en Suisse » sera soumise au peuple le 25 septembre.

Comme l'année dernière pour les initiatives phytos extrêmes, chaque NON compte.

L'initiative sur l'élevage intensif est inutile, car la Suisse dispose déjà d'une loi sur la protection des animaux d'une sévérité unique au monde et d'un nombre d'animaux par exploitation limité par la loi pour les poulets, les porcs et les bovins.

Il serait absurde d'inscrire dans la Constitution fédérale les exigences d'un label de l'économie privée. L'offre de produits labellisés est aujourd'hui déjà nettement plus élevée que la demande de tels produits, car le prix est la base prédominante de la décision d'achat des consommateurs.

C'est pourquoi il faut déposer dans l'urne le 25 septembre 2022 un NON clair à l'initiative inutile sur l'élevage intensif. Motivez les citoyens et citoyennes de votre entourage à faire de même, afin d'avoir une chance d'obtenir à l'avenir des prix équitables pour des aliments produits dans le respect de l'espèce en Suisse.

swissherdbook

Plus d'informations sur : www.noninitiative-elevage-intensif.ch ou via le code QR.



#### **Tournées DLC**

Planification provisoire des visites d'exploitations (tournées DLC) de Linear SA de juillet à septembre 2022.

#### **Juillet**

- Argovie Sud
- Argovie Nord
- Bulle
- Herzogenbuchsee
- Limpach
- Saignelégier
- Sâles
- Zurich Est
- Zurich Ouest

#### Août

- Balsthal
- Châtel-St-Denis
- Delémont
- Laufental
- Moudon
- Payerne
- Porrentruy
- Sumiswald
- Sursee
- Willisau

#### **Septembre**

- Eggiwil
- Entlebuch
- La Côte
- Oberdiessbach
- Orbe
- Schwarzenbourg
- Sissach
- Worb 🛂

Linear SA, Posieux www.linearsa.ch

## À la recherche

### de vaches RH

Du 13 au 23 octobre 2022 aura lieu à Saint-Gall l'Olma avec le 20e concours d'élite quatre races. Inscrivez vos meilleures vaches Red Holstein.

Cette année, le canton hôte de l'Olma est le canton des Grisons. swissherdbook dispose de la place pour huit vaches et peut exposer huit vaches Red Holstein (RH) pendant toute la durée de l'exposition.

#### **VACHES RED HOLSTEIN**

Nous recherchons huit vaches Red Holstein du canton des Grisons qui représenteront swissherdbook à l'Olma, leur effectif pourrait être complété si nécessaires par des vaches de Suisse orientale. Inscrivez vos meilleures vaches Red Holstein à la présélection.

Les vaches doivent présenter une morphologie supérieure à la moyenne, avec de bonnes performances laitières et de bonnes teneurs.

#### **INSCRIPTIONS**

Les inscriptions doivent être effectuées sur redonline au plus tard le vendredi 19 août 2022, ou par téléphone chez swissherdbook, tél. 031 910 61 11, ou par e-mail à :

sandra.staub-hofer@swissherdbook. 27
Sandra Staub-Hofer

#### Concours de veaux

À l'occasion de l'Olma, le concours de veaux aura à nouveau lieu. Le dimanche 16 octobre, les enfants pourront présenter un veau.



Miss Olma 2021 : Kelvin BABETT CH 120.1255.3210.0 SF à Peter et Barbara Gysel, Wilchingen

## Qualité

### dans toutes les races

L'élevage joue un rôle important dans le canton de Fribourg. Le juge, Christian Stegmann, a été très étonné par la qualité des animaux et ce, dans toutes les races présentées.



Les championnes (de g.): HO/RH: Ms Aysha Devour AYSHA, SF: Odyssey GERBERA, SI: BurriGo Flavio OLGA

C'est par un temps ensoleillé que le 10° concours de district de la Singine a eu lieu le 23 avril à Tavel. Une soixantaine d'éleveurs ont inscrit plus de 200 animaux des races Holstein, Red Holstein, Swiss Fleckvieh et Simmental. Le jeune juge Christian Stegmann de Mont-Soleil a eu l'honneur de classer les vedettes dans 18 catégories.

#### **CONCOURS GÉNISSES**

Le premier temps fort a commencé à 9 heures déjà. Comme il n'y avait que 9 génisses sur place, il n'y a pas eu de séparation des races. C'est finalement la vache Swiss Fleckvieh complète issue de monte naturelle KIANA à Arthur Pellet d'Alterswil qui a convaincu.

#### **JEUNES VACHES FORTES**

Avant midi, Stegmann a eu le plaisir de désigner les championnes juniors. Le titre de championne junior Simmental a été décerné à la complète BurriGo Flavio SORAYA à Gottfried Burri de Giffers. Une compagne d'écurie de SORAYA, BurriGo Andrin RAMINA, a été élue vice-championne. Le titre de championne junior Swiss Fleckvieh est revenu à GLORIA, une fille d'OPTIMUS à Paul et Oliver Bielmann de Heitenried. « Elle

était la meilleure dans toutes les parties du concours », a déclaré Stegmann. Stuwil Roxel LUANA, à Ueli Studer de Heitenried, a été élue vice-championne.

Les Holstein et Red Holstein ont participé ensemble à la finale. Enfin, c'est la jeune Valeba Gold Chip FANTA noire à la CE Bertschy-Egger de Guschelmuth qui a remporté la victoire. « Une gagnante évidente avec son type laitier et son superbe pis », a expliqué le juge pour justifier sa décision. Le titre de vice-championne est revenu à Heitiwil's Sunny LUAU aux frères Roman et Oliver Ruprecht de Düdingen.

#### **HOLSTEIN / RED HOLSTEIN**

L'après-midi a vu arriver les dames plus âgées. Stegmann a décidé d'en mettre 6 dans l'alignement des plus beaux pis. Mais aucune n'est parvenue à dépasser l'impressionnante mamelle de HeKaLu Chief SHAKIRA à la CE Herren-Kramer de Lurtigen. Le titre de vice-championne du pis est revenu à la vache rouge Ms Aysha Devour AYSHA à Eric Brand de Düdingen, devant sa compagne d'écurie noire. Menziswil Brewmaster-E CORALIE. Les deux vedettes AYSHA et CORALIE à Eric Brand ont ensuite aussi convaincu lors de l'élection des championnes. Enfin, c'est la vache rouge AYSHA qui l'a emporté devant la noire CORALIE: « AYSHA est très proche du but d'élevage. Sa morphologie ainsi que son superbe pis l'ont aidée à remporter la victoire », a expliqué le jeune juge.

#### **RACES À DEUX FINS**

Chez les races à deux fins, il y avait également une championne du pis. Ce titre très convoité a été remporté par Ringgeler's Lars KISHA à Bruno Beyeler de Planfayon. « Malgré ses six lactations, son arrière-pis est toujours aussi brillant », a déclaré Stegmann. Le titre de grande championne Swiss Fleckvieh a été attribué sans discussion à la vache claire Odyssey GERBERA à la famille Bielmann de Heitenried. « Sa présence dans le ring était époustouflante », a expliqué le juge.

La finale de la Simmental a été remportée par BurriGo Flavio OLGA, devant BurriGo Melk PLATINA, également de l'écurie de Gottfried Burri. « Avec sa substance et son superbe pis, elle est clairement la vache la plus proche du but d'élevage », a expliqué Christian Stegmann.

Monika Helfer

Classement sur : www.swissherdbook.ch → classements



Miss BEA 2022: All-Star Agent ELEGANCE, exp.: Gobeli Holstein + Gasser Ruedi + Räz Hansjörg, Saanen

34<sup>E</sup> CONCOURS D'ÉLITE BERNOIS

## Elegance:

### nouvelle Miss BEA 2022

Après une pause de deux ans, liée au coronavirus, la 34° édition du concours d'élite a eu lieu le vendredi 6 mai 2022 à la BEA à Berne. Cette manifestation est organisée par la Fédération bernoise d'élevage de la race tachetée rouge (BFZV) avec le soutien de Bernexpo SA quant à l'infrastructure.

La plate-forme d'exposition à la BEA est idéale, car la grande arène peut accueil-lir une foule de spectateurs. Toutefois, les éleveurs ne sont pas qu'entre eux à la BEA, car de nombreux visiteurs « non-agricoles » viennent aussi assister au concours d'élite. L'intérêt est grand et le nombre de spectateurs est important, ce que démontre la vente chaque année de quelques 1'000 catalogues d'animaux.

#### 130 VACHES PRÉSENTÉES

Plus de 170 vaches ont été présélectionnées par les chefs de groupe de la Commission de concours nationale à l'occasion des concours de printemps qui ont eu lieu dans le canton de Berne. 130 d'entre elles ont finalement pu participer au concours d'élite à Berne. Les vaches ont été réparties en 15 catégories : cinq catégories de la race Red

Holstein / Holstein, de la race Swiss Fleckvieh et Simmental.

La morphologie est l'argument principal pour la sélection des animaux. Cependant, il est veillé également à accorder le plus d'attention possible aux différentes races et régions. Cela est basé sur le nombre d'animaux présentés aux concours centraux. Une vache peut participer au concours d'élite au maximum deux fois dans sa vie.

#### **JUGES**

Les trois chefs de groupe de la Commission de concours nationale étaient les juges :

Simon Urfer, Gerzensee, pour Red Holstein / Holstein, Jan Jungen, Kiental, pour Swiss Fleckvieh et Christian Bürki, Eggiwil, pour la race Simmental. Ces trois juges ont également décerné les titres à la fin.

#### **REMISE DES TITRES**

Après le classement des catégories, chaque première et deuxième de catégorie, ainsi que les candidates pour le concours du meilleur pis spécialement mentionnées ont été présentées encore une fois dans l'arène. L'équipe de juges en a choisi douze candidates qui ont été alignées dans l'arène. Il s'agissait pour la Holstein de :

All-Star Agent ELEGANCE à Gobeli Holstein, Ruedi Gasser et Hansjörg Räz, Saanen, SomSiNi Brenaco SASKIA à Simon et Nicole Sommer de Ufhusen, La Brevena Aladdin FIDJI à Jonas Zürcher, Christoph Steiner et Koni Pfulg de Frutigen ainsi que Rebin Bad VIOLIN à Christian Reber de Schangnau.

Parmi les Swiss Fleckvieh sont restées dans le ring: Rychegarte Jeremy NYAH de Roland et Claudia Feuz d'Unterseen, Sandro Kaya à Beat Dürrenmatt de Riedstätt, Benno DURILLA à Christian Aebersold de Zimmerwald ainsi que Känel's Kilian GINA à Känel Adrian d'Aeschiried.



Championne du pis : Cremo AURELIA, exp. : famille Schmied, Guggisberg

Quant aux vaches Simmental, ont pu rester dans l'arène : Fabbio ARIEL à Erwin Brügger de Wasen i.E., Cremo AURELIA à la famille Schmied de Guggisberg, Eiger CONNY à Niklaus Kropf d'Oberwil i. S. et Amarone ELINA à Jonathan Perreten de Lauenen pr. Gstaad.

Les trois championnes de race ont été désignées parmi ces douze vaches. Chez les Holstein, c'est la championne en titre de l'Expo Bulle, Allstar Agent ELEGANCE, qui a obtenu le titre; elle a également été élue Miss BEA par la suite. La championne de race Swiss Fleckvieh a été von Känels Kilian GINA et la championne de race Simmental Eiger CONNY. Cremo AURELIA, une vache de race Simmental, a obtenu le titre de championne du pis.

La haute qualité des vaches présentées a montré que les chefs de groupe avaient fait un bon travail lors de la sélection des animaux. Cette année aussi, on peut dire que le concours d'élite bernois a été une réussite dans le cadre du grand salon printanier qu'est la BEA, le rendez-vous de la ville et la campagne.

Christian Burkhalter

Classement sur : www.swissherdbook.ch → classement

Championne Swiss Fleckvieh: von Känel's Kilian Sf GINA, exp.: von Känel Adrian, Aeschiried



Championne Simmental : Eiger CONNY, exp. : Kropf Niklaus, Oberwil i. S.



JUNIOR ARC EXPO

## **Exposition**

### de haute qualité

Les jeunes éleveurs de l'Arc jurassien (Jura, Jura bernois et Neuchâtel) ont présenté leurs meilleures génisses et vaches le 7 mai 2022 à la Halle du Marché-Concours à Saignelégier devant un public venu nombreux.

C'est le juge du jour, Thomas Ender de Kallern, accompagné de son ringman Eric Schopfer, qui a eu la lourde tâche de départager 200 vaches et génisses des différentes races Red Holstein (RH), Holstein (HO), Brown Swiss (BS), Swiss Fleckvieh (SF), Simmental (SI), Montbéliarde (MO) tout au long de la journée. Ce sont des animaux de très haute qualité qui ont pu être admirés lors de cette exposition tant attendue après deux ans d'absence.

#### **CLASSEMENT GÉNISSES**

La journée a commencé avec les différentes catégories de génisses. 5 catégories de génisses Holstein alternées avec 4 catégories de génisses Red Holstein ont ensuite fait place au championnat. Chez les génisses Holstein, c'est Ptit Cœur Mr Rosco DING DONG, fille

de la célèbre DH Gold Chip DARLING et exposée par Thibaud Saucy de Develier qui s'est imposée devant sa réserve Jordy IMPERIALE à Raphaël & Valentin Stauffer de La Chaux-de-Fonds et sa mention honorable Ptit Cœur Haniko PRALINATA à Margaux Frossard, Les Pommerats.

Despeupliers Avatar DREAM à Benjamin Borioli de Bevaix a gagné le championnat Red Holstein devant Ptit Cœur Swingman IMPERATIVA et Ptit Cœur Arland sg BARBABUONA toutes deux exposées par Quentin Frossard, Les Pommerats.

Pour la première année, des génisses de la race Brown Swiss ont été exposées. C'est Plain Fahyn Visor VIRGULE à Sébastien Kohli de Perrefitte qui a remporté le titre.

Après le jugement d'une très grande classe de génisses SF/SI, le juge a choisi sa championne, il s'agit de Des Pruats Florino IDALIA exposée par Mathieu Augsburger de La Ferrière. Une génisse très complète qui a devancé dans sa catégorie Des Pruats Santo JANIKA également à Mathieu Augsburger de La Ferrière.

La catégorie, d'un très bon niveau, des génisses de la race Montbéliarde a été gagnée par Macintosh MOULINNET-TE, appartenant à Maxence Henry de Damphreux, devant Cornoline Nisbonne DALIDA à Alicia Girardin de Cornol. Macintosh MOULINNETTE a été également désignée championne génisses MO et a clôt le championnat des génisses.



De g.: Championne génisses BS: Plain Fahyn Visor VIRGULE, championne génisses RH: Despeupliers Avatar DREAM, championne du pis HO et championne HO: Stauffred Chief GIROFLE, championne RH: Jordy DELTA, championne du pis RH: Joly Jacot GALANTE, championne du pis HO: Ptit Cœur Mr Rosco DING DONG, championne génisses SF/SI: Des Pruats Florino IDALIA

#### **SHOWMAN**

Avant la pause de midi, les plus jeunes (moins de 15 ans) ont participé au concours showman. C'est Mael Bachmann (2007) de La Brévine qui a terminé gagnant de sa catégorie devant Melany Grossen (2007), Les Ecorcheresses et Margaux Frossard (2011), Les Pommerats.

#### **VACHES HOLSTEIN**

Six catégories de vaches Holstein ont été jugées l'après-midi. Des vaches d'une grande qualité jusque dans le fond du classement. Thomas Ender a porté une attention particulière à la dernière catégorie de vaches, des vaches ayant déjà de grandes productions laitières et qu'il apprécie beaucoup.

Stauffred Chief GIROFLE à Raphaël & Valentin Stauffer, La Chaux-de-Fonds a été sacrée championne du pis et grande championne Holstein. La réserve du pis est Despeupliers Unix ALABAMA à Benjamin Borioli de Bevaix. Zahler's Chip IRLAND exposée par Jeremiah Burkhalter de Renan a été sacrée réserve grande championne devant la mention honorable, appartenant à Matthieu et Céline Terreaux de Lugnez, Terreaux Jacoby JUSTESSE.



Championne génisses SF/SI : Des Pruats Florino IDALIA, exp : Augsburger Mathieu, La Ferrière

#### **VACHES RED HOLSTEIN**

Les vaches Red Holstein ont particulièrement impressionnées le juge Thomas Ender. Il a relevé la très bonne qualité et le but de la race parfaitement atteint surtout par les bêtes dans la lineup finale.

Joly Jacot GALANTE à Yves Oppliger de La Ferrière n'a laissé aucune chance à ses concurrentes dans le championnat du pis. Elle a devancé sa réserve Jordy DELTA à Marc & Louisa Amstutz de Mont-Tramelan qui a ensuite terminé grande championne Red Holstein. « C'est exactement la vache recherchée aujourd'hui dans la race Red Holstein » a déclaré Thomas Ender. Le titre de réserve championne est revenu à la jeune et

prometteuse La Brevena Jordy BACA-RA à Adamir Huguenin, La Brévine et la mention honorable est Ptit Cœur Power ECLIPSE à Thibaud Saucy de Develier.

Un grand merci à tous les exposants, les bénévoles, les sponsors ainsi qu'aux spectateurs présents à la Junior Arc Expo à Saignelégier.

CO Junior Arc Expo

Classement sur : www.swissherdbook.ch → classements



De g.: Championne du pis et championne HO: Stauffred Chief GIROFLE, exp.: Stauffer Raphaël + Valentin, La Chaux-de-Fonds, réserve-championne du pis HO: Despeupliers Unix ALABAMA, exp.: Borioli Benjamin, Bevaix



De g.: Championne du pis RH: Joly Jacot GALANTE, exp.: Oppliger Yves, La Ferrière, championne et réserve-championne du pis RH: Jordy DELTA, exp.: Amstutz Marc + Louisa, Mont-Tramelan



**ASSOCIATION D'ÉLEVAGE DU GANTRISCH** 

# Un concours régional **sensationnel**

Le 14 mai, les éleveurs de la région du Gantrisch ont présenté un travail d'élevage de haut niveau dans toutes les races lors du concours régional de Riffenmatt.

Un certain temps s'est écoulé depuis la dernière édition en 2014. La perspective du 8° concours régional à Riffenmatt était donc d'autant plus réjouissante. C'est sous un soleil radieux que les quelque 150 vaches ont été présentées aux deux experts de concours, Christian Bürki d'Eggiwil et Jan Jungen du Kiental.

L'un des points forts du concours, outre les gagnantes exceptionnelles, a été la catégorie des trois vaches à haute performance de vie : Oberhaus Aftershock POESIE EX 90 2E d'Oberhausfarms, la plus jeune d'entre elles, Allenbach Ralstorm INESSA-ET à Thomas Leuenberger, la célèbre fille de Rubens INGRID et Waldhof Orkan OT-TAWA EX 90 11E à Jürg Brönnimann. Avec une performance de vie (PV) de 145'051 kg de lait, OTTAWA, âgée de 16 ans, est la vache avec la PV la plus élevée de l'Association d'élevage du Gantrisch. Elle a parfaitement démontré comment la conformation, la performance et la durée de vie peuvent se combiner de manière idéale.

#### **CHAMPIONNES**

Les deux juges ont été très impressionnés. Toutes les races étaient au plus

haut niveau à Riffenmatt, ce qui ne leur a pas facilité la tâche lors de la désignation des championnes.

Les Simmental (SI) ont fait le premier tour, avec une gagnante connue, Unetto WANUSCHKA à la famille Schmied. La jeune Knuttis Michel DUBA, à Roland Knutti, a été sacrée championne du pis. Le choix des championnes parmi les vaches Swiss Fleckvieh (SF), qui ont montré une énorme qualité, a été un « accouchement au forceps ». Les juges ont finalement trouvé en Sandro KAYA à Beat Dürrenmatt une jeune vache SF magnifique, qui illustre parfaitement le but d'élevage. Le titre de championne du pis est allé à Incas UMBERTA à Peter et Niklaus Leuthold, qui est déjà un peu plus âgée et encore en pleine forme. Chez les vaches Red Holstein (RH) et Holstein (HO), c'est la fille de BREKEM TGD CLAUDINE-ET de Niklaus Krebs, fraîchement vêlée à sa 5e lactation, qui a remporté la victoire. Studemas's Redbull RIWA, à Ueli Staudenmann, a convaincu les juges avec son pis avec une bonne texture et bien soudé ; elle a ainsi remporté le titre de championne du pis RH/HO.

#### **JEUNES ÉLEVEURS**

Les yeux de nombreux enfants ont brillé l'après-midi lorsque le concours de veaux a débuté. C'est avec fierté que les veaux ont été présentés dans le ring, tandis que la présidente des jeunes éleveurs bernois, Michelle Wyss, Kaltacker, a pu en apprendre davantage sur ces couples.

Thomas Ramseier de Süderen a ensuite jugé les quelque 30 génisses et a désigné sa championne dans chaque race. Chez les Holstein, il s'agissait de la fine Krebu's Awesome PRESLI à Leonie Krebs. PRESLI avait déjà remporté la victoire lors de la rencontre des éleveurs. La victoire des génisses Swiss Fleckvieh est revenue à la plus jeune des deux gagnantes de leur catégorie, Tom WHITNEY à Andreas Dürrenmatt. Pour clore le concours régional, Mauro CALONA à Sandro Schmied a remporté le titre de championne génisses Simmental.

Corina Burri

Classement sur :  $www.swissherdbook.ch \rightarrow$ 

classements

### Participants suisses

## couronnés de succès

Après trois ans d'interruption, un workshop de juges européens Holstein / Red Holstein a de nouveau eu lieu en mai. La manifestation, qui s'est déroulée à Crémone (I), a été organisée par l'association d'élevage italienne ANAFIBJ.

Normalement, le workshop européen de juges a lieu tous les deux ans dans un pays différent. En raison de la pandémie, l'édition de l'année dernière a dû être reportée à cette année. L'organisation est assurée par l'Association européenne Holstein et Red Holstein (EHRC) en collaboration avec le pays organisateur. Outre un concours de classement et de commentaires, des discussions sur les tendances actuelles de l'élevage Holstein étaient également au programme.

**HARMONISATION** 

Cette année, 34 juges reconnus des différents pays européens membres de l'EHRC se sont rendus à Crémone. L'organisateur de cet événement de trois jours était le herd-book italien ANAFIBJ. qui a accueilli les nombreux participants à grand renfort de moyens. Le workshop européen des juges sert avant tout à harmoniser les différentes pratiques des juges des différents pays. Il permet également de discuter et d'expliquer les tendances et les changements actuels dans l'élevage Holstein. Outre ces parties théoriques, le workshop comprend un concours de classement et de commentaires, au cours duquel les juges sont testés sur leurs compétences. Pour figurer sur la liste officielle des juges reconnus en Europe, un juge doit réussir le workshop deux fois sur trois, le

concours de classement et le concours de commentaires.

Trois juges sélectionnés dans trois pays différents forment le panel de juges et les autres participants doivent essayer de se rapprocher le plus possible des décisions des juges du panel lors de leur classement et ils sont également évalués lors du commentaire d'une classe. En Italie, une classe de génisses et quatre classes de vaches devaient être jugées, chacune formée de six animaux. Pour réussir, il fallait obtenir une moyenne d'environ 70 % de concordance avec le panel sur les 5 catégories, ainsi qu'une note d'au moins 5 sur 9 pour le commentaire. La qualité des vaches et des génisses présentées était très impressionnante et a certainement aidé les juges à prendre leurs décisions. Pour les vaches présentées, l'ANAFIBJ a cherché à collaborer avec les exploitations d'élevage italiennes très connues Zial, Errera, Sabbiona et Dotti. Après chaque catégorie, le classement a été discuté - un élément important pour l'harmonisation.

#### **PARTICIPANTS SUISSES**

Les participants suisses envoyés par swissherdbook et Holstein Switzerland ont obtenu de très bons résultats en comparaison européenne. Ainsi, quatre nouveaux Suisses figurent sur la liste officielle des juges européens: Thomas Ender, Jaques Rouiller, Patrick Gubelmann et Marcel Egli.

« Quatre nouveaux Suisses figurent sur la liste officielle des juges européens. »

Dans les parties théoriques, les discussions de cette année ont surtout porté sur les aspects de la taille, de la position des trayons, de l'équilibre du système mammaire et de la position des membres antérieurs - des caractères auxquels il faudra prêter encore plus d'attention à l'avenir. Les aspects éthiques de la préparation et de la présentation des concours ont également été abordés. Le workshop de trois jours s'est terminé par un dîner dans la magnifique ville de Crémone et par la visite de l'exploitation d'élevage italienne très connue Sabbiona, qui traite environ 630 vaches avec une production moyenne de plus de 13'000 kg de lait en deux traites par jour. La qualité des animaux présentés à Sabbiona était impressionnante avec un nombre aussi élevé d'animaux. 🔀

swissherdbook

Participants et organisateurs du workshop européen de juges 2022 à Crémone.





**CAMÉRA DE L'ÉLEVEUR** 

## Coucou l'été!

Des prairies luxuriantes, un temps chaud et des vaches satisfaites – que demander de plus ? Nous avons à nouveau reçu de nombreuses et magnifiques photos de pâturages de votre part, chers lectrices et lecteurs. Nous vous en remercions vivement !



Concours photo 2022

Envoyez-nous votre plus belle photo avec des animaux de nos races de herd-book.

Délai d'envoi : 2 août 2022. Envoyez vos photos avec votre nom, votre adresse et le mot-clé

« concours photo » à : info@swissherdbook.ch

Ambiance magique du soir!
De : Marianne Gerber, Schangnau

Magnifique!
De: Beatrice Knutti,
Reichenbach





Une ambiance grandiose sur l'alpage de Meienfall dans le Diemtigtal. De : Martina Rindlisbacher, Boltigen

Les génisses profitent du soleil couchant sur le Murtenberg. De : Benno Hasler, Röthenbach i.E.





La jeune équipe apprécie également le magnifique temps estival !

De: Chantal Steuri, Wengi b. Frutigen















La clinique du Vieux-Château Grands Animaux, Juravet et Tierarztpraxis Hofmatt forment une équipe de 20 vétérinaires spécialisés dans la médecine des ruminants. Une clinique et quatre cabinets vétérinaires forment un réseau et offrent aux éleveuses et éleveurs une palette complète de services. Les prestations couvrent aussi

bien les soins en ferme, les chirurgies spécifiques en clinique que les conseils en élevage ou les suivis de troupeau. Les échanges entre éleveurs et vétérinaires sont importants, enrichissants et indispensables, c'est pourquoi tous les vétérinaires du groupe vous proposeront régulièrement cette année des articles sur différents thèmes.

Vous avez des remarques, des questions ou des suggestions ? N'hésitez pas à nous contacter, nous vous répondrons avec plaisir.

Excellente lecture à toutes et à tous !

JuraVet:

info@juravet.ch

#### Clinique du Vieux-Château :

info@clinique.vet www.laclinique.vet

#### Tierarztpraxis Hofmatt:

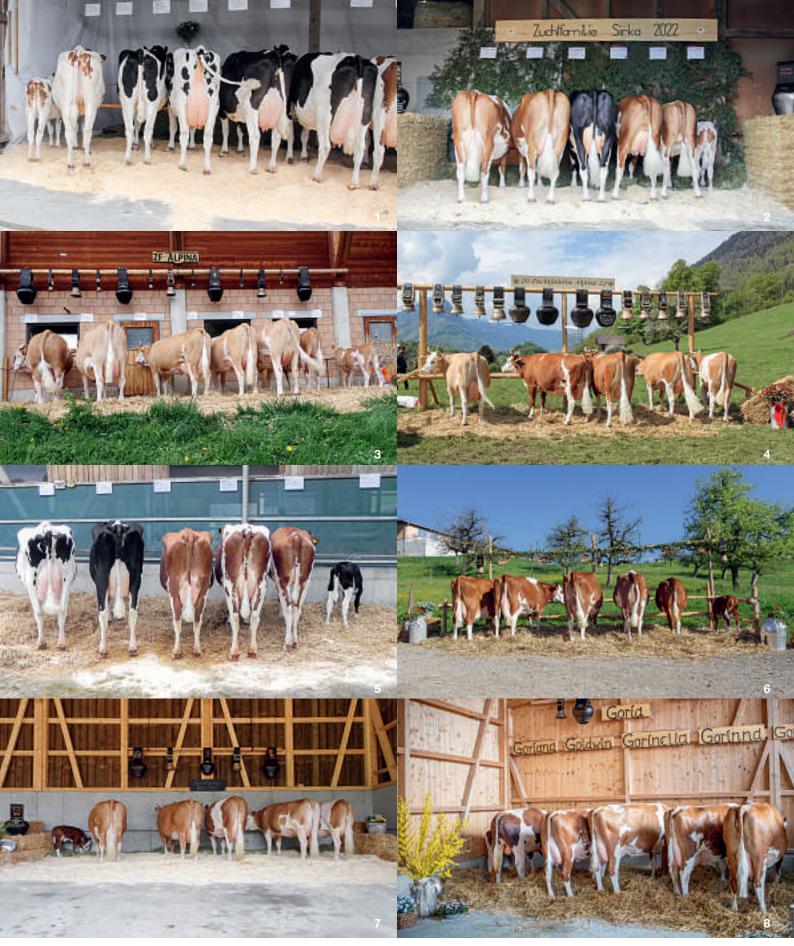
info@vet-huttwil.ch



#### **CONCOURS DE FAMILLES D'ÉLEVAGE 2022**

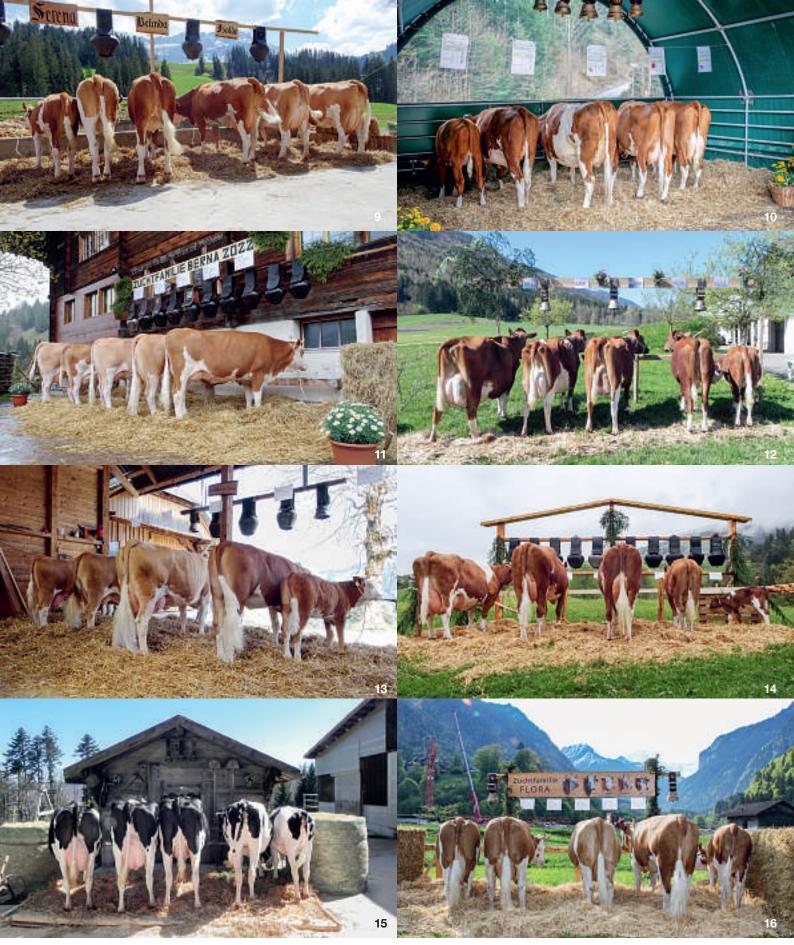
## Résultats

		POINTS	CLASSE	DESCEN- DANTS TOTAL	DESCEN- DANTS PRESENTES	POINTS PERFOR- MANCES MAX. 50	POINTS MORPHO- LOGIE MAX. 50
Canton d'Argovie							
Egghof Applejack GILDA-ET	CH 120.1145.5740.4 RF FRICKTAL, née 18.01.2015 Nyffenegger Beat, Kienberg	81	А	5	5	45	36
Vondermuehle Destry ILARIA	CH 120.1142.8011.1 RH FRICKTAL, née 06.09.2014 Frey Adrian, Asp	73	В	6	4	34	39
Zaugg's Leonard LEXI	CH 120.0993.9263.2 RH AARGAU WEST, née 12.07.2012 Zaugg Christian + Sandra, Uerkheim	83	А	8	5	40.5	42.5
Zaugg's Teatro TINA-ET	CH 120.0885.2926.1 RF AARGAU WEST, née 22.09.2010 Zaugg Christian + Sandra, Uerkheim	82	А	8	5	39	43
Canton de Berne							
ADLER	CH 120.0881.6063.1 60 ADELBODEN, née 08.06.2011 Pieren-Schranz Abraham, Adelboden	78	А	12	8	36.5	41.5
ADORA	CH 120.0906.2212.7 SF REUTIGEN, née 03.05.2011 Krebs Markus, Reutigen	70	В	8	4	39	31
ADRA	CH 120.1045.0168.4 SF RÜEGGISBERG, née 24.08.2012 Marti Elisabeth, Hinterfultigen	63	С	7	4	30	33
Aetzrütti Kuno SIRKA	CH 120.1173.6163.3 SF LITTEWIL, née 15.03.2015 Bärtschi Christoph, Utzigen	86	А	6	5	43.5	42.5
ALINA	CH 120.1084.0307.6 SF SANGERNBODEN, née 28.01.2014 Burri Thomas + Reto, Sangernboden	80	А	7	5	34	46
ALPINA	CH 120.0757.7033.1 60 TURBACH, née 08.03.2009 Frautschi Simon, Turbach	90	А	11	4	47.5	42.5
ALPINA	CH 120.0923.2038.0 70 RINGGENBERG, née 31.03.2011 Blatter Peter + Samuel, Matten b. Interl	87	А	8	4	42.5	44.5
ALPINA	CH 120.1081.4452.8 RF HUTTWIL, née 13.01.2014 Ruch Daniel, Huttwil	79	А	6	5	39.5	39.5
Alpkuh Fieno AMONA	CH 120.0552.7149.0 SF FRUTIGEN 6, née 10.04.2014 Wäfler Andreas, Frutigen	87	А	6	4	41.5	45.5
AMANDA	CH 120.0914.0724.2 SF LANGNAU i. E., née 19.10.2010 Hofer Michael, Gohl	76	А	9	5	39	37
AMANDIN	CH 120.1050.4150.9 60 INTERLAKEN u. U., née 17.01.2013 Pfäffli Hans, Wilderswil	76	А	8	4	35.5	40.5
AMB Legend SHEILA	CH 120.1004.7611.5 RH BERN, née 20.10.2013 Moser Andres, Biglen	61	С	8	4	25.5	35.5
AMB Marine SLAVYA	CH 120.0880.7040.4 RH BERN, née 15.04.2011 Moser Andres, Biglen	60	С	7	4	23	37
ANISSA	CH 120.1025.0669.8 SF BUCHHOLTERBERG, née 17.11.2012 Haldemann Stefan, Heimenschwand	77	А	9	5	33	44
ATLANTA	CH 120.0864.7488.4 SF ZIMMERWALD, née 25.08.2010 Schmid Marcel, Englisberg	85	А	9	5	43.5	41.5
ATLANTA	CH 120.1092.5508.7 RH MONTAGNE-DE-DIESSE, née 07.09.2013 Tschanz Fritz, Prêles	79	A	7	5	41	38
BALEIKA	CH 120.0635.9242.6 60 SCHANGNAU, née 10.12.2007 Gerber Hans, Schangnau	80	А	12	5	38.5	41.5
BBS Larsson GORIA	CH 120.0802.6723.9 SF LANGNAU i. E. 2, née 04.10.2009 GB Bohren - Stettler, Langnau i. E.	82	А	11	4	38	44
BBS Noris GALANTE	CH 120.0744.6223.7 SF LANGNAU i. E. 2, née 07.11.2008 GB Bohren - Stettler, Langnau i. E.	86	А	12	5	38	47.5
Beerfarm Lionel LOUISA	CH 120.1126.7338.0 RH CONVERS, née 12.07.2014 Beer Francis, Renan BE	83	А	6	4	42	41
BELINDA	CH 120.0901.6166.4 60 SIEHEN, née 12.03.2011 Liechti Ulrich + Martin, Eggiwil	72	В	10	5	35	37
BELINDA	CH 120.1128.3271.8 60 SCHANGNAU 2, née 01.01.2014 Gerber Stefan, Schangnau	85	А	6	5	42	43
BELLA	CH 120.1062.7515.6 SF REUTIGEN, née 05.08.2013 Krebs Markus, Reutigen	71	В	6	4	33	38
Bellevaux Leonard BISCOTTE	CH 120.0937.9928.4 RH NODS CHASSERAL, née 21.03.2011 Rollier Claude-Alain, Nods	79	А	10	5	36.5	42.5



- 1. AG Zaugg's Teatro TINA-ET CH 120.0885.2926.1 RF GM, 82 A, exposants : Zaugg Christian + Sandra, Uerkheim
- 2. BE Aetzrütti Kuno SIRKA CH 120.1173.6163.3 SF, 86 A, exposant : Bärtschi Christoph, Utzigen
- 3. BE Nineron ALPINA CH 120.0757.7033.1 60 GM, 90 A, exposant : Frautschi Simon, Turbach
- 4. BE Beat ALPINA CH 120.0923.2038.0 70, 87 A, exposants : Blatter Peter + Samuel, Matten pr. Interlaken
- 5. BE AI-ET ALPINA CH 120.1081.4452.8 FR, 79 A, exposant : Ruch Daniel, Huttwil
- 6. BE Vinos ANISSA CH 120.1025.0669.8 SF, 77 A, exposant : Haldemann Stefan, Heimenschwand
- 7. BE Niklaus BALEIKA CH 120.0635.9242.6 60 GM, 80 A, exposant : Gerber Hans, Schangnau
- 8. BE BBS Larsson GORIA CH 120.0802.6723.9 SF, 82 A, exposant : GB Bohren Stettler, Langnau i. E.

		POINTS	CLASSE	DESCEN- DANTS TOTAL	DESCEN- DANTS PRESENTES	POINTS PERFOR- MANCES MAX. 50	POINTS MORPHO- LOGIE MAX. 50
BENITA	CH 120.0992.8727.3 RH HEIMISBACH, née 19.11.2011 Linder Jakob, Heimisbach	77	А	7	4	37	40
Berghof-SI Lars ELIAN	CH 120.0817.0841.0 60 ADELBODEN 2, née 23.11.2009 Trachsel Priska + Simon, Adelboden	77	А	13	4	35.5	41.5
BERNA	CH 120.0627.7443.4 60 FRUTIGEN 4, née 19.02.2007 2° présentation Zurbrügg Christian, Achseten	87	А	11	5	41.5	45
BIJOU	CH 120.0837.5879.6 SF BLUMENSTEIN u. U., née 08.01.2010 Wenger Ruedi, Uebeschi	81	А	10	4	42.5	38.5
BINIA	CH 120.1144.5814.5 SF TRUB 3, née 22.02.2015 Rentsch Bruno, Fankhaus (Trub)	83	А	5	4	43	40
BIRKE	CH 120.0795.2439.8 SF DIEMTIGEN 4, née 17.12.2009 Werren-Bannwart Jakob, Zwischenflüh	80	А	9	4	38	42
BLUEME	CH 120.1105.7736.9 SF COURT, née 24.09.2013 Stoller Kurt, Court	88	А	7	4	45.5	42.5
BRITANIA	CH 120.1020.8069.3 SF LYSS, née 30.07.2013 Kocher-Bähni Werner, Worben	80	А	7	4	42	38
CARMELA	CH 120.1123.4082.4 60 BLANKENBURG, née 12.11.2013 Schläppi-Heidelberger Walter, Blankenburg	66	В	6	4	26.5	39.5
CELERINA	CH 120.0848.9218.5 SF MANNRIED, née 09.08.2010 Janzi Daniel + Kurt + Ken, Zweisimmen	75	А	8	4	34.5	40.5
CIRINE	CH 120.0993.1395.8 RH CONVERS, née 03.07.2012 Monnat Heidi, La Chaux-de-Fonds	75	А	8	4	39.5	35.5
CONCORDIA	CH 120.1044.1354.3 60 SIEHEN, née 09.11.2012 Liechti Ulrich + Martin, Eggiwil	78	А	6	5	36.5	41.5
CONNY	CH 120.0922.5808.9 60 BUCHEN, née 14.04.2011 Graber Roger, Horrenbach	88	А	8	4	47	41
CRISTEL	CH 120.1001.3062.8 SF BLEIKEN, née 26.12.2011 Graf Daniel + Adelheid, Bleiken	84	А	10	6	44.5	39.5
DAISY	CH 120.0865.3845.6 SF FALTSCHEN, née 17.01.2010 Thierstein-Rubin Rolf + Karin, Reichenbach i. K.	79	А	10	4	39	40
DELICE	CH 120.1023.6639.1 SF AARBERG, née 29.05.2012 Peter Martin, Aarberg	75	А	8	5	35.5	39.5
DENISE	CH 120.0854.9539.2 60 BISSEN, née 21.04.2011 Herrmann Cornelia, Lauenen b. Gstaad	71	В	9	4	33	38
Dg SNOWFLAKE	NL 920078655.5 HO BERN, née 28.05.2014 Gisiger Rémy, Tramelan	92	А	5	4	45	47
DIANA	CH 120.0882.9417.6 SF GROSSHÖCHSTETTEN, née 20.05.2010 Fankhauser Peter, Zäziwil	75	А	10	4	40	35
Eichhof's Starleade FLEUR	CH 120.1147.9549.3 RF ZIMMERWALD, née 02.11.2014 BG Tann, Zimmerwald	81	А	6	4	40.5	40.5
ENZIANE	CH 120.0729.4951.8 SF LANDISWIL, née 17.11.2008 2° présentation Schenk Fritz, Obergoldbach	73	В	10	6	38	35
EVITA	CH 120.1026.4354.6 RF UETENDORF u. U., née 19.06.2013 Feller Simon, Thierachern	73	В	7	5	35.5	37.5
FAIENA	CH 120.0933.4314.2 SF SCHANGNAU 3, née 06.06.2011 Siegenthaler Hans-Peter, Schangnau	66	В	9	4	31	35
FIDELIA	CH 120.0952.4976.3 RH ERISWIL, née 13.10.2012 Burger Andreas, Eriswil	79	А	8	5	42	37
FINETTE	CH 120.0709.4725.7 60 DUERRENROTH, née 05.08.2013 Wüthrich Ernst, Dürrenroth	76	А	9	5	42	34
FLORA	CH 120.1107.3956.9 70 SAXETEN, née 15.10.2013 Wyss Reto, Wilderswil	80	А	7	4	36.5	43.5
FLORENCE	CH 120.1104.8685.2 RH RAPPERSWIL, née 27.04.2014 Räz Kaspar, Rapperswil BE	66	В	6	4	35	31
FRAENZI	CH 120.0985.7620.0 SF STETTLEN, née 05.02.2012 Niklaus Simon, Stettlen	65	В	9	5	25.5	39.5
FREUDE	CH 120.0690.3953.6 60 LEIMISWIL, née 20.11.2014 Bieri Walter, Rohrbachgraben	76	А	6	4	40	36
GAIA	CH 120.1137.3700.5 SF BREITENEGG, née 20.10.2014 Wiesmann Martin, Rüedisbach	73	В	5	5	34	39
GfellerWald Acme LORINA	CH 120.0979.1345.7 RH SCHANGNAU, née 11.11.2012 Zahler Maria + William, Schangnau	78	А	7	5	29.5	48.5
Glütschhof Nilson DORINA	CH 120.1192.5711.8 RH REUTIGEN, née 10.12.2014 Iseli Hanspeter + Jürg, Zwieselberg	85	А	6	4	41	44
GRAZIE	CH 120.1089.1217.2 60 RIGGISBERG u. U., née 21.09.2013 Knutti Roland, Riggisberg	90	А	7	5	45.5	44.5
Guggisberg's Colonel NICOLE	CH 120.1112.0580.3 60 BOLTIGEN, née 25.02.2014 Guggisberg Michael, Boltigen	73	В	6	4	37.5	35.5
Gurtner's Alexander SILVANA	CH 120.1089.9351.5 RH SCHWARZENBURG, née 10.09.2013 Gurtner Hans, Schwarzenburg	83	А	7	6	38	45
HABCHI	CH 120.1022.3804.9 RH HABKERN 2, née 14.03.2012 Brunner Roland, Habkern	75	А	8	5	35	40



- 9. BE Unic BELINDA CH 120.1128.3271.8 60, 85 A, exposant : Gerber Stefan, Schangnau
- 10. BE Bental BENITA CH 120.0992.8727.3 RH, 77 A, exposant : Linder Jakob, Heimisbach
- 11. BE Konrad BERNA CH 120.0627.7443.4 60, 87 A, 2° présentation, exposant : Zurbrügg Christian, Achseten
- 12. BE Pierolet BLUEME CH 120.1105.7736.9 SF, 88 A, exposant : Stoller Kurt, Court
- 13. BE Chasseral CONNY CH 120.0922.5808.9 60, 88 A, exposant : Graber Roger, Horrenbach
- 14. BE Voltaire DAISY CH 120.0865.3845.6 SF, 79 A, exposants : Thierstein-Rubin Rolf + Karin, Reichenbach i. K.
- 15. BE Dg SNOWFLAKE NL 920078655.5 HO, 92 A, exposant : Gisiger Rémy, Tramelan
- 16. BE Unic FLORA CH 120.1107.3956.9 70, 80 A, exposant : Wyss Reto, Wilderswil

		POINTS	CLASSE	DESCEN- DANTS TOTAL	DESCEN- DANTS PRESENTES	POINTS PERFOR- MANCES MAX. 50	POINTS MORPHO- LOGIE MAX. 50
Hadorn's Jordan JOELLE	CH 120.0995.1032.6 RF AUSWIL, née 03.01.2012 Schärer Werner, Rohrbach	78	А	8	4	37.5	40.5
Harzer Vitelle TIFFANY	CH 120.0330.9129.4 RH COURT, née 05.12.2005 Lüthi Christophe, Court	79	А	15	4	35	44
Heiniger's Pickel VALERIE	CH 120.1057.5816.2 SF ERISWIL, née 19.12.2012 Heiniger Christian, Eriswil	87	А	9	4	43	44
Heiniger's Tristan BEGONIA	CH 120.1201.4616.6 SF ERISWIL, née 06.02.2015 Heiniger Christian, Eriswil	69	В	6	4	27	42
HERIKA-ET	CH 120.1057.8887.9 RH WANGENRIED, née 25.12.2012 Urben Ueli, Inkwil	75	А	6	4	37.5	37.5
Hero's Bental DORIS	CH 120.0929.2748.0 SF SCHWANDEN i. E., née 05.04.2011 Held Viktor, Schwanden i. E.	72	В	10	5	33	39
Hertig's Toto FIESTA	CH 120.0867.8266.8 RH SCHWANDEN i. E., née 29.11.2010 2° présentation Hertig Hans-Ulrich, Schwanden i. E.	83	А	9	6	39	44
Hertig's Wegas HELVETIA	CH 120.0978.2785.3 HO SCHWANDEN i. E., née 18.01.2012 Hertig Hans-Ulrich, Schwanden i. E.	80	А	7	4	38	42
Honegg-Hof Savard VANESSA	CH 120.0906.0685.1 SF BLUMENSTEIN u. U., née 05.08.2011 Wenger Ruedi, Uebeschi	82	А	9	5	43	39
Hospice Cocorossa CALINE	CH 120.0754.7610.3 SF ST. IMMER u. U., née 14.03.2014 von Ah Jeannette, Sonvilier	76	А	6	4	44	32
Hospice Johnny Dep FLORA	CH 120.0754.7602.8 SF ST. IMMER u. U., née 14.10.2013 von Ah Jeannette, Sonvilier	74	В	6	4	42	32
IKEA	CH 120.0705.0401.6 SF UETENDORF u. U., née 24.06.2008 2° présentation Bruni Fritz, Uetendorf	63	С	12	4	28.5	34.5
Isenschmid Sirocco ELENA	CH 120.0698.7255.3 RH HEIMENSCHWAND, née 27.09.2013 Isenschmid Reto, Heimenschwand	79	А	4	4	40	39
JAELLE	CH 120.0660.3827.3 SF OBERHASLI-FLECK, née 05.06.2013 Abplanalp Ueli, Brienzwiler	65	В	6	5	27	38
JESSICA	CH 120.0746.9196.5 60 KONOLFINGEN-STALDEN, née 10.02.2014 Stucki-Jenni Walter + Brigitte, Niederhünigen	86	А	7	4	43	43
JUEMPFER	CH 120.0659.8932.3 60 ERISWIL, née 16.01.2014 Heiniger Christian, Eriswil	69	В	7	4	32	37
Kämpf's Cool EVITA	CH 120.1081.1117.9 SF SIGRISWIL, née 26.08.2014 Kämpf Christian + Beat, Sigriswil	73	В	6	4	40	33
Kämpf's Donell ELFRIEDE	CH 120.0942.0552.4 SF SIGRISWIL, née 13.02.2012 Kämpf Christian + Beat, Sigriswil	77	А	8	4	36	41
Kohler Acme KIRA	CH 120.1072.3617.0 RH DUERRENROTH, née 24.05.2014 Kohler Hansulrich, Häusernmoos	86	А	6	4	41	45
KRYSTAL	CH 120.1086.5567.3 SF MONTAGNE-DE-DIESSE, née 06.08.2013 Giauque Claude-Alain, Prêles	76	А	7	5	34	42
La Suze Al FANTAISIE	CH 120.0348.0800.6 RF CONVERS, née 15.11.2013 Reymond Jean-Pierre + Monique, Renan BE	76	А	6	4	34	42
Läderach's Atomium POLLY	CH 120.1134.8382.7 RH WORB, née 08.12.2014 Läderach Fritz, Worb	89	А	6	4	45.5	43.5
LADINA	CH 120.0732.6907.3 60 LAUENEN 3, née 30.09.2009	75	А	8	4	34.5	40.5
Länzligen Leonard ELISA	Trachsel Daniel, Lauenen b. Gstaad  CH 120.1110.3877.7 RH GROSSHÖCHSTETTEN, née 25.09.2013	80	А	7	5	37.5	42.5
Länzligen Olofson EVOLENE	Liechti Manfred, Zäziwil  CH 120.0951.6688.6 RH GROSSHÖCHSTETTEN, née 16.04.2011	78	А	7	4	38	40
Länzligen Ultimo DOLORES	Liechti Manfred, Zäziwil  CH 120.1110.3880.7 RH GROSSHÖCHSTETTEN, née 06.11.2013	72	В	6	5	27	45
LARISSA	Liechti Manfred, Zäziwil  CH 120.0960.8584.1 RF UNTERFRITTENBACH, née 05.08.2011	69	В	8	5	32	37
LEA	Burger Peter, Zollbrück  CH 120.0945.0080.3 SF LANDISWIL, née 09.03.2011	76	А	8	4	38	38
LEVANA	Rindlisbacher Jürg, Obergoldbach CH 120.0880.2202.1 60 AMSOLDINGEN, née 17.10.2010	70	В	11	5	28.5	41.5
LISA	Siegenthaler Samuel, Amsoldingen CH 120.1145.1478.0 SF REICHENBACH 2, née 16.09.2014	85	А	5	4	40.5	44.5
LISI	Steuri-Wäfler Armin, Wengi b. Frutigen CH 120.0925.6883.6 SF URSENBACH u. U., née 20.05.2011	66	В	9	4	27	39
LORI	Brand Ernst, Ursenbach CH 120.1004.4083.3 SF LAUTERBRUNNEN, née 06.01.2012	71	В	7	4	33	38
MARA	Rubin Daniel, Lauterbrunnen  CH 120.0996.6024.3 RF GASEL, née 19.12.2011	85	А	7	5	43.5	41.5
MARISA	Bigler Andreas + Christoph, Gasel CH 120.0759.8487.5 60 FEUTERSOEY, née 01.12.2009	86	А	10	6	39	47
MONIKA	Trachsel Jonathan + Martina, Feutersoey  CH 120.0816.1844.3 RH LANGENTHAL u. U., née 01.02.2010	75	А	11	5	29.5	45.5
Mountainfarm Pickel ROBINA	Flückiger Thomas, Bleienbach CH 120.1144.2608.3 SF SIGNAU, née 27.03.2014	85	A	6	6	40	45
	Haldimann Beat, Signau			ŭ	Ü		



- 17. BE GfellerWald Acme LORINA CH 120.0979.1345.7 RH, 78 A, exposants : Zahler Maria + William, Schangnau
- 18. BE Glütschhof Nilson DORINA CH 120.1192.5711.8 RH, 85 A, exposants : Iseli Hanspeter + Jürg, Zwieselberg
- 19. BE Adrian GRAZIE CH 120.1089.1217.2 60, 90 A, exposant : Knutti Roland, Riggisberg
- 20. BE Gurtner's Alexander SILVANA CH 120.1089.9351.5 RH, 83 A, exposant : Gurtner Hans, Schwarzenburg
- 21. BE Leonard HABCHI CH 120.1022.3804.9 RH, 75 A, exposant : Brunner Roland, Habkern
- 22. De g.: BE Hertig's Wegas HELVETIA CH 120.0978.2785.3 HO, 80 A, et Hertig's Toto FIESTA CH 120.0867.8266.8 RH, 83 A, 2° présentation, exposant: Hertig Hans-Ulrich, Schwanden i. E.
- 23. BE Honegg-Hof Savard VANESSA CH 120.0906.0685.1 SF GM, 82 A, exposant : Wenger Ruedi, Uebeschi
- 24. BE Isenschmid Sirocco ELENA CH 120.0698.7255.3 RH, 79 A, exposant : Isenschmied Reto, Heimenschwand

			POINTS	CLASSE	DESCEN- DANTS TOTAL	DESCEN- DANTS PRESENTES	POINTS PERFOR- MANCES MAX. 50	POINTS MORPHO- LOGIE MAX. 50
NARA	CH 120.1143.9194.7 SF COURT, née 26.05.2014 Allemann Philippe, Court		85	А	7	5	46	39
NELLI	CH 120.0732.9950.6 60 SAANEN 3, née 20.02.2009 Müllener Hansueli, Gstaad		85	А	10	4	43.5	41.5
Nussbaums Clio DONATELLA	CH 120.0950.7823.3 SF WATTENWIL, née 08.04.2011 BG Nussbaum, Wattenwil		77	А	10	6	39.5	37.5
PANDA	CH 120.1108.4151.4 RH MUEHLEBERG u. U., née 25.10.2013 Wälchli Hansueli + Erika, Mühleberg		82	А	7	6	41	41
Panoramahof Ah-Flyer AMSEL	CH 120.1111.0912.5 70 GRUBEN, née 24.02.2014 Beetschen Christian, Saanen		82	А	6	4	44	38
Panoramahof Bivio PINIA	CH 120.0841.5029.2 70 GRUBEN, née 21.02.2010 Beetschen Christian, Saanen	2º présentation	82	А	9	5	41.5	40.5
PeSa Saphir COREE	CH 120.1083.6207.6 HO KIRCHLINDACH, née 18.09.2013 Salvisberg Peter, Kirchlindach		88	А	6	5	46	42
PeSa Vinos BRITNEY	CH 120.1007.7180.7 SF KIRCHLINDACH, née 30.08.2012 Salvisberg Peter, Kirchlindach		81	А	7	5	39	42
PIA	CH 120.1155.2975.2 60 ERIZ, née 10.10.2014 Rüegsegger Markus, Eriz		76	А	6	6	36.5	39.5
Pied d'or Ricola ROSETTE	CH 120.0695.9234.5 SF TRAMELAN ET ENV., née 06.04.2013 Scheidegger Béat + Hervé, Les Reussilles		81	А	7	5	43	38
PIROSKA	CH 120.1178.7566.6 SF OBERHASLI-FLECK, née 25.09.2014 Kehrli-Ernst Julia, Innertkirchen		83	А	7	4	39.5	43.5
QUIRINA	CH 120.1059.6689.5 SF TRUB, née 06.01.2013 Siegenthaler Hans Peter + Reto, Trub		85	А	7	4	45.5	39.5
REGULA	CH 120.0981.5397.5 RH AARBERG, née 30.09.2011 Peter Martin, Aarberg		63	С	8	4	28.5	34.5
RENITA	CH 120.0666.5514.2 RH RAPPERSWIL, née 29.04.2013 Räz Kaspar, Rapperswil BE		67	В	6	5	31	36
RIVERIA	CH 120.1157.3642.6 RF OBERBALM, née 11.12.2014 Brechbühl Marcel, Oberbalm		88	А	6	5	45.5	42.5
RONJA	CH 120.1079.1399.6 SF HABKERN 2, née 15.01.2014 Zurbuchen, Habkern		66	В	7	4	26.5	39.5
Ruchti's Applejack CAMERON	CH 120.1067.9924.9 RH ZIMMERWALD, née 12.06.2013 Ruchti Martin + Maree, Niedermuhlern		87	А	6	4	42	45
Ruchti's Brokaw CREMONA	CH 120.1067.9925.6 RF ZIMMERWALD, née 27.06.2013 Ruchti Martin + Maree, Niedermuhlern		85	А	6	4	38.5	46.5
Rufi's Duty MACAMBA	CH 120.1118.2344.1 HO BUCHHOLTERBERG, née 28.11.2013 Rufener Simon, Heimenschwand		82	А	7	7	40	42
Rütimatt's Vinos JOY	CH 120.1005.9211.2 SF ERISWIL, née 21.12.2012 Eggimann Adrian, Wyssachen		82	А	8	4	41	41
SABRINA	CH 120.1057.9899.1 SF SAANENMÖSER, née 28.11.2012 Müllener Ueli, Saanenmöser		73	В	8	6	36.5	36.5
SANDRA	CH 120.1053.3604.9 60 HABKERN, née 14.12.2012 Häni Christoph + Wenger Stefan, Habkern		75	А	6	5	31	44
Schönegg Pierolet MARTINA	CH 120.0722.1177.6 SF BURGISTEIN, née 18.07.2013 Berger Ueli + Niklaus, Burgistein		88	А	5	4	44.5	43.5
SHERLEY	CH 120.0653.9370.0 RH TAVANNES, née 24.04.2014 Bögli Michel, Tramelan		82	А	6	4	34	48
Sommer-Wy Odyssey DESIREE	CH 120.1079.5945.1 SF BREITENEGG, née 06.11.2014 Sommer Ruedi, Wynigen		86	А	6	4	41	45
SPIEGEL	CH 120.0822.4892.2 SF WASEN i. E., née 11.07.2010 Hügli Rudolf, Heimisbach		76	А	9	5	36	40
SPIEGU	CH 120.1103.5111.2 SF SANGERNBODEN, née 15.03.2014 Niederberger Joël, Plaffeien		94	А	6	4	47.5	46.5
Stocker's Noel BIASCA	CH 120.0757.9164.0 60 WEISSENBACH i. S., née 14.03.2009 Stocker Marcel, Boltigen		82	А	12	4	44	38
TAINA	CH 120.1022.0741.0 SF MOUTIER ET ENV., née 27.12.2012 Bachmann Andy, Moutier		78	А	7	5	41.5	36.5
TEQUILIA	CH 120.0733.1946.4 RH LA FERRIERE, née 29.08.2013 Künzle Hans + Marcel, La Ferrière		71	В	6	5	33.5	37.5
Tschirren's Millard HOSTA	CH 120.1178.3248.5 HO WORB, née 14.10.2014 Tschirren Thomas, Enggistein		86	А	5	5	44	42
Tüfäbodä's Ramon FRIESLI	CH 120.0752.4605.8 60 ADELBODEN, née 11.11.2008 Schranz-Müller Fritz, Adelboden		70	В	10	4	31	39
TULPE	CH 120.1053.4738.0 SF SAXETEN, née 20.10.2012 Seematter Adrian, Saxeten		71	В	8	4	28	43
VALSERIN	CH 120.0910.4951.0 60 DIEMTIGEN 1, née 18.10.2010 Aebersold Michael, Diemtigen		82	А	8	5	40.5	41.5
VEIEL	CH 120.1164.3922.7 SF REICHENBACH, née 27.07.2014 Schmid-Jenzer Christian, Wengi b. Frutigen		71	В	6	5	37.5	33.5
VENUS	CH 120.0986.1921.1 SF DIEMTIGEN 1, née 05.12.2011 Dubach Christian, Diemtigen		75	А	9	5	32	43



- 25. BE Fabbio JESSICA CH 120.0746.9196.5 60, 86 A, exposants : Stucki-Jenni Walter + Brigitte, Niederhünigen
- 26. BE Kohler Acme KIRA CH 120.1072.3617.0 RH, 86 A, exposant : Kohler Hansulrich, Häusernmoos
- 27. De g.: BE Länzligen Ultimo DOLORES CH 120.1110.3880.7 RH, 72 B, Länzligen Leonard ELISA CH 120.1110.3877.7 RH, 80 A et Länzligen Olofson EVOLENE CH 120.0951.6688.6 RH, 78 A, exposant: Liechti Manfred, Zäziwil
- 28. BE Vinos LISA CH 120.1145.1478.0 SF, 85 A, exposant : Steuri-Wäfler, Armin
- 29. BE Mountainfarm Pickel ROBINA CH 120.1144.2608.3 SF, 85 A, exposant : Haldimann Beat, Signau
- $30.\ \mathsf{BE}\ \mathsf{Texas}\text{-}\mathsf{ET}\ \mathsf{PANDA}\ \mathsf{CH}\ \mathsf{120.1108.4151.4}\ \mathsf{RH},\ \mathsf{82}\ \mathsf{A},\ \mathsf{exposants}: \mathsf{W\"{a}lchli}\ \mathsf{Hansueli}\ \mathsf{+}\ \mathsf{Erika},\ \mathsf{M\"{u}hleberg}$
- 31. BE Kilian PIA CH 120.1155.2975.2 60, 76 A, exposant : Rüegsegger Markus, Eriz
- 32. BE Pied d'or Ricola ROSETTE CH 120.0695.9234.5 SF, 81 A, exposants : Scheidegger Béat + Hervé, Les Reussilles

			POINTS	CLASSE	DESCEN- DANTS TOTAL	DESCEN- DANTS PRESENTES	POINTS PERFOR- MANCES MAX. 50	POINTS MORPHO- LOGIE MAX. 50
VERONA	CH 120.0835.9943.6 60 SAANEN 3, née 06.04.2010 Rolli Andreas, Gstaad		77	А	8	4	35	42
VIOLA	CH 120.0397.3850.6 60 RUESCHEGG u. U., née 12.12.2003 Familie Hirschi, Rüschegg Gambach		78	А	17	4	31.5	46.5
WhiteHouse Bental HERTA	CH 120.1064.8263.9 RH RINDERBACH, née 17.12.2013 Wyss Therese, Rüegsbach		76	А	6	4	35.5	40.5
Wihof Savard BELONA	CH 120.0780.5707.1 RH HEIMISWIL, née 02.11.2009 Widmer-Studer Fritz, Heimiswil		69	В	11	5	23	46
WISCONSIN	CH 120.1146.3127.2 RH GASEL, née 08.08.2014 Bigler Andreas + Christoph, Gasel		70	В	5	5	31	39
WOLGA	CH 120.0713.8015.2 60 FRUTIGEN 6, née 30.12.2014 Lauber Fritz, Kandergrund		78	А	6	6	36.5	41.5
Wyssibach Valdo BEAUTY	CH 120.1145.1067.6 SF BUCHHOLTERBERG, née 21.09.2014 Wyss Rudolf + Vroni, Heimenschwand		85	А	6	5	48	37
Wyss's Mr Burns SERAFINA	CH 120.0664.8160.4 RH ALCHENSTORF, née 27.08.2008 Wyss Simon, Alchenstorf	2 <sup>e</sup> présentation	83	А	17	5	42	41
Wyss's Teatro SURI	CH 120.0946.1034.2 RF ALCHENSTORF, née 16.01.2012 Wyss Simon, Alchenstorf		71	В	8	5	29	42
YVONNE	CH 120.0656.4455.0 SF OBERHASLI-FLECK, née 15.10.2008 Abplanalp Ueli, Brienzwiler		61	С	10	4	23	38
ZITA	CH 120.1007.0558.1 60 GUGGISBERG, née 09.04.2012 Zbinden Adrian + Susanna, Riffenmatt		80	А	8	4	41	39
Zurbrügg's Manitou GRISCHA	CH 120.0971.1786.2 SF SCHARNACHTAL, née 27.10.2011 Zurbrügg Fritz + Martin, Scharnachtal		92	А	8	5	45.5	46.5
Canton de Bâle-Campagne								
Chillmatte Sequence FLOWER	CH 120.0934.0035.7 RF UNTERBASELBIET, née 27.05.2012 Jäggi Christian, Biel-Benken BL		65	В	9	6	30	35
GranFaline Atwood HAILEY	CH 120.0663.5880.7 HO SISSACH, née 18.07.2013 Dettwiler Fabian + Céline, Wintersingen		80	А	6	4	38.5	41.5
Meier's Alexander ALINE	CH 120.1026.0721.0 HO UNTERBASELBIET, née 12.04.2012 Brodbeck Stephan, Biel-Benken BL		79	А	6	4	39	40
ROMANA	CH 120.0904.9272.0 SF SISSACH, née 20.10.2010 Wüthrich Urs, Thürnen		75	А	9	5	30	45
Canton de Fribourg								
ALMA	CH 120.0819.2610.4 SF PLAFFEIEN u. U., née 14.12.2011 Lötscher Adrian, Schwarzsee		72	В	8	5	31	41
BIANCA	CH 120.0961.9229.7 SF PLAFFEIEN u. U., née 06.08.2012 Lötscher Adrian, Schwarzsee		82	А	8	6	38.5	43.5
BIJOU	CH 120.0847.7649.2 RH ST-MARTIN, née 17.01.2010 Schumacher Bernard, Besencens		75	А	10	6	38	37
Champin Acme BRUYERE	CH 120.1117.9469.7 RF LA SARINE, née 21.11.2013 Perritaz Jacques, Villarlod		76	А	6	5	41	35
IBIZA	CH 120.0996.9510.8 RF ST. ANTONI, née 13.07.2012 BG Niedermuhren, Heitenried		70	В	8	5	29.5	40.5
JVANA	CH 120.0989.9424.0 RH HEITENRIED, née 22.12.2011 Zosso Beat, Heitenried		73	В	8	4	30.5	42.5
La Chasse Maddock ONASIS	CH 120.0866.1509.6 RH LE LAC, née 30.01.2010 Aeschlimann Daniel, Barberêche		81	А	9	4	37	44
La Chasse Marius HUPPE	CH 120.1081.6506.6 60 LE LAC, née 01.05.2014 Aeschlimann Aïcha, Barberêche		73	В	7	4	45	28
La Chasse Tinkas Boy EULE	CH 120.0915.0520.7 SF LE LAC, née 21.01.2011 Aeschlimann Daniel, Barberêche	2º présentation	88	А	12	6	44	44
Les Brêts Ralstorm FLAVIE-ET	CH 120.0798.5173.9 RH LA SARINE, née 01.01.2010 Barras Pierre-André + Marcel, Pensier		68	В	9	4	33	35
Moulinets Acme OCCITANE	CH 120.1003.6373.6 RH PRAYOUD, née 05.08.2012 Currat Mickaël, Châtel-St-Denis		62	С	6	4	22	40
Plattery Incas VERZASCA	CH 120.1052.8016.8 SF PRAYOUD, née 19.10.2012 Saudan Julien, Châtel-St-Denis		73	В	8	5	31	42
POESIE	CH 120.1045.9918.6 RH LA GLANE, née 06.01.2013 Perroud Benoît, Villaz-St-Pierre		70	В	7	4	36.5	33.5
Praz-Jean Trial VENISE	CH 120.0532.6793.8 RH IM FANG, née 03.09.2014 Jaggi Robert, Im Fang		75	А	6	6	32.5	42.5
Pürro's Falco OXALIA	CH 120.0766.1405.4 RH PLAFFEIEN u. U., née 10.12.2008 Pürro Roland, Oberschrot		66	В	11	4	18	48
Ringgeler's Malibu KARMA	CH 120.1092.0733.8 SF PLAFFEIEN u. U., née 29.06.2014 Beyeler Bruno, Plaffeien		90	А	6	4	42	48
RIQUITA	CH 120.1082.1886.1 SF MASSONNENS, née 24.02.2013 Raboud Raphaël, Massonnens		84	А	7	4	46	38
SAMIRA	CH 120.1132.9700.4 SF LE LAC, née 19.11.2014 Steffen Hans-Ueli, Barberêche		80	А	5	4	39	41



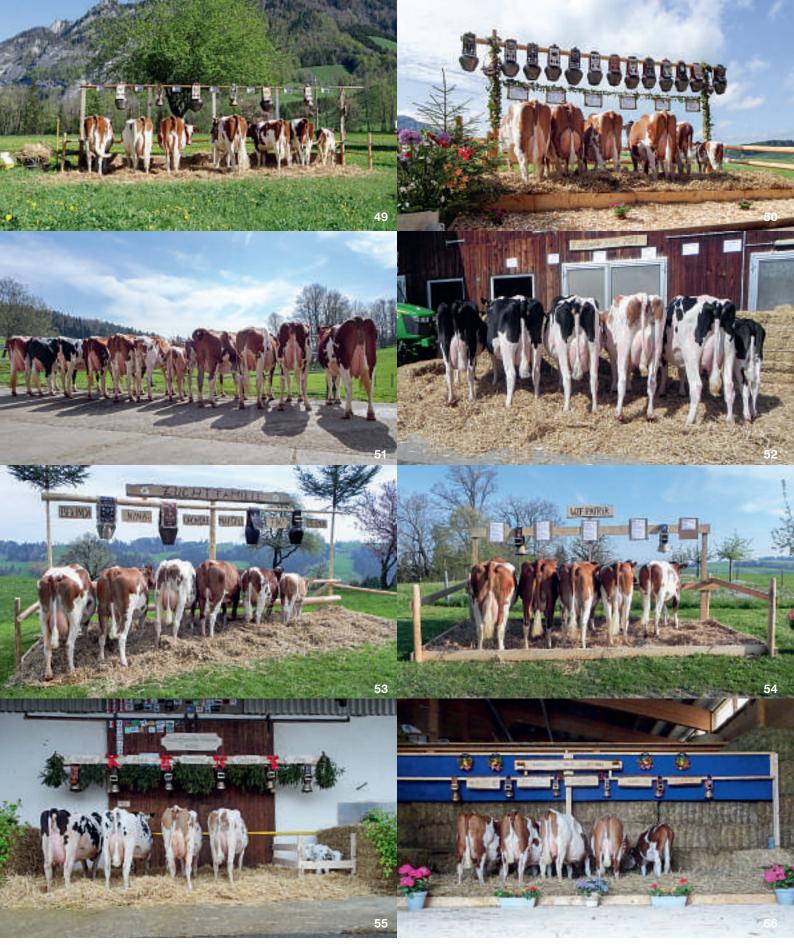
- 33. BE Vinos PIROSKA CH 120.1178.7566.6 SF, 83 A, exposant : Kehrli-Ernst Julia, Innertkirchen
- 34. BE Bental QUIRINA CH 120.1059.6689.5 SF, 85 A, exposants : Siegenthaler Hans Peter + Reto, Trub
- 35. BE Brawler-ET RIVERIA CH 120.1157.3642.6 RF, 88 A, exposant : Brechbühl Marcel, Oberbalm
- 36. De g. : BE Ruchti's Brokaw CREMONA CH 120.1067.9925.6 RF GM, 87 A et Ruchti's Applejack CAMERON CH 120.1067.9924.9 RH, 85 A, exposants : Ruchti Martin + Maree, Niedermuhlern
- 37. BE Rufi's Duty MACAMBA CH 120.1118.2344.1 HO, 82 A, exposant : Rufener Simon, Heimenschwand
- 38. BE Schönegg Pierolet MARTINA CH 120.0722.1177.6 SF GM, 88 A, exposants : Berger Ueli + Niklaus, Burgistein
- 39. BE Sommer-Wy Odyssey DESIREE CH 120.1079.5945.1 SF, 86 A, exposant : Sommer Ruedi, Wynigen
- 40. BE Gotthard SPIEGU CH 120.1103.5111.2 SF, 94 A, exposant : Niederberger Joël, Planfayon

		POINTS	CLASSE	DESCEN- DANTS TOTAL	DESCEN- DANTS PRESENTES	POINTS PERFOR- MANCES MAX. 50	POINTS MORPHO- LOGIE MAX. 50
TAMI	CH 120.0979.2711.9 HO LE LAC, née 20.12.2011 Bieri Hans + Petra, Chésopelloz	60	С	7	4	24.5	35.5
Villangeaux Big Apple PARADE	CH 120.0563.2245.0 SF LA GLANE, née 01.02.2014 Demierre Claude, Ecublens FR	73	В	7	5	41	32
Canton du Jura							
LAURETTE	CH 120.0668.7082.8 RH CLOS-DU-DOUBS, née 12.09.2008 Girardin Georges + Vincent, Montmelon	76	А	7	7	34.5	41.5
LOUNA	CH 120.0913.4757.9 RH LAJOUX ET ENV., née 26.12.2011 Brahier Gilbert, Lajoux JU	76	А	9	5	32.5	43.5
Ptit Cœur Jonah BARBABELLE	CH 120.0939.8035.4 RH SAIGNELEG., née 25.08.2011 2° présentation Frossard Roger, Les Pommerats	86	А	9	6	36.5	49.5
Nappiot Delago AUDACE	CH 120.0959.9635.3 RH LES BREULEUX ET ENV., née 15.07.2011 Nappiot Romain, Chaux-des-Breuleux	75	А	9	7	31	44
Ptit Cœur Texas IBERIA	CH 120.1063.4391.6 RH SAIGNELEG., née 15.12.2013 Frossard Roger, Les Pommerats	84	А	6	4	36	48
Chrisma Ladd BETSY	CH 120.1108.7957.9 RH GENEVEZ, née 16.02.2014 Oberli Christophe, Les Genevez JU	91	А	6	5	45	46
Zwygart Golden Dream GOLINE	CH 120.1136.4239.2 HO MERVELIER, née 08.08.2014 Zwygart Eric, Mervelier	77	А	6	4	38	39
Canton de Lucerne							
ANGELA	CH 120.1064.0008.4 RF RUSWIL, née 15.09.2013 Wangeler Josef, Ruswil	67	В	7	5	30.5	36.5
BELINDA	CH 120.1010.1733.1 SF LUTHERN, née 04.12.2012 Schärli Hansruedi, Luthern	84	А	7	5	40.5	43.5
GfellerWald Kata KNOSPE	CH 120.0979.1336.5 SF HERGISWIL, née 12.03.2012 Schwegler Patrick, Hergiswil LU	80	А	7	5	31.5	48.5
Grossberg Savard SALENA	CH 120.1000.3976.1 SF SURSEE PLUS, née 23.05.2012 Häfliger Martin, Triengen	75	А	8	5	33	42
IRENE	CH 120.1178.5302.2 RH ZELL, née 11.01.2015 Christen Hanspeter, Zell LU	75	А	6	5	38	37
KoCH Big Apple ALENA	CH 120.1107.5103.5 RF SURSEE PLUS, née 07.06.2014 Koch Bruno, Geuensee	76	А	7	5	33	43
LELA	CH 120.0704.5398.7 RH LUTHERN, née 30.05.2013 Birrer Stefan, Luthern	73	В	6	4	34.5	38.5
PATRIA	CH 120.0993.9750.7 SF ZELL, née 24.01.2012 Dubach Josef, Ufhusen	82	А	7	4	45.5	36.5
SWIRDA	CH 120.1031.8706.3 RH MENZBERG, née 28.03.2012 Blum Stefan, Grosswangen	86	А	7	4	45.5	40.5
VALENCIA	CH 120.1070.4245.0 SF HERGISWIL, née 10.11.2013 Theiler Roger, Hergiswil LU	69	В	7	4	30	39
VRONI	CH 120.1081.2990.7 SF HERGISWIL, née 31.07.2013 Heller Adrian, Hergiswil LU	72	В	6	4	36	36
Canton de Neuchâtel							
Baur'sheima Italia ISLAND	CH 120.0755.4626.4 RF MONT-TRAVERS ET ENV., née 12.10.2013 Baur Heinz, Travers	86	А	6	4	44	42
CALIE	CH 120.1005.0680.5 RH BOUDRY-EST, née 20.07.2012 Humbert-Droz Damien, Corcelles NE	86	А	7	5	41	45
KATIA	CH 120.1032.0406.7 RH BREVINE 2, née 07.06.2012 Rosselet François, Le Brouillet	77	А	6	5	40.5	36.5
LILAS	CH 120.1136.5544.6 MO FSBB, née 30.11.2014 Schneiter Edmond, Le Brouillet	86	А	5	4	40.5	45.5
Canton de St-Gall							
KAISERIN	CH 120.1116.8333.5 RH FUERSTENLAND u. U., née 18.11.2013 Meier Bernhard, Altstätten SG	72	В	6	4	34.5	37.5
Canton de Schaffhouse							
Helo's Big Apple HELLA	CH 120.1070.9884.6 RH SCHAFFHAUSEN u. U., née 14.10.2013 Ehrat Hannes, Lohn SH	73	В	7	4	38	35
Canton de Soleure							
AURORA	CH 120.0652.7574.7 RH RIEDEN, née 14.03.2008 Steiner-Gerber Daniel, Mümliswil	72	В	12	4	29	43
HANNA	CH 120.1186.0595.8 RH PASSWANG, née 07.12.2014 Walser Markus, Mümliswil	78	А	6	4	32	46
PALME	CH 120.0749.7060.2 SF LIMMERN, née 24.03.2013 Stalder Erhard, Mümliswil	84	А	7	4	41.5	42.5
Schmid's Brawler BEAUTY	CH 120.1088.0701.0 HO THAL, née 12.09.2013 Schmid-Heer Remo + Sibylle, Herbetswil	79	А	7	5	36.5	42.5



- 41. BE Stocker's Noel BIASCA CH 120.0757.9164.0 60, 82 A, exposant : Stocker Marcel, Boltigen
- 42. BE Wirtuos VALSERIN CH 120.0910.4951.0 60, 82 A, exposant : Aebersold Michael, Diemtigen
- 43. BE Wyssibach Valdo BEAUTY CH 120.1145.1067.6 SF, 85 A, exposants: Wyss Rudolf + Vroni, Heimenschwand
- 44. BE Wyss's Mr Burns SERAFINA CH 120.0664.8160.4 RH, 83 A, 2º présentation et Wyss's Teatro SURI CH 120.0946.1034.2 RF, 71 B, exposant : Wyss Simon, Alchenstorf
- 45. BL Renato-ET ROMANA CH 120.0904.9272.0 SF, 75 A, exposant : Wüthrich Urs, Thürnen
- 46. FR Ringgeler's Malibu KARMA CH 120.1092.0733.8 SF, 90 A, exposant : Beyeler Bruno, Planfayon
- 47. FR RIQUITA CH 120.1082.1886.1 SF, 84 A, exposant : Raboud Raphaël, Massonnens
- 48. FR Silvan SAMIRA CH 120.1132.9700.4 SF, 80 A, exposant : Steffen Hans-Ueli, Barberêche

		POINTS	CLASSE	DESCEN- DANTS TOTAL	DESCEN- DANTS PRESENTES	POINTS PERFOR- MANCES MAX. 50	POINTS MORPHO- LOGIE MAX. 50
VERONIC	CH 120.0927.1113.3 SF PASSWANG, née 20.09.2011 2° présentation Lisser-Wüthrich Paul, Ramiswil	on 91	А	11	5	44	47
VRENI	CH 120.0928.8438.7 70 PASSWANG, née 16.10.2011 Kamber-Nussbaum Adrian, Ramiswil	73	В	8	4	34	39
Canton de Thurgovie							
ASTER	CH 120.1050.6844.5 RH THURGAU, née 28.10.2012 Roth Mathias + Regula, Herrenhof	81	А	6	4	47	34
HENIA	CH 120.1102.3013.4 RF HÜTTWILEN - OBERTHURGAU, née 26.01.2014 Müller-Opprecht Martin + Ruth, Kümmertshausen	80	А	7	4	42	38
Hutterlis Seal EMMA	CH 120.0753.9455.1 RF HOERHAUSEN u. U., née 30.06.2013 Hutterli Peter, Salenstein	75	А	7	5	35	40
MALOJA	CH 120.1037.3855.5 RH HOERHAUSEN u. U., née 16.03.2013 Tschanz Walter, Homburg	73	В	8	5	39	34
REMINA	CH 120.1016.1709.8 RH HÜTTWILEN - OBERTHURGAU, née 03.08.2012 Kugler Christof, Steinebrunn	60	С	9	4	24.5	35.5
VIOLA	CH 120.0825.0268.0 SF HÜTTWILEN - OBERTHURGAU, née 24.09.2009 Derrer Christoph, Eschenz	66	В	8	4	33	33
Canton de Vaud							
Berseth Big Apple BON-NOEL	CH 120.1115.0212.4 RH LA COTE, née 25.12.2013 Berseth Guy, St-George	84	А	6	5	39.5	44.5
Berseth Texas BONITA	CH 120.1072.9551.1 RH LA COTE, née 10.10.2013 Berseth Guy, St-George	80	А	6	5	36	44
Berseth Timisouara ANERIQUE	CH 120.1072.9510.8 RF LA COTE, née 03.02.2013 Berseth Guy, St-George	82	А	7	5	36.5	45.5
En Sindy Shottle GUIMAUVE	CH 120.0963.4666.9 HO BROYE-LAVAUX, née 08.01.2012 Pilloud Didier, Chamby	80	А	7	4	34.5	45.5
Germain Pitbull MILKYWAY	CH 120.1154.4410.9 RH LA COTE, née 26.10.2014 Germain Philippe, St-George	82	А	5	5	36	46
Grand-champ Donald JET-SET	CH 120.1131.0610.8 SF NORD-VAUDOIS, née 04.10.2014 CE Schläfli + Paillard, Champvent	80	А	6	4	38.5	41.5
La Tuilière Vigor OZARIO	CH 120.1058.1003.7 MO FSBB, née 26.12.2012 Reymond Danny, Jongny	91	А	7	4	45.5	45.5
Les Tzams Ours SURPRISE	CH 120.1094.7375.7 60 L'ETIVAZ, née 31.10.2013 Rossier Olivier + Nicolas, L'Etivaz	78	А	6	5	35.5	42.5
LINE	CH 120.0917.7539.6 HO MOUDON ET ENV., née 26.08.2012 Perrin Frédéric + Gabriel, Thierrens	87	А	8	4	45	42
LOULETTE	CH 120.1109.2984.7 SF PIED DU JURA, née 16.08.2014 Aubert Marc, Pampigny	80	А	6	6	37.5	42.5
PraderGrens Savard HELSINKI	CH 120.0803.5214.0 RH LA COTE, née 21.09.2009 2° présentation Pradervand-Rey Monique + Cédric, Grens	on 86	А	14	5	38	48
VANESSA	CH 120.0912.4305.5 MO FSBB, née 03.01.2011 Erb Christian + Fils, L'Auberson	80	А	7	4	38	42
Canton du Valais							
DONNA	CH 120.0932.0470.2 RF SONNENBERGE, née 23.01.2011 Noti Martin, Inden	68	В	8	4	22.5	45.5
NARCISSE	CH 120.1059.4756.6 SF CHAMPERY, née 05.12.2012 Marietan Gabriel et Co, Champéry	70	В	8	7	31.5	38.5
Canton de Zurich							
DELIA	CH 120.0829.7766.2 SF ZUERICH, née 15.04.2010 Locher Kaspar, Bonstetten	72	В	10	5	36	36
FABIOLA	CH 120.0886.3647.1 RH ZUERI UNTERLAND, née 19.01.2011 Meier Karl, Neerach	87	А	9	4	43	44
FIONA	CH 120.0848.8925.3 RH GOSSAU u. U., née 10.06.2010 Fürst Silvio, Mönchaltorf	77	А	8	5	37	40
LIMETTE	CH 120.0849.4356.6 RH MARTHALEN, née 30.10.2010 Wipf Martin, Marthalen	68	В	8	4	34	34
Meili's Bogart TAMINA	CH 120.1073.6968.7 HO USTER, née 29.06.2013  Meili Urs, Wermatswil	78	А	7	4	43.5	34.5
Meili's Joyboy-Red MADISON	CH 120.0595.1188.2 RH USTER, née 06.03.2007  2° présentation Meili Urs, Wermatswil	on 75	А	13	8	35.5	39
RACHEL	CH 120.1023.2083.6 RH GOSSAU u. U., née 06.06.2012 Keller-Marti Heinz, Wald ZH	70	В	7	4	31.5	38.5
Walder's Mascalese HAYLEY	CH 120.1082.3209.6 HO WEINLAND, née 31.08.2013 Walder Erich, Buch am Irchel	91	А	7	4	46.5	44.5
Walder's Windbrook GARITA	CH 120.0953.1162.0 RF WEINLAND, née 27.11.2011 Walder Erich, Buch am Irchel	81	А	8	5	41	40



- 49. FR Praz-Jean Trial VENISE CH 120.0532.6793.8 RH, 75 A, exposant : Jaggi Robert, Im Fang
- 50. FR Plattery Incas VERZASCA CH 120.1052.8016.8 SF, 73 B, exposant : Saudan Julien, Châtel-St-Denis
- $51.\; \text{JU Ptit Cœur Jonah BARBABELLE CH } 120.0939.8035.4\; \text{RH et Ptit Cœur Texas IBERIA CH } 120.1063.4391.6\; \text{RH, exposant : Frossard Roger, Les Pommerats}$
- 52. LU KoCH Big Apple ALENA CH 120.1107.5103.5 RF, 76 A, exposant : Koch Bruno, Geuensee
- 53. LU Bond BELINDA CH 120.1010.1733.1 SF, 84 A, exposant : Schärli Hansruedi, Luthern
- 54. LU Pierolet PATRIA CH 120.0993.9750.7 SF, 82 A, exposant : Dubach Josef, Ufhusen
- 55. NE Baur'sheima Italia ISLAND CH 120.0755.4626.4 RF, 86 A, exposant : Baur Heinz, Travers
- 56. NE Flash JPB LILAS CH 120.1136.5544.6 MO, 86 A, exposant : Schneiter Edmond, Le Brouillet



- 57. SO Leonard HANNA CH 120.1186.0595.8 RH, 78 A, exposant : Walser Markus, Mümliswil
- 58. TG Hutterlis Seal EMMA CH 120.0753.9455.1 RF, 75 A, exposant : Hutterli Peter, Salenstein
- 59. VD PraderGrens Savard HELSINKI CH 120.0803.5214.0 RH GM, 86 A, 2º présentation, exposants : Pradervand-Rey Monique + Cédric, Grens
- 60. VD Grand-champ Donald JET-SET CH 120.1131.0610.8 SF, 80 A, exposant : CE Schläfli + Paillard, Champvent
- 61. VD La Tuilière Vigor OZARIO CH 120.1058.1003.7 MO, 91 A, exposant : Reymond Danny, Jongny
- 62. VD Vinos LOULETTE CH 120.1109.2984.7 SF, 80 A, exposant : Aubert Marc, Pampigny
- 63. VD Germain Pitbull MILKYWAY CH 120.1154.4410.9 RH, 82 A, exposant : Germain Philippe, St-George, Berseth Timisouara ANERIQUE CH 120.1072.9510.8 FR, 82 A, Berseth Big Apple BON-NOEL CH 120.1115.0212.4 RH, 84 A, exposant : Berseth Guy, St-George
- 64. ZH Walder's Mascalese HAYLEY CH 120.1082.3209.6 HO GM, 91 A, exposant : Walder Erich, Buch am Irchel

### Jeunes taureaux actuels

swissgenetics 🤧

\*Testage disponible dès le: 01.07.2022 37.- | 12.-\*

CH 120.1510.0201.1 | JESSE | 60 100% | aAa: 642 513 | E: Stucki Walter, Niederhünigen | VE: GA 60 04.22



CURDIN CH 120.1428.6026.2 JESSICA 60 03.22 55/45 97 Ø 5L | 7'910 | 4.02 | 3.67 ADI CORONA FABBIO JOLANDA 60 10.18 55/55 98 Ø 5L | 8'238 | 3.62 | 3.32

Production	Nombre de filles	s: <b>0</b>	K-cas.: AA	β-cas.: <b>A1/A2</b>
Sécurité	Lait	c	iraisse	Protéine
47 %	<b>+572</b> kg	+	-32 kg 0.13 %	+21 kg +0.03 %
ISET	IPL	ITP	IFF	IVF
1′217	116	110	105	110

Critères fonctionnels

Cellules somatiques 105

Durée d'utilisation 105

Fertilité 100

Vitesse de traite 97

**(2)** 

Morphologie Nombre de	filles: 0
Format & Capacité	106
Membres	100
Système mammaire	112
Trayons	108

SANO P

swissgenetics 🦘

\*Testage

39.- | 14.-\*

disponible dès le: 01.07.2022

CH 120.1284.0087.1 | Alpkuh SANO POC H1C | SF 100% | aAa: 546 312 | E: Wäfler Andreas, Frutigen | VE: GA SF 04.22





Lengi's POWER-BOY CH 120.1384.3794.2 Alpkuh Samu SILVESTRA SF 11.20 L1 84 84 84 86 / G+-84 Ø 1L | 5'583 | 4.64 | 3.53

Production Sécurité	Nombre de filles: <b>0</b>	K-cas.: BB Graisse		β-cas.: <b>A2/A2</b> Protéine		
45 %	<b>+1′138</b> kg	+19 -0.3		+36 kg -0.03 %		
ISET	IPL	ITP	IFF	IVF		
1′182	120	116	93	94		

**HAMILTON** 

Wildenegg SAMU

Ø 4L | 7'506 | 4.71 | 3.42

**Alpkuh Spezi SENJA** SF 04.22 L5 92 89 94 92 / EX-92 2E

FLORA

Critères fonctionnels

Cellules somatiques

-	
Durée d'utilisation	112
Fertilité	95
Vitesse de traite	108
Morphologie Nombre de	filles: 0
Format & Capacité	106
Membres	118
Système mammaire	118
Trayons	107

### **SWISSAIR**



\*Testage

37.- |

- | 19.–\*

CH 120.1626.7470.2 | Les Richard Flims SWISSAIR | SF 100% | E: Ueltschi-Jaggi Richard, Les Reussilles | VE: GA SF 04.22



Lons FLIMS
CH 120.1014.5301.6
Les Richard Hardy SWANIA
CH 120.1304.0011.1
04.21 55/45 96 L1 G+84
Ø 3L | 9'291 | 3.90 | 3.54

Amacher's Kata LONS Voltaire FLAMME Trachsel's Ladd-P HARDY Les Richard Odyssey SWANDA 04.22 55/55 98 L5 EX92 2E Ø 5L | 12'012 | 4.63 | 3.43

Production	Nombre de fille	s: <b>0</b>	K-cas: BB	β-cas: <b>A1/A</b> 2	
Sécurité	Lait	G	raisse	Protéine	
<b>53</b> %	<b>+318</b> kg	+(	23 kg ).12 %	+20 kg +0.11 %	
ISET	IPL	ITP	IFF	IVF	
1'229	115	122	102	100	Ī

Critères fonctionnels

Cenules somatiques	101
Durée d'utilisation	110
Fertilité	104
Vitesse de traite	111
Morphologie Nombre de	filles: 0
Format & Capacité	107
Membres	111
Système mammaire	120
Trayons	112

Un engagement commun pour un









### **Expositions**

#### Septembre 2022

10	17° concours de la fédération de l'Emmental, Münsingen
10	Concours régionale de l'AE Wiggertal,
	place de la commune, Pfaffnau
17	Swiss Red Night, marché couvert, Berthoud
25	Concours régional de l'association des syndicats d'élevage
	du Mittelland, Inforama Rütti, Zollikofen

#### Octobre 2022

1	Concours du district Marbach, place du marché, Marbach
5	Concours de l'AE Escholzmatt, Escholzmatt
5	Concours du SE Menznau-Wolhusen,
	place du marché, Wolhusen
7	Concours de l'AE Romoss, place de l'école, Romoos
7	Concours de l'AE Ruswil, Ruswil
8	Concours régional de Willisau, place de la halle des fêtes, Willisa
13-23	Olma, St-Gall
15	Concours du SE Luthern, maison de tir, Luthern
21	20° concours d'élite quatre races, Olma, St-Gall
29	Concours d'élite du Gessenay, Lauenen

#### Novembre 2022

5	JunExBa, NWS jeunes éleveurs, Kätzlimatt, Mümliswil
12	Finale de la Jungfrau, aérodrome Interlaken, désormais le soir
26	28° Junior Expo bernoise, thun expo

### Marchés, ventes aux enchères

#### Juillet 2022

20	Vente aux enchères en journée, Les Reussilles, 11 à 14h
21	Vente aux enchères en soirée, marché couvert, Berthoud
30	Vente aux enchères en journée Fankhauser, Süderen

#### Août 2022

3	Journée de vente Vianco bétail laitier et à viande, Au Kradolf, 8h
5	5° marché de bétail du soir du Diemtigtal, Entschwil, Horboden
5	Vente aux enchères en journée, marché couvert, Schüpbach
9	Vente aux enchères en soirée Vianco, arène Brunegg, 20h
12	Soirée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG) 17 à 22h
13	Journée de vente de bétail de rente et d'élevage,
	Engstligenalp, Adelboden
13	Vente aux enchères de bétail Hornberg, Saanenmöser, 12h30
18	Vente aux enchères en soirée, marché couvert, Berthoud
20	41° vente aux enchères de bétail de rente et d'élevage,
	Springenboden, Diemtigal
23	Vente aux enchères en soirée Vianco, Gunzwil, 20h
24	Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h
24	Journée de vente Vianco bétail laitier et à viande, Au Kradolf, 8h

#### Septembre 2022

<ul> <li>1ère vente aux enchères de bétail de rente et d'élevage, Anger-Diemtigtal, Zwischenflüh</li> <li>Vente aux enchères en soirée Vianco, arène Brunegg, 20h</li> <li>Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h</li> <li>Marché-concours aux taureaux, Schüpbach</li> <li>Vente aux enchères en journée, marché couvert, Schüpbach</li> </ul>	deptemble 2022	
Vente aux enchères en soirée Vianco, arène Brunegg, 20h Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h Marché-concours aux taureaux, Schüpbach	3	1ère vente aux enchères de bétail de rente et d'élevage,
Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h Marché-concours aux taureaux, Schüpbach		Anger-Diemtigtal, Zwischenflüh
8 Marché-concours aux taureaux, Schüpbach	6	Vente aux enchères en soirée Vianco, arène Brunegg, 20h
	7	Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h
9 <b>Vente aux enchères en journée,</b> marché couvert, Schüpbach	8	Marché-concours aux taureaux, Schüpbach
	9	Vente aux enchères en journée, marché couvert, Schüpbach

Veuillez nous communiquer les dates de vos manifestations à temps. L'agenda ne prétend pas être complet. Autres manifestations sur : www.swissherdbook.ch → évènements

État 4 juillet 2022 : Veuillez tenir compte des informations des organisateurs sur la situation actuelle. L'agenda sur le site Web est actualisé en continu : www.swissherdbook.ch  $\Rightarrow$  évènements

9	Marché-concours aux taureaux, l'Anim'halle, Les Ponts-de-Martel
10	Marché de bétail Jura bernois, Tavannes
15	Vente aux enchères en soirée, marché couvert, Berthoud
16	Soirée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG) 17 à 22h
20	Vente aux enchères en soirée Vianco, Gunzwil, 20h
20-21	Marché-concours de taureaux de Thoune, thun expo
22	Concours et marché de taureaux, parc du château, Riggisberg
27	Marché-concours des taureaux de Bulle, Espace Gruyère, Bulle
28	Vente aux enchères Thoune, thun expo
28	Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h

#### Octobre 2022

4	Vente aux enchères en soirée Vianco, arène Brunegg, 20h
7	Vente aux enchères en journée, marché couvert, Schüpbach
7	Marché de bétail du Jura bernois, Tavannes
8	Marché de bétail d'alpage, Elsigbach bei Frutigen
11	Marché aux taureaux, Grange-Verney, Moudon
12	Vente aux enchères du bétail de rente de la Fédération vaudoise,
	Grange-Verney, Moudon
18	Vente aux enchères en soirée Vianco, Chommle Gunzwil, 20h
19	Journée de vente Vianco bétail laitier, Au Kradolf, 8h
20	Vente aux enchères en soirée, marché couvert, Berthoud
26	Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9 à 16h

#### Novembre 2022

Novembre 2022	
4	Vente aux enchères en journée, marché couvert, Schüpbach
8	Vente aux enchères en soirée Vianco, arène Brunegg, 19h30
9	Vente aux enchères Thoune, thun expo
9	Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9h16
11	Vente aux enchères en soirée Vianco, races françaises, 19h
15	Vente aux enchères argovienne, arène Vianco, Brunegg, 20h
16	Journée de vente Vianco bétail laitier, Au Kradolf, 8h
17	Vente aux enchères en soirée, marché couvert, Berthoud
22	Vente aux enchères en soirée rouge & noir, Vianco arène, Brunegg
22	Vente aux enchères en soirée Vianco, Chommle Gunzwil, 20h
23	Journée de vente, Hinder vente de bétail, Zuzwil (SG), 9h16





### **Concours jubilaires**

#### Septembre 2022

3 15 ans AE Sursee Plus, Chommle Gunzwil, dès env. 19h

#### Octobre 2022

1	50 ans AE Oeschenbach
8	125 ans AE Ueberstorf
8	110 ans SE Châtelard
8	75 ans AE Buetschel
8	75 ans AE Walterswil
22	100 ans AE Beatenberg, parking Waldegg

#### swissherdbook

#### Août 2022

17	Assemblée des délégués swissherdbook Lucerne,
	restaurant Rössli, Wolhusen
21	SWISSCOW 2022, Pratteln BL
29–3	WSFF Congress Vienna

#### Septembre 2022

3-4 **Bundesfleckviehschau 2022,** Freistadt, Autriche

#### Octobre 2022

4-6 Sommet de L'Élevage, Clermont-Ferrand (F)

#### Avril 2023

Assemblée des délégués swissherdbook, Kursaal, Berne



#### **Impressum**

#### Photo de couverture

Concours de famille d'élevage de Beny VERONIC CH 120.0927.1113.3 SF GM, 2° présentation 91 points, exp. : Lisser-Wüthrich Paul, Ramiswil

Image : swissherdbook

#### Rédaction

Madeleine Hunziker, responsable Lionel Dafflon, Marcel Egli, Celine Oswald Sandra Staub-Hofer, Daria Winkelmann Français: Atala Gex

#### Rédaction, édition et abonnements

Société coopérative swissherdbook Zollikofen Schützenstrasse 10, 3052 Zollikofen T +41 31 910 61 11 swissherdbook.ch info@swissherdbook.ch

#### Titre swissherdbook bulletin

ISSN 1664-0594 Organe officiel de la Société coopérative swissherdbook Zollikofen Races : Simmental, Montbéliarde, Swiss Fleckvieh, Red Holstein / Holstein, Normande, Buffles d'Asie, Evolène, Pinzgauer

#### Régie des annonces

Simon Langenegger Ey 48, 3550 Langnau i.E. T +41 79 568 49 58, lasim-inserate@gmx.ch

#### Production

Merkur Druck AG, 4900 Langenthal www.merkurdruck.ch, info@merkurdruck.ch Mise en page : Merkur Druck AG, 4900 Langenthal / Corina Burri, Guggisberg

#### Prix de l'abonnement

Abonnés en Suisse CHF 25.00 par an Abonnés à l'étranger CHF 30.00 par an

#### Tirages

(REMP 2020) diffusés / vendus : Allemand : 9'413 / 9'390 Français : 2'756 / 2'756

Total allemand + français : 12'169 / 12'146

#### Parution

8 fois par an. Imprimé en Suisse Impression sur papier FSC®

#### Clôtures de rédaction

N° 6/2022: 2 août N° 7/2022: 5 septembre N° 8/2022: 31 octobre

#### Derniers délais pour les annonces (12h)

N° 6/2022: 30 août N° 7/2022: 27 septembre N° 8/2022: 22 novembre

#### Expédition

N° 6/2022: 20 septembre N° 7/2022: 25 octobre N° 8/2022: 19 décembre





**Top offre** 

Quantité limitée

10 pièces



#### Piquet clôture orange 10 pcs

Avec isolateur de tête et un isolateur supplémentaire réglable en hauteur, pour torons et bandes jusqu'à 20 mm (forme ovale  $10 \times 8$  mm). Coloris: orange. Longueur: 110 cm.

Prix bas en permanence

www.landi.ch Lanci notre atq Top offre

Quantité limitée



#### **Grand ventilateur** de locaux 4

Ventilateur à tambour mobile puissant avec entraînement par courroie et 2 vitesses. Capots noirs avec deux roulettes et 4 pales en aluminium. Dimensions: 128 × 36,5 × 129,5 cm. 72728

Commander facilement votre produit maintenant online sur landi.ch

## SWISSCOW 2022

DIMANCHE 21 AOÛT 2022 AIRE DE LA FÊTE FÉDÉRALE DE LUTTE ET DES JEUX ALPESTRES, PRATTELN BL



Visite du pavillon des prix, prix vivants et arène de lutte

#### DÈS 12H REPAS DE MIDI

dans le restaurant du pavillon des prix

#### ENSUITE DISTINCTIONS D'ÉLEVEURS

Partie officielle de la remise des distinctions

Retrait des distinctions dans l'arène de lutte Visite libre de l'aire de FFLS



swiss 🚁 herdbook